

EL DIARIO



Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904.

...L — Nº. 16,894. Edición de 16 páginas — Precio del ejemplar Bs. 10.— La Paz, Viernes 1º. de Enero de 1954.

...zgase Probable una Mayor Preponderancia del Ejército Dentro de la Unión Soviética

...va York, 31 (USIS). El ...ctor Harry Schwartz, del ...York Times, afirma que ...ceso sucedido a Beria re... el creciente poder políti... ...rgido por los altos jefes ...ares soviéticos.

Schwartz dice que los ...ecimientos que precedie... la anunciada ejecución de ... indican el surgimiento ... nuevo equilibrio de po... en las esferas políticas ...ticas. Conforme a esta ... estructura, escribe, es ...ble que los altos dirigen... militares tengan una gran ...ación en las decisiones ...gobierno soviético, ya sea ... referente a la política in... o los asuntos internacio...

...artículo de Schwartz, apa... en la edición de hoy del ..., destaca la tendencia ...ente que ha seguido el ... militar dentro de Rusia ... que Beria fuera destitui... sus cargos el mes de ju... pasado. Desde esa época ... el escritor, los dirigentes ...ares han emergido desde ...relativa oscuridad a una ...ón de gran influencia.

MARISCAL KONEV

...articulista observa, por ...plo, que el Mariscal Konev, ...efe militar soviético de la ...nda guerra mundial quien ...ntemente perdió todo su ...der durante el período ...mayor poder de Beria, ...reconquistado recientemen... ...prominencia.

...hwartz expresa que varias ...ciones militares impor... ...s y cambios de destino ...idos desde el mes de Ju... ...indican también el aumen... ...el poder y la influencia de ...es militares. Afirma que ... menos en dos casos impor... ...s conocidos, oficiales del ...cito regular han desplaza... ...funcionarios de la policía ...en funciones de impor...

...armonía con la nueva ...ncia del poder militar en ..., Schwartz menciona el ...e tres dirigentes del ejér... ...soviético quienes al parecer ...lograron mayor prominen... ...cita al respecto al maris... ...Georgi K. Ghrov, al maris... ...Alexander M. Vasilevsky, y ...almirante de la Flota Niko... ...Kuznetsov.

PREPONDERANCIA MILITAR

El escritor concluye diciendo: "Mientras los jefes militares han asumido así nuevo poder, la posición del Ministerio de Asuntos Internos, anteriormente dirigido por Beria y ahora por Sergei N. Kruglov, ha declinado enormemente en prestigio. En las contadas menciones públicas del señor Kruglov, recientemente, su nombre ha figurado en los últimos puestos de los dignatarios soviéticos.

"Hay alguna razón para creer que las esferas anteriormente administradas por la Policía Secreta han sido arrebatadas de su jurisdicción. Uno de los principales planificadores de las obras hidroeléctricas de la Policía Secreta que emplean mano de obra esclavizada, Y.A. Zhuk, fué recientemente identificado en la prensa soviética como funcionario empleado en el Ministerio de Energía Eléctrica soviético.

"La región de Kotyma, en el extremo oeste de la Unión Soviética, una zona productora de oro en que trabajan trabajadores esclavos y administrada por la Policía Secreta, fué recientemente organizada en una provincia separada, la de Magadan, sugiriendo esto que actualmente se halla bajo el imperio del gobierno soviético normal y no bajo el régimen de la Policía Secreta como en los años anteriores. El ex jefe de policía de esa zona, Sergei A. Goggilize, fué una de las personas ejecutadas juntamente con Beria".

E. UNIDOS TRATA DE DOMINAR ORIENTE DICE A. VISHINSKY

Nueva York, 31 (AL).— El vice ministro soviético de Relaciones, delegado de su país en las Naciones Unidas, señor Andrei Vishinsky, declaró hoy que "los Estados Unidos están tratando de convertirse en el factor dominante del oriente medio".

La declaración se registró en la sesión de clausura del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, de 1953.

BERIA EJECUTADO POR TRAICION





LAVRENTI P. BERIA (IZQUIERDA) Y SEIS DE SUS COLABORADORES en el gobierno ruso, fueron fusilados recientemente en Moscú. El mariscal Ivan Konev (derecha) presidió la comisión de ocho personas que condenó a muerte a Beria y sus amigos. Beria había sido jefe de la temible policía secreta soviética.—

Perú Propone que Haya de la Torre sea Trasladado a Algún Lugar Especial

Bogotá, 31 (AL).— El Encargado de Negocios del Perú en Colombia, entregó hoy al ministro de Relaciones Exteriores de este país, señor Evaristo Sourdís, una comunicación de su gobierno, en relación con los cargos imputados al gobierno peruano acerca de la representación diplomática colombiana en Lima.

El gobierno del general Manuel Odría sugiere ahora que los dos gobiernos designen, de común acuerdo, otro lugar especial en el que el dirigente aprista Víctor Raúl Haya de la Torre —asilado en la Embajada de Colombia en la capital peruana, desde hace cinco años—, pueda permanecer gozando de los mismos privilegios que le confiere su condición de asilado político.

El Perú considera que este lugar especial constituirá una prolongación de la Embajada y que no afectaría la situación surgida por el fallo de la Corte Internacional de Justicia de La Haya.

La comunicación termina diciendo que Perú confía en que Colombia reaccionará favorablemente a la proposición, mejorando sus actuales relaciones.

Del 11 al 23 de Enero Tendrá Lugar en Panamá Seminario Regional de Seguridad Social

Ginebra (Noticias de la OIT):— La Oficina Internacional del Trabajo y el Comité Interamericano de Seguridad Social auspician un Seminario sobre la seguridad social de los países comprendidos en la región: México — América Central — Panamá — Isla del Caribe.

La ciudad de Panamá será sede de dicho Seminario, que se reune del 11 al 23 de enero de 1954.

El orden del día del Seminario, que será discutido en sesiones plenarias públicas, comprende los siguientes puntos:

I.— Creación y desarrollo de un régimen de seguridad social

Medidas preparatorias para la creación de un régimen de seguridad social; normas legales y reglamentarias para poner en ejecución un sistema de seguridad social; extensión gradual de un régimen de seguridad social con respecto a los grupos de personas aseguradas, desde el punto de vista regional y también con respecto a los riesgos cubiertos.

II.— Administración

Principios generales para la estructuración administrativa de una institución de seguridad social; ventajas e inconvenientes, bajo los aspectos administrativos de la institución única o de instituciones múltiples en un régimen de seguridad social; ventajas e inconvenientes de la centralización o descentralización administrativa de las instituciones de seguridad social, cuyo campo de acción abarca a todo el país; aspectos de contabilidad y estadísticas; análisis de los criterios adoptados para el establecimiento de escalafón y de la estabilidad y de las condiciones de trabajo para los sectores técnicos y profesionales.

Relaciones de la contabilidad con otros servicios, principalmente con los de recaudaciones de cotizaciones y otorgamiento de prestaciones en especie o en dinero: análisis de sistema de cuentas; apuraciones de costos.

Estadísticas indispensables al administrador para conocimiento de la situación de cada riesgo cubierto por la institución; estadísticas indispensables para la observación de tendencias que podrían originar modificaciones importantes en el régimen adoptado por la institución; uso práctico de las estadísticas existentes actualmente; estadísticas mínimas a ser efectuadas por las instituciones de la región, con la finalidad de permitir estudios comparativos futuros.

III.— Problemas especiales del seguro de enfermedad — maternidad

De los servicios directamente regidos por instituciones de seguridad social o de los contratados (hospitales, dispensarios, farmacias, etc.); de los procedimientos administrativos impuestos a los asegurados y a los empleadores para la verificación de los derechos a la concesión de los servicios del seguro de enfermedad — maternidad.

IDENTIFICAN EN LA ARGENTINA A TRES TERRORISTAS

Buenos Aires, 31 (AL).— Vicente Centurión Patricios; María Cullen y Carlos Tolke, tuvieron destacada participación en los atentados terroristas registrados en el mes de mayo del presente año.

A consecuencia de estos actos murieron varias personas y otras resultaron heridas.

PINTORA BOLIVIANA ES ELOGIADA EN SANTIAGO DE CHILE

Santiago de Chile 30, (AL). El crítico de arte del diario "Los Tiempos" elogia la exposición de la pintora boliviana María Luisa de Pacheco.

Señala que "la artista boliviana prueba poseer una sólida base de dominio de la composición de colores y sus obras son de un contenido altamente espiritual y humano.

REGRESO DE EE. UU. A CHILE EL EX-PDTE. CARLOS DAVILA

Santiago de Chile, 31. (A. L.) — Regresó de los Estados Unidos el ex presidente de Chile, señor Carlos Dávila, ahora un prestigioso periodista, para asumir la presidencia del Consejo del directorio del diario oficialista "La Nación".

Dávila fué director de la misma publicación en 1927 y luego ejerció la jefatura de la oficina de propaganda de la Corporación Chilena del salitre en Europa.

En 1932, Carlos Dávila completó el periodo presidencial de Juan Esteban Montero, radicándose después en los Estados Unidos.

Es autor del libro "Nosotros, los de las Américas", en el que traza un claro panorama de la situación económica de América Latina.

El año anterior, Dávila recorrió países latinoamericanos encabezando una comisión de las Naciones Unidas para observar el cumplimiento de los programas de ayuda técnica. En esa oportunidad estuvo en Bolivia.

DESCUBRIERON EN ALBANIA A AGENTES DE LOS E. UNIDOS

Londres, 31 (AL).— La agencia albanesa oficial de informaciones, comunicó hoy la detención de un importante grupo de agentes del servicio de inteligencia de los Estados Unidos de Norteamérica así como la "liquidación" de otros.

Según la agencia el cabecilla era Zenil Alí Chezu, ex—capitán de la guardia personal del destronado rey Zog Zog.

...a CIOSL Hizo Reclamaciones Sobre Diversos Problemas a Octava Asamblea de la ONU

...va York, 31 (C.I.O.S.L.).— ...CIOSL le inquieta profun... ...te el problema racial de ...del Sur y ha visto con sa... ...ción la inclusión del mismo, ...den del día de la VIII ...blea Gral. de la ONU. Con ...motivo ha dirigido un me... ...a las delegaciones gu... ...ntales asistentes, en el ... formulan exposiciones so... ...s enojosas medidas de di... ...ción racial con las pobla... ...nativas africanas o de ori... ...asiático, que ha adoptado el ...rno de la Unión Sud—Afri...

...n legislación en vigor en ...del Sur —dice el memo... ...m de la CIOSL— está ins... ...en una concepción racial ...tamente contraria a los de... ...elementales del hombre... ...terreno sindical ha refor... ...su política de segregación ...

...gobierno de Sud—Africa, ...do uso de varias medidas ..., entre ellas la llamada ...presión al comunismo" ...fuerza en reducir la activi... ...de los sindicatos mediante ...dimientos totalitarios.

...CIOSL pide a la ONU que ... la atención al gobierno de ...Africa acerca de las viola... ...s flagrantes y sistemáticas ...derechos del hombre, y pi... ...también se tomen medidas ...s para asegurar tales de... ...en Africa del Sur.

...EZ Y MARRUECOS

... otro memorándum, la ...ha recordado a la ONU ...teriores resoluciones enca... ...s a obtener una justa so... ...por medios pacíficos a los ...mas Franco—Tunecino y ...—Marroquí.

...tales resoluciones, la si... ...en Túnez y en Marrue... ...ha agravado trágicamente. ...continuado con el empleo ...mismos métodos arbitra... ...dice el memorándum ...—, y se ha conocido así ...un recrudecimiento de tác... ...cas. A despecho del lla... ...de la Asamblea General de ...sobre Túnez y Marruecos, ...ticas colonialistas han si... ...vez más vigorosas".

...condiciones morales y ma... ...de los trabajadores en es... ...ción han empeorado, al ...tiempo que las libertades ...suprimidas. Una perma... ...presión se ejerce contra ...jadores y los pueblos tu... necino y marroquí, habiéndose restringido el derecho sindical. A propósito de estos hechos —tal como ha acontecido en casos análogos en América Latina—, la CIOSL ha presentado ante la OIT una enérgica denuncia.

El gobierno francés se obstina en desconocer a los verdaderos representantes de los pueblos tunecino y marroquí, por lo que urge la creación de una comisión mediadora de la ONU, con el fin de que se llegue con justicia a una rápida solución en este problema.

FOMENTO ECONOMICO

La representación de la CIOSL ante la VIII Asamblea General de la ONU que está sesionando en Nueva York, dió a conocer en declaración especial, el apoyo de la Central Internacional de los Sindicatos Libres, a la creación de un Fondo Especial para Fomento Económico de las áreas poco desarrolladas un ritmo más rápido de desarrollo, que el logrado en los países industriales; su expansión económica sin embargo en los últimos años ha sido tan poco considerablemente inferior que en los países industriales. Así, el vacío que separa el plano de desenvolvimiento económico y de nivel de vida de los dos grupos de países (los avanzados industrialmente y los insuficientemente desarrollados) ha continuado ensanchándose. Creemos que esta tendencia representa grandes peligros para la estabilidad mundial y la paz. Instamos por eso a la ONU y a sus Estados—miembros a que tomen medidas rápidas y eficaces que permitan poner remedio a esa situación, mediante el aumento de su asistencia a los países insuficientemente desarrollados económicamente. A este respecto la creación de un Fondo de Subvenciones y de Préstamos a interés reducido para esos países debe ser considerado como asunto de la máxima urgencia", expresa en uno de sus párrafos la declaración CIOSL.

Al mismo tiempo, ha expresado la CIOSL su disconformidad con la resolución propuesta ante los organismos competentes de la ONU, tendente al aplazamiento de la creación de este Fondo, "hasta que llegue el todavía incierto momento del desarme mundial... creemos que la evolución rápida de los países insuficientemente desarrollados económicamente, son una de las condiciones esenciales para una paz duradera".

Se Ampliará Durante 1954 el Proyecto Indigenista Andino

Ginebra, 31. (O. I. T.). — En agosto de 1953 fueron suscritos dos acuerdos de asistencia técnica con los Gobiernos de Bolivia y el Perú, respectivamente, para poner en ejecución el proyecto indigenista andino, basado en las recomendaciones de la misión que dirigida por el profesor Beaglehole visitó América Latina en 1952.

El objetivo primordial del programa es el de incorporar a las poblaciones indígenas de Bolivia, Ecuador y Perú a la vida económica y social de la colectividad. En Bolivia, se proyecta organizar cooperativas indígenas en un determinado distrito del Altiplano, y emprender el entrenamiento de maestros indígenas en el valle.

En el Perú, se intentará desviar hacia el valle de Tambopata, la emigración indígena que en la actualidad se dirige de la región de Puno hacia la costa, en forma espontánea e incoordinada. Posteriormente se establecería en la población de Muquiyauyu un centro de entrenamiento para dirigentes indígenas de la región de Cuzco.

Hasta fin de año no había sido suscrito todavía el acuerdo respectivo con el Ecuador, para la ejecución de un programa de fomento de la artesanía en el distrito de Otavalo.

Dos expertos se encuentran ya en el Perú; además, funciona desde algunos meses atrás una Oficina de Coordinación regional, dirigida por el señor Enrique Sánchez de Lozada, (Bolivia).

Este programa, auspiciado conjuntamente por las Naciones Unidas, la O. I. T., la U. N. E. S. O., la O. A. A. y la O. M. S. cobrará amplitud durante 1954.

EL PDTE. ARGENTINO DESCANSARA UNOS DIAS EN SAN VICENTE

Buenos Aires, 31 (AL).— Se informó que el Presidente de la República, general Juan Perón, ha decidido pasar un breve período de vacaciones en la vecina localidad de San Vicente.

El Presidente Perón reanudaría sus actividades en la Casa de Gobierno el 4 de enero próximo.

Esta noche leeré un mensaje a la nación por radiotelefonía.

NO CREEN QUE HAYA CRISIS ECONOMICA EN LOS E. UNIDOS

Wáshington, 31 (AL).— Los expertos económicos del gobierno de los Estados Unidos, desestimaron hoy que existan evidentes indicios de que se produzca en breve una crisis de grandes proporciones.

Los expertos dijeron que este temor es totalmente injustificado.

Científicos Norteamericanos Apoyan el Plan Eisenhower de un Fondo Atómico Mundial

Boston, 31 (USIS).— En una resolución unánimemente aprobada hoy por el Consejo de la Asociación Norteamericana para el Progreso de la Ciencia, se expresa pleno apoyo para el plan del presidente Eisenhower en favor de la creación de un fondo atómico internacional para usos pacíficos bajo la supervigilancia de las Naciones Unidas.

El siguiente es el texto de la resolución:

"Resuélvese, que el Consejo de la Asociación Norteamericana para el Progreso de la Ciencia, reunido en Boston con motivo de su 120 congreso, exprese su aprobación y aplauso de la propuesta hecha por el presidente Eisenhower ante las Naciones Unidas para la cooperación internacional con fines de utilización benéfica de la energía nuclear.

"Numerosos son los problemas científicos y técnicos que quedan por resolverse en una empresa de tal categoría. Los hombres de ciencia de todo el mundo acogerán con plácemes la oportunidad de trabajar aunadamente en estos problemas como un servicio en aras de la paz y una contribución al bienestar de todos los pueblos.

"La ciencia es una fuerza constructiva de importancia capital en el mundo. No conoce límites geográficos. De ahí que la perspectiva de aunar a los hombres de ciencia de muchas naciones en un esfuerzo cooperativo de investigación y fomento en este terreno, brinde esperanzas no solamente de inconmesurables beneficios materiales, sino, especialmente, de un mejor entendimiento y buena voluntad entre las aciones".

Serán liberados más presos políticos en la Rep. Argentina

Buenos Aires, 31 (AL).— El matutino "La Nación" informa que se pondrá en libertad a un mayor número de detenidos políticos dentro de pocos días, en virtud de las disposiciones de la reciente ley de amnistía general decretada por el Poder Ejecutivo argentino.

El diario independiente dice que la necesidad de estudiar en particular cada expediente determinó que el número de libertades decretadas en vísperas de las fiestas del fin de año no fuera mayor que el que se creyó en principio.

EN FORMA IMPETUOSA COMENZO A CRECER EL RIO AMAZONAS

Manaos, Amazonas, Brasil, 31 (AL).— Con singular ímpetu comenzó la creciente del río Amazonas y sus tributarios, que amenaza con perjudicar muy seriamente la economía de la región, que ya sufrió graves daños con la creciente anterior.

El nivel de las aguas sube peligrosamente y presenta un metro y medio más que el año pasado.

Continúan en huelga los empleados de un Banco de Santiago

Santiago, 31 (AL).— Continúa sin solución la huelga del personal del Banco Sudamericano de Santiago, Valparaíso y Quillota.

Una delegación de los huelguistas se entrevistó hoy con el Ministro de Hacienda y Economía, señor Guillermo del Pedregal, para plantearle la situación surgida a consecuencia del rechazo por parte de la gerencia de la petición de aumento de haberes.

EXHORTANDO A LA UNIDAD EUROPEA



SU SANTIDAD EL PAPA PIO XII APARECE PRONUNCIANDO un discurso desde el trono papal en la ciudad del Vaticano con motivo de la Navidad en el cual exhortó a la ciudad europea que calificó de llave moral y espiritual a la paz mundial. El Sumo Pontífice dijo que "ningún materialismo ha sido un medio apto para establecer la paz, pues la paz es sobre todo una actitud de la mente y es secundariamente un equilibrio armonioso de las fuerzas externas".—

Un Año Nuevo

Estamos sobre la frontera imaginaria del tiempo, haciendo mil piruetas y tejiendo fantasías, como los caricatos del circo cuando remedan, sobre tierra firme, lo que el acróbata realiza en el alambre tendido en lo más alto de la carpa. La distracción resulta tan inocente como inofensiva porque no hay alambre, es decir, no hay tal frontera, ni límite, ni arista entre las vertientes de uno y otro año. Sin embargo, el fondo de superstición primitiva que hay en nosotros se complace en dar a esta fecha un carácter crucial. Hay quien espera cambiar de vida con la misma naturalidad conque algunos animales cambian de pluma o de pelaje; hay quien se abstrae, al filo de las doce, como viajero irresoluto en un crucero de caminos; no faltan los fanáticos de un rito cabalístico que ejercitan una serie de ceremonias simbólicas como el baja rlas escaleras con un par de maletas; y casi nadie deja de festejar el tránsito con profusas libaciones u otras muestras de regocijo, no se sabe bien si po rel año que expira o por el que nace en medio de tantas ilusiones.

Nos ocurre hoy algo parecido a lo que a aquél niño que habiendo fabricado una terrorífica calavera en el vaciado de una calabaza, acaba por tenerle miedo y angustiarse de espanto. Porque la división del tiempo, como tantas otras, es una invención nuestra, consecuencia de nuestra miopía o incapacidad de abarcar grandes perspectivas. No hay ningún tabique entre uno y otro año, como no hay ningún cinturón en torno al Ecuador, ni existe esa red o trama de grados y meridianos con que los cartógrafos pintan al mundo como una pelota ilustrada.

Si en estas cosas hubiese más lógica que costumbre, la duración de un año debiera ser en nuestro tiempo mucho mayor que en lo ssiglos pretéritos. En los tiempos en que fué establecido, y aún mucho después, el ritmo de vida era infinitamente más lento que en nuestro sdías, y el vivir cosa mucho más plácida y serena. El hombre vivía más reducido en el ámbito del espacio, y su imaginación mucho más restringida en el tiempo. Con la mirada de águila y la atalaya que nos proporcionan actualmente la ciencia y la técnica, la vigente división del tiempo se nos antoja mezquina, tal como está ocurriendo con otros conceptos geográficos y políticos.

Han de cambiar estos en sus actuales nociones, forzados por circunstancias imperativas de convivencia. En cambio, no consideramos urgente ni imprescindible modificar el calendario en lo fundamental, por inofensivo.

Tanto dá que el año tenga trescientos sesenta y cinco días, como dos mil o como diez. Siendo una medida que el hombre se ha dado a sí mismo, su valor e importancia como unidad depende exclusivamente de aquél. Todo lo que hayamos de edificar con los años de nuestra existencia, dependerá en su magnitud del volumen y calidad que hayamos dado a aquellos materiales de construcción. Y todo lo que hayamos de cosechar en un año nuevo, será la consecuencia, no de haber bajado las escaleras con dos valijas, no de haber solemnizado su entrada con champagne, no de haber ingerido doce uvas al ritmo de las doce campanadas del reloj, sino de lo que hayamos dejado sembrado, abonado y germinado, en el año que muere para que otro nazca.

José Luis Corajo.

CONFERENCIA DE UN REP. BOLIVIANO EN SANTIAGO DE CHILE

Santiago de Chile, 30 (AL). El Primer Secretario de la Embajada de Bolivia en Chile, señor Luis Alfonso Fernández pronunciará hoy una conferencia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, sobre el tema: "Escritores de la Revolución Boliviana".

El acto está patrocinado por el Sindicato de escritores de Chile.

El embajador de Chile en Argentina se negó a asistir a una reunión

Santiago de Chile, 31 (AL).— El Embajador de Chile en Argentina, señor Conrado Ríos Gallardo, se negó hoy a asistir a una reunión de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, que estudia las negociaciones sobre la venta del acero.

Ríos Gallardo devolvió la invitación que se le había enviado, diciendo textualmente: "No tengo nada que informar".

...a tus p...

AVISOS ESPECIALES

PIDEN SE INVESTIGUE EL PARADERO DE UN PERIODISTA SUECO

Río de Janeiro, 31 (AL).— Los cónsules suecos en Río de Janeiro y Belén, han pedido hoy a las autoridades brasileñas en Manaos y Belén, que procuren localizar al periodista Arno Hirdman, de la redacción del diario "Nya Tidning" de Estocolmo, Suecia.

Hirdman fué visto por última vez en Manaos, cuando se aprestaba a iniciar un viaje de por lo menos mil kilómetros de distancia a través de las selvas que baña el caudaloso río Amazonas. Había llegado a esa ciudad el cinco de diciembre y se tiene una información en el sentido de que, seis días más tarde, viajó por avión hasta Puerto Belho, cerca a la frontera boliviana con el propósito de seguir el cauce del río casi inexplorado hasta la población de Cuiaba, en el Estado de Matto Grosso.

Las autoridades suecas se inclinan a creer que está a salvo, pero imposibilitado de ponerse en contacto con el mundo exterior.

Informe de la ONU Señala Gran Progreso Industrial de la China Comunista

Nueva York, 31.— En un informe de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Asia y Extremo Oriente, confeccionado con datos oficiales y semi-oficiales, se señalan los rápidos progresos alcanzados por la industria y la agricultura de la República Popular China aun cuando en algunos casos se observan —consigna— "entorpecimientos que malogran esfuerzos y actividades".

En general, se desprende de dicho estudio que avanza la rehabilitación de la economía de China continental; que los precios han sido estabilizados; el presupuesto equilibrado; los transportes restablecidos y que se han tomado medidas contra las inundaciones y la sequía. Con excepción de la agricultura, donde parece limitada, la socialización predomina en la industria, la banca, el transporte y el comercio. La producción agrícola se ha beneficiado con las buenas condiciones atmosféricas y la aplicación de mejores métodos de explotación. También influyó favorablemente la expropiación de latifundios que siguió a la reforma agraria y que favoreció a más del 90 por ciento de la población rural.

PRODUCCION INDUSTRIAL

La producción industrial aumentó en un 26 por ciento por encima del máximo registrado con anterioridad a 1949. En lo que ataña a su comercio internacional, se advierte una notable expansión de su intercambio con la Unión Soviética y Europa oriental. La República Popular China cesó de importar arroz, trigo, tabaco y otros productos y hasta se transformó en exportador de algunos de ellos. En cambio, ha aumentado considerablemente la importación de equipo industrial y materias primas.

Entre los factores determinantes de esta recuperación señala el informe en primer término la restauración de la paz interna y el orden. Otros factores fueron la mayor irrigación y producción de energía hidro-eléctrica, la rehabilitación y mejoramiento de los sistemas de transporte y el aumento del número de ingenieros, expertos agrícolas, médicos y maestros.

Actualidades Económicas

La producción mundial de caucho natural durante octubre de 1953 fué de 144.780 toneladas métricas, informa la Secretaría de Comercio de los Estados Unidos. Durante los primeros diez meses del año, la producción total fué de 1,432.560 toneladas métricas, o sea, 43.180 toneladas menos que durante el correspondiente período de 1952.

Los Estados Unidos son los principales abastecedores de todos los equipos de oficina importados en el Perú. El 60 por ciento de los equipos de oficina es importado de los Estados Unidos, según informa la Secretaría de Comercio de los Estados Unidos.

El Foreign Commerce Weekly informa que el Uruguay entró a formar parte del Convenio General de Aranceles y Comercio (GATT) el 16 de diciembre de 1953, un mes después de haber firmado los protocolos. Las concesiones comerciales entre los Estados Unidos y Uruguay estarán ahora regidas por el Convenio de la GATT en lugar del tratado comercial firmado por estos dos países en 1952.

El monto de los giros pendientes de pago del Brasil a los exportadores estadounidenses bajó en 12 millones de dólares durante el mes de noviembre, en cuya fecha la deuda corriente quedó reducida a 69.800.000 dólares, la cifra más baja en los últimos 27 meses. Esta información la ha proporcionado el Banco de la Reserva Federal de Nueva York.

El gobierno de Colombia tiene planes para gastar cerca de 160 millones de dólares en 1954 para una serie de obras públicas y otros proyectos necesarios para el desarrollo de la economía n[...] cional, según informa la Cám[...] de Comercio Colombiano—An[...] ricana.

De las fábricas armadoras [...] automóviles de Méjico saldrán [...] 15.000 vehículos en los primer[...] seis meses de 1954, entre autom[...] viles, omnibuses y camiones, s[...] gún informa la revista Financi[...] Week de Méjico. Se estima q[...] este número de nuevos vehícul[...] bastará para las necesidades [...] ese país.

Los exportadores de los Est[...] dos Unidos ya no necesitarán q[...] sus pedidos sean previamen[...] aceptados por los fabricantes [...] abastecedores antes de present[...] solicitud para las licencias de [...] portación, según anuncia el B[...] reau de Comercio Exterior, [...] no de la Secretaría de Come[...] de los Estados Unidos. Lo[...] portadores, sin embargo, ten[...] que presentar evidencia [...] están en posesión de pedid[...] anteriores antes de poder [...] tar las licencias.

Las reservas de oro y dóla[...] en el resto del mundo libre, ap[...] te de los Estados Unidos, aume[...] taron en el período julio — se[...] tiembre, por sexta vez en los últ[...] mos trimestres, según informa [...] Secretaría de Comercio de los E[...] tados Unidos. El incremento [...] 738 millones de dólares duran[...] el citado trimestre hizo subir es[...] reservas a 3.500 millones de dól[...] res más que durante el mismo p[...] ríodo de 1952. Los funcionari[...] de la Secretaría de Comerc[...] atribuyen este aumento en par[...] al hecho de que los otros país[...] están vendiendo más a los Es[...] dos Unidos que lo que estos ve[...] den a esos países.

6 Países Latinoamericanos en el Congreso de Historia, Arte y Museología de Nueva York

Nueva York, 31 (USIS).— Los delegados de seis países latinoamericanos participarán con los representantes de otras 19 naciones en las reuniones que se celebrarán en esta ciudad del 6 al 8 de enero para el Congreso sobre Historia del Arte y Museología.

Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Méjico y Perú estarán representados por autoridades en el campo de la administración de museos. La conferencia de Nueva York, a celebrarse en el Museo Metropolitano de Arte, se realizará con motivo del bicentenario de la Universidad de Columbia.

El Dr. Grayson Kirk, presidente de la Universidad de Columbia, ha declarado lo siguiente: "La participación de tantos y distinguidos hombres y mujeres en el programa del museo me parece a mí ser una garantía de que las reuniones tendrán como fruto una importante contribución a las artes y la enseñanza"

LOS DELEGADOS

La lista de los delegados que deben concurrir al congreso comprende a los siguientes:

Profesor Mario J. Buschiazzo, director del Instituto de Arte Americano, Universidad Nacional de Buenos Aires.

Dr. Rodrigo Melo Franco de Andrade, director del Patrimonio Artístico e Histórico Nacional, Ministerio de Educación, Río de Janeiro.

Eugenio Pereira Salas, Profesor de Historia y Decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, y presidente del Centro Chileno—Norteamericano de Cultura de Santiago de Chile.

Srta. Teresa Cuervo Borda, directora del Museo Nacional, Bogotá.

Dr. Daniel Rubín de la Vorbolla, director del Museo Nacional de Artes e Industrias Populares, Méjico.

Dr. Luis Eduardo Valcárcel, director del Museo de la Cultura Peruana y del Museo Nacional de Historia, Lima.

La conferencia de Nueva York comprenderá tres sesiones públicas en las que delegados escogidos darán lectura a sus trabajos. Entre las personas de esta manera honradas estarán el Dr. Rubín de la Borbolla, de Méjico, y el Profesor Buschiazzo, de la Argentina.

El Director del Museo Nacional de Méjico disertará sobre el tema "La América Pre—Colombina y sus efectos en la Conquista Española". El delegado de la Argentina, Profesor Buschiazzo, hablará sobre "La Restauración de los Hombres de las Villas Coloniales".

Notas Breves de España

Irun.— Los trabajos de defensa y protección de la Isla de los Faisanes llevados a cabo simultáneamente por los Ministerios de Obras Públicas de España y Francia, han que[illegible]minados. Debido a es[illegible] o por las [illegible] en bajamar, se une la isla [illegible] vez primera en su historia, con la ribera francesa. Queda la esperanza de que las próximas lluvias tiendan a crear una corriente de agua en cantidad suficiente para arrastrar el incipiente istmo que se ha formado y que sigue incrementándose.

Madrid.— En la 10 jornada del torneo de liga de fútbol de primera división se registraron los siguientes resultados: Sevilla 2, Español 1; Barcelona 6, La Coruña, 1; Atlético de Madrid, 1, Oviedo, 0; Real Sociedad,1, Santander,2; Jaén 1, Atlético de Bilbao,3: Valladolid, 2, Osasuna 1: Gijón, 1 Real Madrid, 1; Celta, 3 Valencia, 4. Las victorias obtenidas por los equipos de Santander, Valencia y Bilbao, y el empate del Real Madrid, fueron las sorpresas de esta jornada. El Valencia, se impuso a duras penas a un Celta que acusa todo lo contrario. El Real Madrid empató en el Molinón a duras penas, dejando en la afición a asturiana un mal recuerdo en cuanto a la calidad de su fútbol. El Atlético de Madrid, ganó en Oviedo y aunque el triunfo no ha sido brillante ganó debido más que a los aciertos propios, a los errores ajenos. Después de esta jornada, los equipos se clasifican así: Real Madrid, 18 puntos; Barcelona y Sevilla, 16 Valencia y Valladolid, 15, Santander, 14 ,Español y Atlético de Bilbao, 13, Gijón, 12, La Coruña y Real Sociedad, 11; Real Jaén, 10; Osasuna, 8; Oviedo y Celta, 7 y Atlético de Madrid, 6.

Cadiz.— El 'San Fernando" ya ha efectuado la entrega a la Marina de Guerra del tragaminas "Guadalhorce", por la Empresa Nacional Bazán. Este buque es el primero de una serie de cinco que se construyen para la armada española en las factorías de La Carraca. Sus características son: manga, 8,550; puntal, 3,85, desplazamiento de 7.50 toneladas. Desarrolla una velocidad de 17 nudos y su autonomía es de — 3.000 millas, a 10 nudos. Va armado de un cañón de 105 milímetros, dos ametralladoras de 20 milímetros y otra de 37, y la dotación la componen 87 hombres.

"FUE ENTERRADO AYER EL EMB. DEL BRASIL ANTE LA SANTA SEDE

Roma, 31 (AL).— Prelados del Vaticano y diplomáticos extranjeros asistieron a los funerales oficiados en memoria de Cristiano Monteiro Machado, que fuera Embajador de Brasil ante la Santa Sede.

El extinto tenía sesenta años de edad y falleció repentinamente algunas horas después de haber visitado al Papa Pío XII para trasmitirle sus saludos por Navidad.

Monseñor Grano, substituto de la Secretaría de Estado del Vaticano ofició la misa de cuerpo presente, secundado por miembros del Colegio Pontificio de Brasil.

Entre los asistentes figuraban la viudad del Embajador, Hilda von Sperling, monseñor Gionanni Battista Montini, pro—Secretario de Estado del Vaticano; Carlos Alvarez de Souza, Embajador de Brasil en Italia y Altamir de Moura, Encargado de Negocios de Brasil en la Santa Sede.

Con la Colaboración de los Comandos Zonales del MNR. la Policía de La Paz ha Iniciado una Campaña Moralizadora

Interesantes declaraciones del Jefe de la Policía de La Paz, My. Oscar Suárez Mansilla. Un magnífico proyecto para tecnificar y ampliar los servicios de la Brigada. Inquietud acorde con el momento revolucionario que vive el país.

El Mayor OSCAR SUAREZ MANSILLA,
Jefe de Policías de La Paz.

Siempre tiene interés periodístico pulsar la opinión e inquietud de las autoridades que tienen a su cargo, instituciones que como la Policía, ofrece siempre material vasto para la crónica y es con este propósito, que buscamos al Jefe de la Policía de La Paz, mayor don Oscar Suárez Mansilla, quien, en los seis meses que ocupa tan importante cargo, viene caracterizándose por su inquietud y dinamismo, para mejorar los servicios a su cargo, en todas sus secciones, como ser la Sección Identificación, Investigaciones, Criminalística, Rastro Policial, Extranjería y otras ramas, que en los últimos meses, realmente, ha tomado un ritmo acorde con el momento revolucionario que vive el país.

Control con el elemento extranjero

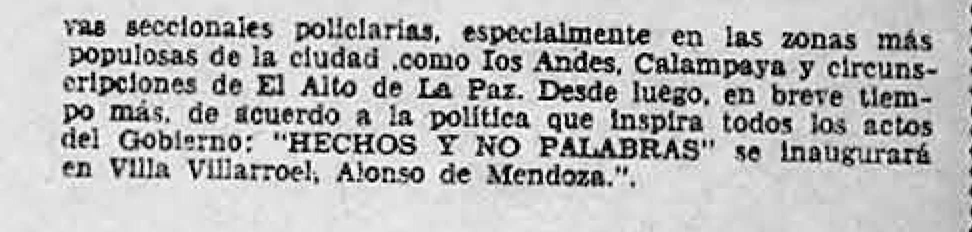
Comprendiendo que el Turismo es una fuente importante para nuestra economía y el ingreso de inmigrantes seleccionados constituye también un elemento de progreso, la Policía lleva el control más prolijo y contribuye, en forma efectiva, para facilitarles la mejor comodidad y garantías al elemento extranjero.

Interesante proyecto

El mayor Suárez Mansilla, en la visita que le hicimos para entrevistarlo, puso en nuestras manos un interesante proyecto que lo elevará a consideración del Supremo Gobierno, que contempla además de la adquisición de un edificio propio, que reuna todas la scomodidades del caso. "Es una verguenza —añade— los calabozos policiarios. Los actuales dirigentes de la Institución Policiaria están empeñados en dignificar la institución, en todas sus ramas y, con el espíritu de progreso que nos anima a sus hombres, estoy seguro que conseguiremos hacer realidad estas nobles aspiraciones que contempla los postulados de la Revolución Nacional, de la que somos soldados disciplinados.

Seccionales policiarias

Otra de mis preocupaciones —prosigue el mayor Suárez Mansilla— es el de encarar, seriamente, la creación de nue-



vas seccionales policiarias, especialmente en las zonas más populosas de la ciudad ,como los Andes, Calampaya y circunscripciones de El Alto de La Paz. Desde luego, en breve tiempo más, de acuerdo a la política que inspira todos los actos del Gobierno: "HECHOS Y NO PALABRAS" se inaugurará en Villa Villarroel, Alonso de Mendoza.".

Departamento "Scopométrico"

La evolución reconstructiva del organismo técnico científico dirigido por los señores Victor Manuel del Castillo y Mariño, sin hacer mención a los años transcurridos, en esta etapa final ha llegado a su mayor exponente en cuanto se trata a la investigación y verificación científica del delito y del delincuente. Sin exageración alguna y como es del dominio público se han resuelto numerosos complejos del crimen mediante las diversas especialidades, sobresaliendo la investigación específica y tenatología aplicada, sin invadir al terreno del dominio médico legal del cual son expertos colaboradores.

La meritoria carrera de estos funcionarios no estriba solamente en sus largos años de permanencia en el primer instituto de Seguridad Pública, sino en la profunda observación adquirida en las policías del exterior, lo que constituye un valioso factor para la tranquilidad social.

El factor humano en la Policía de mi dirección, ya está consolidado, se espera la implantación del instrumental cien- se halla gabinete y material de laboratorios químicos que ya esta manera la labor en el presupuesto a regir en 1954, departamental de La Paz, se hará [illegible] de la Brigada Dede la República.

Museo Policial

Es un deber de justicia —manifiesta el Jefe de la Brigada— ponderar el espíritu celoso de trabajo que tienen los técnicos señores Victor Manuel del Castillo y Alberto Mariño, quienes han organizado el Museo Policial con un sentido científico, tanto que esta nuestra Sección, es un documento objetivo del historial delictuoso en la ciudad.

Protección a la infancia

Consideramos a los niños como los únicos privilegiados. Somos fieles intérpretes de la política que inspira al gobierno del doctor Victor Paz Estenssoro —continúa el mayor Suárez— y es por eso que la Policía a mi cargo, en coordinación con el Patronato de Menores, se preocupa, con interés superlativo, en combatir, siempre por los medios de convicción más suaves, cordiales y persuasivos, la delincuencia infantil.

Guerra sin cuartel a los juegos de azar

Felizmente cuento con la cooperación de los comandos zonales del MNR, para hacer una guerra sin cuartel contra los juegos de azar y elementos del hampa, que han convertido determinados sitios de la ciudad, como la Plaza Alonso de Mendoza por ejemplo, en antros de vicio. Y estamos procediendo drásticamente para eliminar estos vicios que corrompen a la sociedad, cuyo deber nuestro es resguardarla, como guardianes celosos que somos del orden público y de la tranquilidad.

Eficaz colaborador



Tte. Freddy Henrich, Ayudante General de la Brigada

Finalmente el mayor Suárez Mansilla, hombre justiciero en sus apreciaciones, pone de relieve la cooperación del Ayudante General de la Brigada, Tte. Freddy Henrich, quien al igual que los hombres que colaboran con la Revolución Nacional, ha puesto todo su entusiasmo, disciplina y capacidad, para contribuir, en forma efectiva, a los elevados propósitos en que está empeñado en realizar el Jefe de la Brigada Departamental.

Movimiento Nacionalista Revolucionario

ALIANZA DE OBREROS, CAMPESINOS Y CLASE MEDIA REVOLUCIONARIA EN LA CANDIDATURA DEL FRENTE POPULAR NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, PARA EL COMANDO DEPARTAMENTAL DE LA PAZ:



Juan Luís Gutiérrez Granier

NOGARDO RODRIGUEZ

FELIX DURAN

DANIEL SARAVIA

BALDOMERO CASTEL

VICENTE ALVAREZ PLATA

POR LA UNIDAD DEL MNR.

POR LA DEFENSA Y PROFUNDIZACION DE LAS CONQUISTAS DE LA REVOLUCION NACIONAL

COMISION DE PROPAGANDA.

Agradecimiento

Pola Epelbaum hace público su agradecimiento al Facultativo Dr. Bruno Boheme por haberle salvado la vida en una operación muy difícil.

(21231

Comunicado

del Comité Político Nacional del M. N. R.

El domingo 3 de enero, los Comandos Zonales, con el fin de facilitar la reinscripción a los muchos militantes que, por diversas circunstancias, todavía no han podido hacerlo, deberán reabrir las Mesas de Reinscripción de 9 de la mañana hasta las 6 de la tarde únicamente.

Las Mesas de Reinscripción se hallarán presididas por el Jefe de Zona y el Subjefe.

Los militantes que aún no hubiesen recabado su reinscripción, deberán acudir a ellas con todos los documentos prescritos en la Convocatoria a Reinscripción.

El nuevo término para la reinscripción, se cierra, indefectiblemente, el mismo día domingo.

El Jefe de Zona o el Subjefe, inscribirán a esos militantes en el "Libro de Inscripciones" dándole, al propio tiempo, un comprobante de ello, en el que, necesariamente, debe figurar el número de la reinscripción con el que el militante ha sido registrado en el Libro.

Con ese comprobante, el militante puede apersonarse cualquier otro día de la semana a las oficinas del C.P.N., en horas de oficina, donde, previo conocimiento de la Comisión de Depuración, se lo registrará en la "Ficha Individual" y se le entregará su "Carnet del Militante", debidamente sellado y autorizado.

El militante que quiera reinscribirse, deberá hacerlo, necesariamente, provisto de tres fotografías, las que llevará al C.P.N.

Estas reinscripciones comprenden, sólo, a aquellos militantes que reunen todos los requisitos fijados en la Convocatoria a Reinscripciones.

Para efecto de las elecciones para la renovación del Comando Departamental el día domingo 10, sólo tienen derecho a voto aquellos militantes que poseen su Carnet con el sello de la firma del Jefe Nacional del Partido.

En cada Mesa electoral habrá una lista completa de los militantes que hayan salvado el período de depuración. Votarán únicamente los compañeros que figuren en esa lista. Después de votar, los delegados a la Mesa Electoral, tikearán el nombre del votante en dicha lista.

De esta manera se garantiza la pureza del sufragio.

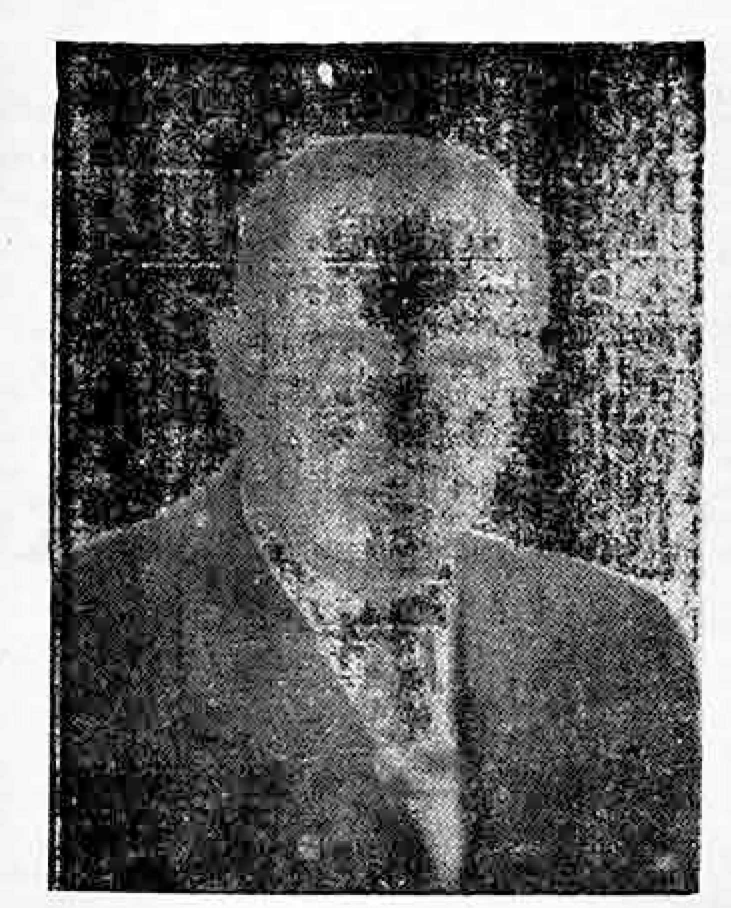
La depuración continuará el sábado 2 y domingo 3 y la semana siguiente hasta el sábado 9, en las oficinas del C.P.N.

La Paz, diciembre de 1953.

JOSE FELLMAN VELARDE,
Secretario Ejecutivo del C.P.N.

NOTA: Aquellos Comandos de Zona que aún no hayan entregado sus "Carnets" a los militantes, deberán hacerlo el mismo día domingo.

Mensaje del Alcalde de la Ciudad de La Paz Augurando un Año Nuevo Próspero y Venturoso Al Pueblo Boliviano



En esta fecha de hondo significado humano, cuando realmente nos damos cuenta de la velocidad del tiempo y la limitación del hombre sobre la tierra, elevo mis más fervientes votos por la felicidad de la indisoluble comunidad de nuestra patria boliviana, que encausa su nuevo y brillante destino bajo el mandato histórico de la Revolución Nacional.

Es mi vivo deseo que las pequeñas pasiones que hostigan la tranquilidad local y nacional -por obsecación de un sector minoritario del país- sean desterradas de una vez por todas en beneficio de la gran familia boliviana, que hoy más que nunca necesita paz y trabajo para poder alcanzar en toda su intensidad aquello que siendo hoy planes en ejecución, constituirán mañana una conquista eterna e inmutable.

Que el año 1954 traiga a todos los hogares de esta nuestra bien amada tierra lo que más ardientemente desean las mayorías de Bolivia.

La Paz, 1º de enero de 1954.

POR LA REVOLUCION NACIONAL.

Juan Luis Gutiérrez Granier,
Alcalde Municipal de La Paz

EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.

Inauguración del año judicial

Mañana se inaugura el año judicial. Con este motivo es bueno traer a colación algunos conceptos formulados por el Presidente del Colegio de Abogados, que es la institución académica que interpreta el pensamiento jurídico del país, que tiene gravitación en la vida institucional, porque el principio básico del Estado —como dice el doctor Angel M. Mendizábal— es la realización del Derecho, manifestación de la conciencia colectiva, que se amplía, adapta y tiende a perfeccionarse.

Ahora que en los actuales momentos, el mundo vive situaciones que han modificado bruscamente la estructura de los pueblos, que han determinado fenómenos sociológicos, situaciones y acciones que imponen cambio radical de rumbos que tienden a innovar las viejas formas de la vida colectiva, transformando las instituciones, siguiendo el ritmo del proceso histórico, surge la necesidad de reorganizar la estructura del país sobre bases jurídicas que armonicen con las exigencias de la voluntad social.

Tiene razón el Presidente del Colegio de Abogados cuando afirma que frecuentemente en los informes de labores judiciales, en disertaciones de la Facultad de Derecho, en trabajos y ensayos de jurisconsultos eminentes, se han destacado las deficiencias sustanciales de que adolecen nuestros códigos, habiéndose hecho críticas acerbas o sugerido múltiples modificaciones, surgiendo dos tendencias: una la de introducir reformas parciales y otra la de procurar un nuevo ordenamiento jurídico en armonía con la evolución de las instituciones.

Al referirse a la magistratura expresa que por la función que desempeña el juzgador público, quien, debe reunir no sólo condiciones morales, intelectuales y volitivas, sino también poseer conocimiento profundo de los problemas que confronta el Derecho en su aplicación, y sobre todo una concepción superior de justicia, porque no solamente juzga los hechos que se someten a su conocimiento y sanciona a quienes han transgredido la ley, sino que dentro de sus facultades soberanas, "establece el equilibrio, la regularidad y la seguridad del libre ejercicio de los derechos de las personas".

Un concepto muy interesante es el que se refiere al abogado, que defensor del derecho y la justicia a quien se encomienda la defensa de los intereses de las personas, de su vida y de su honor, tiene el imperativo de dignificar cada día más su profesión, no permitiendo por ningún concepto sea subestimada, porque la abogacía es la más esclarecida de las profesiones; y al decir de un eminente publicista, es "una de las más heroicas y nobles por sí misma y ennoblece a quien la abraza".

CARLOS MONTENEGRO

Escribe: ENRIQUE SORUCO RODRIGUEZ

Vamos en pos del recuerdo de Carlos Montenegro. Queremos asir la imagen del amigo noble y ejemplar y del hombre brillante al que nos unían vínculos tan fuertes de afecto, pero, como en el relato homérico, su sombra se desvanece esquiva.

En este tiempo en que, como dijo Montenegro, "una inmensa mayoría del pueblo boliviano ha recoupado la vieja posición del sentimiento de la nacionalidad frente a la tendencia colonialista", se necesita algo más profundo y valedero que el apego personal que nos unió a nosotros a Carlos Montenegro. El mismo nos dió la sangre en que pueden abrevar los muertos para hacerse accesibles a los que aún vivimos. Es la sangre impetuosa de vida y de fe con que escribió "Nacionalismo y Coloniaje".

Indiscutiblemente, Carlos Montenegro es el mejor historiador boliviano para el pueblo de Bolivia. No sólo replica paladinamente a los detractores de nuestro pasado, sino que se diferencia fundamentalmente de otros escritores nuestros que se ocuparon de historia. Vá más lejos, mucho más lejos, de la labor pacientemente consagrada a lo anecdótico y narrativo, al esclarecimiento de hechos aislados, porque su obra es de conjunto, de generalización.

Escritores nuestros, de verdadera valía, produjeron obras meritorias, pero dejaron un vacío. Su educación y su sentimiento europeizados les llevaron a tratar con aversión, desdén o piedad al cholo y al indio. Como si les hubiese producido vértigo la profundidad de la sima a la que tenían que descender para llegar a la verdad del pueblo boliviano, se quedaron sin conocerla y por eso nos ofrecen un panorama trunco. Frente a ellos, Carlos Montenegro hace una verdadera integración de personajes en la historia de Bolivia y presenta como a actores de ella no sólo a los hombres de las clases cultas y pudientes, sino también a los hombres de las clases desvalidas e incultas, cuyos anhelos son precisamente los de "emancipación y afirmación de la bolivianidad".

Tampoco cae Montenegro en la simpleza de algunos escritores de nuestros días que pretendiendo hacer ensayos serios de historia, salen a la palestra armados de una incontrolada fantasía y pretenden, a golpes de fantasía y de lirismo, redimir al pueblo boliviano. Estos, aderezan a su sabor el mito, el ancestro y las viejas civilizaciones kollas, aymaras y quechuas, hablan de lo telúrico y del pasado a base de rastros apenas perceptibles y de su imaginación alumbradora. También frente a ellos, opone Montenegro su afán de verdad, de realidad, de actualidad.

Mientras leemos "Nacionalismo y Coloniaje" la presencia de su autor se hace patente y trae consigo una imagen renovada y combatiente de "la vieja Patria". Comprendemos que el pueblo de Bolivia no fué vencido y se despierta de pie por nuestra alma auténtica indo—mestiza.

La labor de Carlos Montenegro para ganarnos a este estado de ánimo es sorprendente y se remonta a muchos años de estudio y padecimientos anteriores a la obra misma. Diríase que Montenegro [illegible] verdadera de la [illegible] con un dejo amargo a copajira y leche que canta en las acequias de los valles y tiene la agridulce alegría del licor del maíz y el valor fecundo del limo que arrastran las torrenteras. Y todo ésto es cholo o indio minero, cholo o indio campesino, artesano y carriliano.

Esta leche auténticamente boliviana nutre la sangre de Carlos Montenegro y la [illegible] del escritor se subordinan a la influencia de este alimento primigenio y absorvente de la tierra.

A través del libro se observa una rica imaginación que faculta al autor a tratar los acontecimientos con la incomparable originalidad con que, por ejemplo, enjuicia el "motín". Campean la gracia, la medida, la intuición, la claridad y la oportunidad del artista, junto a la profundidad del pensador y al saber y la experiencia del estudioso que conoce a fondo la cultura universal de nuestro tiempo. Pero el conocimiento de la cultura occidental nunca desvía a Montenegro, porque subordina y utiliza ese conocimiento para enaltecer lo que escribe sobre lo nuestro.

Bajo esa inspiración ineludible de lo boliviano, Montenegro se presenta como un demoledor implacable de todo lo falso y de todo lo postizo con que se quiso torcer nuestra alma auténtica. Arremete con su temible ironía contra todo aquel mundo de ideas sin contenido real, del que vivieron las clases letradas de Bolivia. Arremete contra la mitología de la ley conceptuada más importante que las necesidades de la colectividad; contra los mitos de la igualdad, de la libertad y del sufragio a la europea; contra las consignas teóricas de los letrados y su lenguaje incomprensible para el pueblo; contra los doctos de Bolivia que "eludiendo fijar el rumbo auténtico de la Nación y conducir al pueblo por tal rumbo, dejaron a la bolivianidad literalmente decapitada".

Al mismo tiempo es en su obra un creador admirable: Crea la fe en el impulso y en los anhelos del pueblo que son el camino real por el que se debe marchar. Cuando se agita su alma angustiada de patriota, crea las más patéticas y vividas páginas, como aquellas en que estudia los luctuosos episodios de la Guerra del Pacífico. Remodela, diríase que crea con nuevo vigor, a nuestros personajes históricos. Murillo, Lanza, Linares, Morales, Adolfo Ballivián, Frías, adquieren, gracias a Montenegro, su verdadero contenido humano y se nos presentan no ya como simples figuras, sino como hombres de carne y hueso. Sus retratos del guerrillero Lanza y del dictador Linares, son de una grandeza inimitable y por ellos se avalúa la honestidad de Montenegro como historiador y como literato, honestidad que se sobrepone a la combatividad del escritor de pelea que aparece a través del libro y hace que no se achique ni agrande ni al personaje que representa típicamente el sentimiento de la nacionalidad, ni al que es producto de la tendencia colonialista.

En realidad Montenegro crea la historia de Bolivia, porque es evidente que se necesitaba crear aquella verdadera historia de un pueblo siempre combatiente que a través de los desastres y penurias de su vida trató de afirmar su propio destino, frente a una cultura extraña (extraña porque nunca se intentó asimilarla a las necesidades del hombre) que sólo se utilizó para explotarlo económicamente y para desviarlo espiritualmente.

Que nos perdone Carlos Montenegro, él que es un escritor de verdad, la pretensión de buscar un símil a su obra histórica: El Río Grande, después de describir un inmenso círculo en el departamento de Santa Cruz, vacía sus aguas en el Mamoré. Su hermoso y profundo cauce era grato y útil a los hombres, pero desde hace varios años se ha perdido cerca de su afluencia. Las palizadas y los sedimentos han estancado y desviado sus aguas que ahora forman, en grandes extensiones de territorio, curiches estériles. Tan despiadados y ciegos como la naturaleza, algunos historiadores nuestros taparon el cauce de una explicación inteligente del acontecer boliviano y afirmaron que todo estaba movido por él por el perverso impulso que atribuían a los cholos y a los indios de Bolivia, es decir, a los hombres que constituyen la nacionalidad misma. En "Nacionalismo y Coloniaje", Montenegro limpia los cauces del estudio de nuestra historia y, al destruir el agravio inferido al pueblo de Bolivia, nos saca del curiche en el que fatalmente tendríamos que enlodarnos los hombres de hoy y los de mañana y nos pone sobre el anchuroso río en que podemos navegar.

El Panorama Político – Económico del País fué Expuesto por el Presidente de la República en el Mensaje de Año Nuevo que Leyó Ayer

En su mensaje de Año Nuevo, dirigido a todo el país, el Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro dijo lo siguiente:

"Durante el año 1953, el impulso revolucionario del pueblo boliviano, dirigido por su vanguardia política, el Movimiento Nacionalista Revolucionario, ha logrado cubrir etapas decisivas en el proceso de su liberación económica.

La rápida consecución de objetivos fundamentales, fué posible por la coincidencia histórica de determinadas circunstancias: la enorme presión acumulada por la anacrónica supervivencia del régimen de explotación vigente hasta hace cerca de dos años; la madurez política demostrada por el pueblo una vez que la Victoria Nacional de Abril destruyó los mecanismos de sustentación de la oligarquía y, por último, la claridad de los objetivos, la audacia y el realismo de los procedimientos que adoptó el M.N.R. para liquidar el poder económico del super—estado minero feudal y utilizar las riquezas naturales de Bolivia en beneficio de los bolivianos.

Por eso, a pesar de la condición dependiente de nuestra economía y de las repercusiones de la crisis mundial, extremadamente graves por el carácter unilateral de nuestra producción, nos hallamos, no sólo salvando las dificultades actuales, sino también, creando las condiciones necesarias para continuar adelante con el proceso de la Revolución Nacional.

Los hechos han desmentido los interesados vaticinios pesimistas diseminados dentro y fuera del país.

NACIONALIZACION CONSOLIDADA

Nacionalizadas las minas que explotaban, Patiño, Hochschild y Aramayo, se ha mantenido y aún aumentado, durante el año 1953, los índices de producción. La Nacionalización de las Minas se halla consolidada ya, definitivamente. El pueblo sabe que las minas son suyas, que no existe más aquel poder que disponía totalitariamente de su suerte y de su vida. Por eso nadie podrá volver atrás el reloj de la historia.

Es cierto que, por ahora, y debido a la baja cotización de los minerales, las minas no rinden utilidad; empero, nos proporcionan las divisas indispensables para la adquisición de alimentos y de maquinarias, herramientas y otros bienes de producción. Además, se manejan, ya no conforme al interés particular de tres individuos, sino de acuerdo al interés colectivo de los tres y medio millones de habitantes de este país.

LA REFORMA AGRARIA

1953 ha sido el año de la Reforma Agraria. Dos millones y medio de seres, que vivían como siervos en un régimen semifeudal, y marginados de la vida activa del país, han vuelto a ser dueños de las tierras que trabajan y, con éllas, de las posibilidades de desarrollar todas las facultades inherentes a la personalidad humana.

Con la Reforma Agraria, al propio tiempo, se ha puesto en acción fuerzas productivas de enorme poder y se ha ampliado, inmensamente, el campo para el desarrollo industrial y para el comercio interno.

La transformación del régimen de propiedad de la tierra, se ha efectuado sin transtornos apreciables. El campo se halla sembrado en una extensión que sobrepasa todas las esperanzas y, lo que es también digno de ser destacado, la Revolución Nacional cuenta con dos millones y medio de severos centinelas más, que la sienten como cosa propia, como el instrumento de seguridad de su destino.

DIVERSIFICACION ECONOMICA

Otro de los grandes objetivos de la Revolución Nacional es la Diversificación de la Economía del país. Es necesario liberarla de los graves riesgos derivados de su carácter monoproductor, desarrollar nuevas fuentes de riqueza y activar la vida económica de las diversas regiones del territorio patrio, en procura de su desarrollo integral y armónico.



Con esa finalidad se ha dado pasos de gran importancia para el autoabastecimiento de productos agrícolas, ganaderos y materias primas. Como realizaciones ya logradas puede señalarse la carretera Cochabamba — Santa Cruz y el "Plan Camiri. 1953", de Y.P.F.B., gracias al cual la producción de petróleo crudo en ese distrito, ha aumentado de 140.000 a 420.000 litros diarios. Esto significa satisfacer, con la producción nacional, el consumo de gasolina automotríz y kerosene.

MEDIDAS FINANCIERAS

En mayo de 1953 fueron dictadas varias medidas en materia financiera referentes, en particular, a moneda y crédito. Su propósito fundamental fué colocar nuestro signo monetario más próximo a la realidad, a fin de permitir la continuación del trabajo en las minas, profundamente afectado por la baja cotización de los minerales; el incremento de la producción agropecuaria nacional detenida por la competencia de los productos extranjeros importados con tipos de cambio artificialmente bajos, y, por último, evitar la reexportación de aquellos artículos que, inevitablemente, son adquiridos en el exterior.

Estas medidas, tomadas con audacia, son posibles, sólo, cuando se sirve sinceramente al pueblo y se cuenta con su apoyo. El sacrificio exigido se [illegible] en parte, con la compensación otorgada, de manera uniforme, a todas las personas sujetas a sueldo o salario. Los objetivos propuestos con estas medidas han sido alcanzados, aunque la acentuación y la persistencia en la baja cotización de los minerales, han restado parte de su eficacia.

ABASTECIMIENTO

Los abastecimientos de artículos de alimentación y materias primas, se han regularizado, aunque no completamente, por la disminución en nuestras disponibilidades de divisas. Ese fenómeno ha afectado, en mayor o menor grado, a todos los países productores de materias primas. En nuestro caso, el valor total de las exportaciones de donde provienen las disponibilidades para comprar en el exterior, ha disminuído en más de 60 millones de dólares anuales en relación a las sumas de que disponían los gobiernos anteriores.

Para solventar esta difícil situación, hemos tenido que reducir, drásticamente, nuestros gastos en moneda extranjera, limitando las importaciones a los productos esenciales y disminuyendo los servicios en el exterior. Con todo, la situación se habría agravado al finalizar el año, a no mediar la ayuda en alimentos del gobierno norteamericano, para obtener la cual fué decisiva la visita a Bolivia de los señores Milton Eisenhower y Moors Cabot, visita que les permitió constatar no sólo nuestra realidad, sino también el sincero esfuerzo constructivo de gobernantes y gobernados.

POLITICA SOCIAL

Respondiendo a su esencia misma, como mandatario de obrebreros, campesinos y gentes de la clase media, el Gobierno de la Revolución Nacional, durante el año 1953, ha orientado todas sus medidas, directas o indirectas con un definido sentido social.

Entre muchas otras realizaciones, en esta materia, adoptadas en los doce meses últimos, cabe remarcar la extensión de los beneficios de la legislación social vigente a los varios sectores que aún no se hallaban comprendidos en élla; la concesión de subsidio familiar, de lactancia y de vivienda, y el establecimiento del Control Obrero en el manejo de las minas nacionalizadas.

Esa permanente orientación política, no sólo ha servido para elevar el nivel material de vida de las clases explotadas, sino que ha contribuído a crear en ellas, un hondo sentimiento de dignidad y de responsabilidad.

Es explicable que un movimiento como el nuestro, que, necesariamente, debe afectar poderosos intereses, sea desfigurado, en su presentación en el extranjero.

El M.N.R. tiene una dolorosa experiencia al respecto, desde que, al aparecer en el escenario político boliviano, mostró su capacidad para constituirse en la enorme fuerza transformadora y realizadora que es hoy.

El año 1953, en este terreno, significa una victoria más para nosotros. La opinión pública internacional ha debido inclinarse ante la evidencia incontrastable de la verdad. El Gobierno de la Revolución Nacional es, únicamente, la expresión fiel de las necesidades históricas del país en la actual etapa de su desarrollo. Ningún término acuñado para calificar regímenes extranjeros, sean cuales fueren, cabe para el de Bolivia. Nuestra doctrina es una interpretación de la realidad nacional, y nuestra acción, que se deriva de esa doctrina, no es más que un servicio incondicional y sostenido, de los intereses del pueblo boliviano. De ahí el extraordinario apoyo popular con el que cuenta el M.N.R. y su resistencia a cualquier forma de ingerencia extraña.

La Revolución Nacional, como todos los movimientos sociales de verdadera profundidad, ha contribuído a abrir el cauce a un sólido renacimiento de la cultura y el arte nacionales. Ese renacimiento se ha señalado por la aparición de nuevos y vigorosos valores en todas sus manifestaciones, surgidas de aquellas clases sociales a las cuales se había cerrado sistemáticamente, el acceso a la opinión pública, y a quienes el Estado, en el nuevo régimen, les ha prestado toda su cooperación.

PERMANENTE CONSPIRACION

Los grandes intereses explotadores del pueblo boliviano y su mecanismo de servidores políticos y militares, no se han resignado a la pérdida del poder a través del cual acumulaban grandes fortunas privadas mientras el país se empobrecía colectivamente.

La conspiración financiada y alentada por los cuantiosos recursos de la oligarquía derrocada, ha sido permanente. Dos veces, el 6 de enero y el 9 de noviembre, alcanzó la vía de los hechos. En ambas, fué suficiente una primera movilización popular, para aplastarla rápidamente. Es de lamentar la pérdida de vidas que causó la última de ellas.

Esa conspiración es vana, lo ha sido y lo será, porque va contra el sentido de la historia. Los viejos moldes de la política boliviana han sido cambiados radicalmente. Ya no son pequeños círculos ni golpes de audacia, los que deciden la suerte del país. Nuevas y multitudinarias fuerzas sociales, han irrumpido en el escenario de la vida nacional con una profunda conciencia de sus intereses, consubstanciados con la suerte de la Revolución Nacional, y con el suficiente vigor personal y colectivo como para defenderlos.

Porque nos sentimos fuertes, podemos ser generosos. A pesar de los graves daños causados al país por la ciega ambición de los conspiradores, hemos querido dar una nueva muestra del espíritu de pacificación que anima al Gobierno de la Revolución Nacional, y poner a prueba el que mueve a nuestros adversarios políticos. Más de 300 de ellos han sido puestos en libertad, sin embargo de estar cierto el Gobierno de que la conspiración no se ha detenido a pesar de todo.

En un gobierno con las características del nuestro, la vida del Partido, que es su base de sustentación, adquiere singular importancia.

La Convención del MNR, celebrada en febrero del año que termina, ha servido para liquidar algunas tendencias faccionalistas de alcance nacional que habían aparecido en su seno, y para ratificar su posición de siempre, ceñida a una justa interpretación de la realidad nacional y libre de toda influencia foránea. La Convención, también, aprobó el nuevo Estatuto que, previa revisión del C.P.N. entrará en vigencia en pocos días más.

RENOVACION

Durante el curso de 1953 el Partido se ha desenvuelto un tanto desorganizadamente debido a que sus cuadros de dirección superior se hallaban absorbidos por las tareas de gobierno. En los últimos meses ha empezado a corregirse, desde sus raíces, esta situación anómala. En todos los distritos del país se ha procedido a una reinscripción general de la militancia como paso previo a la renovación de los Comandos. La reinscripción ha sido una demostración incuestionable del enorme poderío del Partido. Junto a los viejos militantes han formado enormes masas de obreros y campesinos que, formalizaban su filiación partidaria.

UN PERIODO CRITICO

Llegamos, pues, a 1954, habiendo puesto ya los bases de las grandes conquistas de la Revolución Nacional. La fase crítica inherente a todas las profundas transformaciones, ha sido, en gran parte, superada. Sin embargo deberemos afrontar aún un período difícil, por causa, iniciada en la economía mundial principalmente, de la depresión y que nos afecta, en forma aguda, por la caída en el precio del estaño. Aminoraremos sus efectos con nuestros planes de desarrollo y diversificación económica, algunos de los cuales se hallan ya en ejecución. Confiamos que, en la segunda mitad del año, Bolivia habrá salido de la fase crítica y empezado la curva ascendente de progreso que debe traer la realización plena de la Revolución Nacional. No será, pues, necesario modificar el tipo de cambio del peso boliviano.

PROPOSITOS

Al aumento constante de la producción de YPFB habrá de sumarse la de las áreas arrendadas a la firma MacCarthy. En 1954, pues, el petróleo no sólo contribuirá a ahorrar divisas, sino que habrá pasado a ser un renglón de nuestras exportaciones.

Acentuaremos, en 1954, el fomento de la producción agrícola y ganadera. Para ello, son factores positivos e inmediatos, pues abren grandes zonas de óptimas condiciones la carretera Cochabamba-Santa Cruz, el ferrocarril Corumbá-S. Cruz próximo a inaugurarse, y el F.C. Yacuiba-Santa Cruz cuya construcción se halla muy adelantada. El producto de la venta de los alimentos donados por el gobierno norteamericano, las sumas de dólares acordadas para Bolivia por la Administración de Operaciones en el Extranjero y otros créditos en divisas que estamos gestionando, proporcionarán la base financiera para llevar adelante estos planes en el año 1954.

El fomento de la producción agrícola y ganadera se llevará a cabo en forma coordinada y como parte de la acción integral de gobierno, de acuerdo a los programas que debe formular la Comisión Nacional de Coordinación y Planeamiento que ha de entrar en funciones los próximos días.

En los programas de esta Comisión también se tendrá particularmente en cuenta, el desarrollo del potencial hidroeléctrico y una mejor redistribución de nuestro elemento humano buscando interesarle en poblar las promisoras tierras del Oriente.

Queda por realizar la Reforma Agraria es su segunda etapa: la redistribución de la tierra dentro de las normas señaladas por el Decreto Ley de 2 de agosto, para la completa legalización del derecho de los nuevos propietarios.

En la minería que, por mucho tiempo, debe ser aún nuestra actividad económica básica, haremos el máximo esfuerzo para racionalizar la producción, con miras a disminuir los costos. Procuraremos el incremento de la producción de wolfram, oro y minerales de reciente utilización. Continuaremos con los estudios y trabajos experimentales para alcanzar la etapa de fundición.

El informe de la Comisión de Reforma Educacional que de acuerdo a los términos del Decreto de su creación, debe ser presentado en este mes de enero, será estudiado cuidadosamente por el Gabinete, para dictar un Estatuto de la Educación Pública ajustado a nuestra realidad y que responda a las necesidades colectivas de la etapa histórica que vive el país. La reforma Educacional, en su integridad será aplicada en el año escolar de 1955.

Confiamos en que nuestras relaciones con todas las naciones amigas se mantengan en el mismo plano de cordialidad que hasta el presente. En el curso de los primeros meses de 1954 perfeccionaremos los convenios comerciales que venimos negociando con algunas de ellas, en la seguridad de que son las relaciones económicas de mutuo beneficio, el mejor vincúlo entre las naciones.

Al hacer llegar, con motivo del Año Nuevo, mi mejor deseo de ventura y prosperidad a todos los bolivianos, quiero agradecerles, sincera y profundamente, por el cordial y decidido apoyo con que han rodeado al gobierno de la Revolución Nacional, y al mismo tiempo, pedirles que continúen practicándolo. La consolidación de las grandes realizaciones, como son aquellas en que estamos empeñados, sólo es posible con el empuje, ferviente y vigoroso, de todo un pueblo.

La Paz, 31 de diciembre de 1953.

Víctor Paz Estenssoro.

No se Modificará el Sistema Cambiario Impuesto en Mayo

NI SE ALTERA EL NIVEL DE LOS PRECIOS DE LOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

En atención a comentarios que se hacen en sentido de que el costo de vida se elevará a partir del próximo mes, el Ministro interino de Hacienda y titular de la cartera de Economía Nacional, señor Augusto Cuadros Sánchez, reunió en su despacho a representantes de la prensa local, a objeto de explicar que no se producirá tal alza, debido a que no se tocará el cambio único ni se aumentarán los precios de los artículos de primera necesidad. Además dijo que está prohibida la importación de artículos de manufactura extranjera, con divisas propias y que toda importación necesariamente deberá ajustarse a lo prescrito para el comercio con el exterior.

Con relación a esos rumores que circulan en los centros comerciales y financieros, el señor Cuadros Sánchez declaró lo siguiente:

TIPOS DE CAMBIO Y DIVISAS PROPIAS

"1o.— El Gobierno de la Revolución Nacional no ha pensado ni piensa en una modificación de los tipos de cambio y que el sistema cambiario establecido por Decreto Supremo de 14 de mayo de 1953, no sufrirá ninguna variación.

"2o.— No se permitirá, bajo ningún concepto, la importación de mercaderías con divisas propias.

PAQUETES POSTALES

"3o.— Las importaciones en forma de paquetes postales se han de ajustar en adelante al mecanismo de los permisos previos de importación para terminar con el abuso que ejercitan muchos comerciantes inescrupulosos de esta vía de internación de mercaderías.

PRECIOS DE LOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

Más adelante, el señor Cuadros Sánchez afirmó enfáticamente que no sufrirán ninguna alteración el nivel de los precios de los artículos de primera necesidad, muy particularmente en lo que se refiere a la harina de trigo, arroz, azúcar, aceite de comer, leche, etc., por cuanto los precios actuales han sido calculados con un margen suficiente para cubrir cualquier alza en los mercados del exterior.

LA AYUDA ECONOMICA DE EE.UU.

Además, nos dijo el Ministro Cuadros Sánchez, cabe recalcar el hecho de que la asistencia económica que nos presta actualmente el Gobierno de los Estados Unidos de Norte América, así como la ejecución del programa de diversificación eco cesita, muy particularmente volución, permiten asegurar una tonificación de la economía nacional para el año 1954.

Finalmente, aseguró que la ayuda americana representa para el país un ahorro de nueve millones de dólares, sin contar los créditos del Banco de Importaciones y Exportaciones y de Asistencia Económica del Exterior para fines de desarrollo caminero y desarrollo y fomento de la producción agropecuaria e industrial.

"MUCHOS SON LOS PROBLEMAS QUE DEBEMOS ENCARAR EL PROXIMO AÑO"

DICE EN SU MENSAJE EL MINISTRO DE TRABAJO.

"Al terminar este año de labores en el que hemos avanzado una dura jornada de la vida, acortando un año de nuestra existencia, volvemos los ojos hacia el pasado para analizar las realizaciones efectuadas y comprobamos que son, ante la magnitud del problema social unas gotas de agua en la inmensidad del mar.

Los cuadros sociales tan pavorosos: saldo de cientos de años de sometimiento y explotación, nos privan enviar el saludo acostumbrado en esta fecha que abrirá un nuevo paréntesis en la vida Nacional. Solo podemos transmitirles nuestra voz fuerte y enérgica para sacudir a la sociedad, del letargo indolente que la ha marginado de la ayuda social y a la que está obligada con sus hermanos indígenas, anormales y desvalidos; con los niños huérfanos y abandonados; y con la vejez agotada por los años.

Cuando existen capas sociales que se debaten en la más espantosa miseria, cuando los cuadros de niños abandonados aumentan cada vez en forma alarmante, y cuando se tiene una fe revolucionaria inquebrantable, vanas son las palabras y elogiosas las realizaciones, de ahí que, el Ministerio del Trabajo y Previsión Social al trasponer los umbrales del año que se va para entrar en uno nuevo aspira y se promete, con la convicción de ser el engranaje de la máquina de la Revolución Nacional, que tiene la misión de elaborar una Bolivia Nueva y Justa, marcando rumbos para dar la estructura definitiva al país, y deseamos que sea el fin de aquellas caravanas de hombres y niños amargados por la miseria humana, que se haga una sola voluntad para romper definitivamente el vicio, la degeneración, que desaparezcan esos miles de seres que no saben quienes son ni a donde van. Que podamos conseguir a fuerza de trabajo la solución social para la desgracia humana.

Al abrazar en este Año Nuevo a los bolivianos y a la clase trabajadora en especial, pensemos que ese abrazo sea la fiel promesa de conseguir la abolición de la prostitución, mendicidad, alcoholismo, vagabundaje, y que se de los derechos a los niños para que con ellos podamos forjar generaciones de bien.

Y digamos con Araya: que sufrimos por estos problemas, porque el problema del menor, no ha merecido la consideración pública de que es acredor, falta formar una conciencia social, sobre la importancia que el reviste frente a otras de orden económico político social, que hoy atraen la atención pública y prestigian el indiferentismo frente al sacrificio permanente de una gran masa de niños que constituyen la juventud boliviana.

A trabajar por la superación de los miserables y por una institucionalidad jurídica de los hombres y niños sin nadie. Feliz Año Nuevo.

La Paz, 31 de diciembre de 1953".

INSTITUCIONES DEL GOBIERNO ENVIARON SU MENSAJE DE SALUTACION DE AÑO NUEVO

MENSAJE DEL MINISTRO DE GOBIERNO

El señor Federico Fortún Sanjinés, ministro de Gobierno, Justicia e Inmigración, ha dirigido un mensaje al pueblo, cuyo contenido es el siguiente:

"Los griegos señalaban los fastos gloriosos de su pueblo con una piedra blanca, y quisieron con ello indicar que la fortuna había acompañado sus empeños. Los bolivianos, así como hemos marcado con el semáforo de la batalla días como los de abril de 1952, debemos marcar en el año vencido de 1953, la gran gesta que nos conduce a la liberación total. Esa año constituyó el año de la organización, de las grandes acumulaciones de saber y entender nuestros problemas como el presente año constituirá el de las realizaciones y su consolidación. He ahí por qué, al iniciarlo, debemos elevar los corazones en profundo reconocimiento a la Providencia por habernos permitido cumplir con nuestro pueblo y con sus ideales, logrando las grandes victorias que hemos logrado en su beneficio. Y asimismo, es ésta la razón para que recogiéndonos en nosotros mismos invoquemos la divina protección para que la sabiduría inmanente ilumine la vigorosa mentalidad del conductor de nuestra Revolución y haga que todos sus colaboradores se empapen en el sentido apostólico de su obra.

Bolivia requiere aún de largas horas de lucha. El cubil de la rapoza no está inmovilizado. Aún alientan los malos humores de la ambición, el exterminio y la explotación en los sucedáneos de la oligarquía abatida: tenemos los bolivianos que seguir luchando hasta con vencernos de que la fiera ha dejado de respirar. Pero, no hay sino un verdadero camino para lograr este resultado: trabajar con fe, con lealtad, con heroísmo, con altivez al lado del jefe, que no duerme, que no pierde tiempo, que no descansa atento a los grandes deberes de nuestra causa.

Impartes, pues, a mis conciudadanos, en mi calidad de ministro de Gobierno del régimen revolucionario, mi más cálido voto de bienestar y prosperidad en el Año Nuevo, y al efecto involucro a las fuerzas ... Criales, hermanos: Julián De rabineros y Policía a ... y Mercedes Guzmán, hermanos ... llegan a ...

... nuestra victoriosa batalla por la liberación total del pueblo de Bolivia".

MENSAJE DE LA FED. SINDICAL DE TRABAJADORES MINEROS

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, ha emitido el siguiente mensaje de salutación con motivo del Año Nuevo:

"Compañeros Trabajadores: El calendario histórico del mundo entero pone punto final a un año en el que los pueblos, agobiados por la presión capitalista, que impide todo intento emancipatorio, lanzaron una vez más su grito de combate para reiniciar la lucha fratricida interminable en procura de mejores condiciones de vida.

Bolivia, como el adolescente que sale en busca de un horizonte, se sumó al conglomerado de pueblos semi-coloniales o, como suelen llamarlos, "poco desarrollados", para continuar su marcha iniciada el 9 de Abril de 1952. Y podemos enorgullecernos de que en medio de su adolescencia encontró un horizonte claro, preciso y determinado que tenía que ser alcanzado con sacrificio, fe y lealtad. En las postrimerías de 1953 en ese horizonte encontramos un saldo favorable, no para los sectores privilegiados, sino para quienes tras siglos de batallar en los socavones y en el campo, "aquellos mendigos en su castillo de oro" necesitaban y exigían ser dueños de sus bienes. Y por que lo merecían, porque les correspondía, se ha dado. Voto Universal. Nacionalización de Minas, Tierra al que la trabaja. Justicia social.

El horizonte es amplio y el camino por recorrer es largo. Hemos pasado el año de la reconstrucción substancial, hoy nos toca revisar nuestros actos, corregir nuestros errores para ingresar al año de la consolidación granítica de las bases de nuestra Revolución.

Prometamos unidad, trabajo, disciplina y conciencia revolucionaria como lema de acción para que el año 1954 sea la antesala de una nueva etapa de dignificación de un pueblo que por imperio de las mayorías, forjará una Bolivia libre, independiente, soberana y democrática en el orden político, social y económico.

Trabajadores del Campo, de las minas, de las fábricas y del escritorio, la alborada de un nuevo año nos trae el rayo de luz que alumbrará la senda por donde los bolivianos seguiremos nuestra marcha triunfal con el grito de guerra "Viva la Revolución Nacional".

La Paz, Dic. 31 de 1953.

Mario Torres Calleja, secretario general de la F. S. T. M. B."

MENSAJE DEL DIRECTOR GRAL. DE POLICIAS

El director general de Policías, teniente coronel Víctor Ramírez Badregal, ha emitido el siguiente mensaje.

"Practicado el balance de la labor cumplida por la Institución policiaria, durante el fenecido año de 1953, llegamos a la conclusión halagadora de que hemos cumplido con nuestros deberes específicos con abnegación y celo patrióticos, durante esa dura jornada en que el Gobierno de la Revolución Nacional ha plasmado en realidades los postulados del 9 de Abril, a la vez que consolidado las conquistas económico sociales logradas para el pueblo boliviano. Durante esa etapa, todos y cada uno de los integrantes del Cuerpo Nacional de Carabineros, —jefes, oficiales, soldados y empleados civiles— han ocupado el puesto del sacrificio para mantener inalterable el orden público y la tranquilidad de los hogares, frente a los brotes conspiratorios de los residuos de la oligarquía que una y otra vez urdieron planes tenebrosos para ensangrentar el país y detener la marcha revolucionaria. En la lucha por el mantenimiento de la paz interna de la República, tuvimos que lamentar la muerte de numerosos camaradas, muchos de ellos alevosamente asesinados por la espalda, por los sirvientes de la antipatria. Para ellos será la gloria reservada a los que sucumben por ...

Al iniciarse un ... debo pediros con vehemente fervor patriótico, que continuéis fieles a nuestra conciencia revolucionaria, firmes y serenos en el puesto del deber, para afianzar la paz pública, que es la base en la cual descansa el éxito de la Revolución Nacional que muy pronto culminará con una era de felicidad permanente para el pueblo boliviano.

Mi anhelo, con el cual —estoy seguro— comparten todos vosotros, es el de que el año de 1954, sea un año de paz y de concordia para todos los bolivianos, pro no debemos olvidar que es una paz precaria, perturbada por los enemigos de la Revolución. Si ello ocurriera, ellos nos encontrarán en la trinchera, con las armas siempre dispuestas para defender nuestra Revolución.

Para terminar, envío a todos vosotros —camaradas jefes, oficiales, soldados y personal civil— mi cordial salutación y los votos que formulo por la ventura de vuestros hogares. Este saludo lo hago también extensivo a todos los ciudadanos de Bolivia, ante quienes declaro que el Cuerpo Nacional de Carabineros, defenderá a todo trance los derechos del pueblo, sin escatimar esfuerzos.

La Paz, 1º de enero de 1954.

(Fdo.) Tcnl. Víctor Ramírez Badregal".

SE ENTREGO TRIGO A LAS MOLINERAS

En el Ministerio de Economía Nacional nos han informado, que se ha instruido a la Dirección General de Aduanas, el despacho de la primera partida de trigo, de cinco mil toneladas llegadas últimamente, de acuerdo al siguiente detalle: Molinos "El Progreso" de La Paz, 600.000 kilos; Molinos "Ferrari-Ghezzi" de Oruro, 500.000 kilos; Compañía Molinera Boliviana de Cochabamba, 400.000 kilos; Molinera "San Luis" de Cochabamba 500.000 kilos; Molinera "La Sucrense, Villa" 100.000 kilos; Molinera "Coronilla ... Familia" de Cochabamba 500.000 kilos; Compañía Agropecuaria "Soux" Potosí, 47.515 kilos.

VACUNAS PARA LOS GANADEROS DEL PAIS

Habiéndose intensificado la producción de vacunas en el Instituto Oriental de Biología de Santa Cruz por una parte y, con la importación que se hizo de una buena cantidad, por otra, el Ministerio de Agricultura informa que está en condiciones de ofrecer cualquier cantidad a los ganaderos del país.

Se hace notar que el noventa por ciento de las vacunas, cuya calidad ha resultado magnífica, ha sido elaborada en los distintos laboratorios nacionales, evitándose en esta forma la salida de divisas.

JUDICIALES

El Homicida de Guillermo Rioja Ortega Prestó Ayer su Declaración Indagatoria

En el juicio criminal contra Manuel Arratia Atahuichi por el delito de homicidio de Guillermo Rioja Ortega, el juez de la causa, doctor Gróver Hinojosa procedió ayer, a horas 14 y 30, a la recepción de la declaración indagatoria del encausado, que a las preguntas formuladas por el juez, dijo:

"Personalmente no conocía al señor Guillermo Rioja Ortega hasta el día del hecho producido y desde el día que ingresé al servicio de Vigilancia a la Escuela de Policías no hemos tenido motivo de amistad o enemistad que hubiera surgido con el señor Rioja. En cuanto a mi labor o funciones que desempeñaba en dicho establecimiento Policial era el de realizar la vigilancia alternando ya sea en el patio, la terraza o la torre y particularmente controlando la seguridad de las habitaciones donde se encontraban los detenidos políticos".

LAS CIRCUNSTANCIAS DE LA MUERTE DE RIOJA ORTEGA.— Más adelante, se refirió sobre las circunstancias en que se produjo la muerte del señor Guillermo Rioja Ortega. "En mi condición de vigilante y Miliciano Civil encargado de cuidar de los detenidos políticos, que se encontraban en la Escuela Nacional de Policías había cumplido mi turno de vigilancia de las 12 a las 13 p.m. y como yo no tenía nada que hacer, tomé mi fusil y me puse a limpiarlo en el lugar donde existen unos asientos de cemento en el patio, y colocando mi fusil sobre mi pierna izquierda donde se apoyaba la culata y agarrando con la mano derecha el cañón del fusil y mientras buscaba en el bolsillo y como no encontraba distraídamente realizando la limpieza de mi fusil y especialmente la de los del grupo de los detenidos políticos, que se encontraban unos jugando a la pelota y otros tomando el sol, y en un momento imprevisto escuché la detonación de un tiro, que había salido de mi fusil hiriendo mortalmente al señor Guillermo Rioja Ortega. No sé en qué lugar le habrá llegado el tiro porque en ese momento se acercaron muchos señores y solicitaron con urgencia una frazada".

Continuando con su indagatoria dijo más adelante a otra pregunta formulada por el juez: "en el momento del hecho llevaba mi fusil dos balas por motivo que no había munición suficiente y nos entregaron únicamente a dos y tres tiros".

Para finalizar expresó, que su fusil no se encontraba asegurado en el momento de realizar la limpieza y que no había adoptado medidas de seguridad.

Terminada su declaración, el juez sumariante ordenó de inmediato su detención preventiva en el Panóptico Nacional.

SE INAUGURA MAÑANA EL AÑO JUDICIAL DE 1954.— En el Salón de Honor del Palacio de Justicia, mañana a horas 15, se realizará la solemne inauguración del Año Judicial de 1954. Acto al que concurrirá el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, el Vice-presidente de la Nación, doctor Hernán Siles Zuazo, el Ministro de Gobierno y Justicia, señor Federico Fortún Sanjinés, el titular de la cartera de Defensa, Cnl. Armando Prudencio; el Rector de la Universidad, doctor Pedro Valdivia; el Presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar, Cnl. Raúl Tovar Villa; el Decano de la Facultad, el Alcalde Municipal, señor Juan Luis Gutiérrez Granier, el Presidente de la Corte Nacional del Trabajo, el Presidente y Vocales de la Corte Superior del Distrito, los representantes del Ministerio Público, el personal de Jueces de Partido e Instrucción y empleados de los tribunales de justicia ordinaria.

En este acto, se sujetará a un programa especialmente preparado. Harán uso de la palabra, el Presidente de la Corte Superior, doctor Luis Pérez Salmón, el Ministro de Gobierno y Justicia, señor Federico Fortún Sanjinés. Se iniciará con la lectura del acta de acuerdo de la última Sala Plena y los informes estadísticos a cargo de los Secretarios de Cámara.

UNA RADIO PARA LA CARCEL DE MUJERES

En presencia de un redactor de EL DIARIO, ayer a las 15 p. m., el jefe de la División de Investigaciones de la Brigada Departamental de Policías, señor Mario Abdalá E., hizo entrega de una flamante radio "Champlen", de tres bandas y valorada en 61.300 bolivianos, a la representante de la Cárcel ... en esta ciudad, Sor ...

... del dinero ... de la Casa Yugoeslava, de la calle Strongest de esta ciudad, donde se halló un garito clandestino y se secuestró la suma de Bs. 580.000.

Como se recordará, hace algunos días el señor Abdalá donó de este mismo dinero, la la suma de 500.000 bolivianos al Hogar de Niños "Carlos de Villegas" y en esta oportunidad ofreció comprar con el resto del dinero una radio para alguna casa social.

El señor Abdalá entregó ayer a Sor Natividad Gertrudis además, la suma de Bs. 18.300, en efectivo, completando así el dinero destinado a la radio.

La religiosa, agradeció al señor Mario Abdalá por tan significativo donativo y expresó que precisamente era una radio lo que más falta hacía en el salón que se tiene destinado en la Carcel de Mujeres, a labores y recreos.

"Con el dinero —expresó Sor Natividad Gertrudis— compraremos sillas para la misma sala, yo que en la actualidad carecemos de estos muebles tan indispensables".

UNIVERSITARIAS

Comunicado del Centro de Estudiantes de la Facultad de Medicina

Habiendo concluido las pruebas finales en la Facultad de Medicina en fecha 11 de diciembre, de acuerdo al plazo fijado por el H. Consejo Universitario y finalizado el correspondiente Año Académico, se pone en conocimiento de los estudiantes de Medicina de la Universidad Mayor de San Andrés, los siguientes puntos:

1. Proyecto de reforma de la U. M. S. A. — Se encuentra en la Secretaría de la Facultad el texto completo del Proyecto de Estatutos, elaborado por la Comisión Mixta que fuera constituída con este objeto. Las observaciones que al respecto deseen efectuar los estudiantes ... deberán ser remitidas hasta el ... de enero próximo al Centro de Estudiantes de Medicina para ser elevadas al Consejo Universitario. De igual manera, se comunica a los compañeros estudiantes de la Facultad que todas las observaciones referentes al nuevo Plan de Estudios, que ha comenzado a ponerse en vigencia el pasado Año Académico, deberán ser depositadas por escrito, en la Secretaría de la Facultad hasta el 15 de febrero próximo, para llevar el informe correspondiente al H. Consejo Directivo de la Facultad, oportunamente.

2. Concurso de gallardetes o insignias de la Facultad. — De acuerdo a las bases de este Concurso convocado por el C. E. M., se comunica que el Jurado compuesto por los doctores Edmundo Ariñez y Armando Morales y el secretario de Gobierno del Centro de Estudiantes ha otorgado el Primer Puesto al trabajo presentado por el compañero estudiante Alejandro Bilbao la Vieja; habiendo sido, dicho trabajo, remitido a Chile para su confección con la colaboración del Rectorado. El premio será entregado en un acto especial al inaugurarse el próximo Año Académico.

3. Finalmente, el Centro de Estudiantes de Medicina se dirige a todos los señores catedráticos y alumnos de la Facultad de Medicina y de la U. M. S. A. con sus mejores augurios de estudio y superación en el próximo Nuevo Año, en pro de la Cultura y de la Patria.

La Paz, 31 de diciembre de 1953.

(Fdo.). Jaime Ondarza Linares, secretario de Gobierno del C. E. M.

Mediante Decreto se Formó una Comisión que Planificará Obras con Ayuda de los EE. UU.

Conforme anunciamos en nuestra edición de ayer, se ha dictado un Decreto Supremo mediante el cual se reglamenta el empleo de los fondos provenientes de la Ayuda Americana, a la vez que se forma una comisión que planificará las obras que deben emprenderse con ellos. Dice así el texto:

"Considerando: que el acuerdo de Asistencia Económica entre el Gobierno de Bolivia y el gobierno de los Estados Unidos de Norte América, firmado el 6 de noviembre del año en curso, establece que el Gobierno de Bolivia abrirá a su nombre una "Cuenta Corriente" en el Banco Central de Bolivia, para la administración de los fondos en moneda boliviana, resultantes de tal acuerdo;

Que, es conveniente reglamentar el manejo y empleo de los fondos de la Cuenta Especial;

Que, el mismo Acuerdo de Asistencia Económica determina que la parte disponible de los fondos acumulados en la "Cuenta Especial", será utilizada por la ejecución de programa y de proyectos para aumentar la producción y mejorar la distribución de alimentos y otros productos, por lo que es necesario organizar una Comisión encargada de estudiar y de proponer al Supremo Gobierno los programas y proyectos de referencia.

En Consejo de Ministros

DECRETA:

I.— DE "LA CUENTA ESPECIAL"

Artículo 1º.— El Banco Central de Bolivia, en su Departamento Bancario, abrirá una cuenta corriente denominada "Cuenta Especial — Asistencia Americana", para el depósito y manejo de los fondos en moneda boliviana a que se refiere el artículo III del Acuerdo de Asistencia Económica entre los gobiernos de Bolivia y de los Estados Unidos de América, firmado el 6 de noviembre del año en curso.

Artículo 2º.— Los distribuidores y beneficiarios de los productos y mercaderías que se importen dentro del Acuerdo de Asistencia Americana" en los plazos y condiciones que determine, en cada caso, el Ministerio de Economía Nacional y previa aprobación de sus liquidaciones.

Artículo 3º.— Con cargo a la "Cuenta Especial - Asistencia Americana", se cubrirán los siguientes gastos y pagos:

a) Gastos de despacho en puerto, carguío y fletes de importación hasta destino final en Bolivia, y de distribución en los centros de consumo.

b) Requerimientos en moneda nacional formulados por los personeros del gobierno de los Estados Unidos de América para gastos administrativos incidentes al suministro de asistencia.

c) Pagos y gastos que requieren la ejecución de los programas y proyectos de desarrollo económico, aprobado de conformidad con el inciso c) artículo III del Acuerdo de Asistencia Económica.

Artículo 4º.— Todo pago o débito con cargo a la "Cuenta Especial-Asistencia Americana" será autorizado por el Ministerio de Economía Nacional, con intervención de la Contraloría General de la República.

II.— DE LA COMISION ECONOMICA

Artículo 5º.— Se organiza una comisión especial para estudiar y proponer al Supremo Gobierno los programas y proyectos que deberán costearse con los fondos disponibles del Acuerdo de Asistencia Económica.

Estará constituída en la siguiente forma:

Ministro de Economía Nacional, como Presidente.

Ministro de Hacienda y Estadística.

Ministro de Agricultura, Ganadería y Colonización.

Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones.

Presidente del Banco Central de Bolivia.

Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento y

Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

El Director General de Industrias actuará como Secretario de la Comisión.

Los personeros que el gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica designe, de conformidad al convenio de 6 de noviembre de 1953, asistirán a las deliberaciones de esta comisión.

INSTRUCCION

Mensaje del Ministro de Educación al Magisterio

El ministro de Educación y Bellas Artes, doctor Federico Alvarez Plata envía el siguiente mensaje de salutación al Magisterio Nacional

"Maestros de Bolivia: al ingresar nuestra Patria a un nuevo año que marcará la consolidación de las conquistas del pueblo de Bolivia en el orden económico y social, corresponde a la docencia nacional sumarse en la labor común sin omitir esfuerzo por muy grande que fuera, para que esas conquistas perduren para la felicidad y grandeza de todos los bolivianos, ya que todo lo que se puede obtener en el orden material podría perderse o desmejorarse si los maestros no preparan el espíritu de la niñez y la juventud educandas para mantener en el futuro los éxitos de hoy. Bolivia entera está vigilante y los maestros deben cumplir su función social y cívica en el más alto grado. Tengo la seguridad de que el Magisterio ha encontrado su ruta y es, desde hoy el portaestandarte de la Revolución Nacional.

Os saludo con emoción y al desearos ventura personal tengo fe en vuestra magnífica obra de modeladores del alma boliviana".

LA CAMARA DE INDUSTRIAS CREE QUE NO DURARA MUCHO LA CRISIS

De una circular enviada por el Presidente de la Cámara Nacional de Industrias, señor Eduardo Sáenz G. y el Gerente General, señor Remberto Capriles Rico extractamos a continuación los más salientes párrafos:

"Una vez más llegamos al término de una gestión laboriosa que ha demandado esfuerzos extraordinarios y sacrificios cada vez más renovados. Un balance general de las actividades fabriles manufactureras desmuestra que han ... las dificultades que ha tenido que afrontar la empresa privada. Y muestra también que su cuota de patriotismo ha dado satisfactorios resultados, aún poniendo en riesgos su propia organización.

Pero sacrificios y dificultades han sido compartidos, sin duda alguna, por todo el país que ha entrado en una dura crisis y de la cual podrá salir sólo por un nuevo y vigoroso empeño para superarla por medio del trabajo y la producción.

El año de 1954 si persisten las condiciones que predominaron en la gestión presente, será todavía de prueba para el capital y el trabajo, pero particularmente para aquel. Y ante esa perspectiva creemos de nuestro deber formular un llamado a todos los señores socios para que realicen un esfuerzo tan considerable y tan provechoso como el de 1953.

Creemos, sin embargo, debido a los factores económicos que concurrirán en el proceso industrial de Bolivia, que la crisis no ha de durar mucho y que lentamente se podrá llegar a un período de restablecimiento y progreso, que todos anhelamos".

SOBRESEIMIENTO ABSOLUTO

En el juicio sostenido por el Jockey Club La Paz S. A. contra Gino Catelani y Humberto Soto Saracho, por imaginarios delitos el Juez cuarto de Instrucción ha fallado en la siguiente forma: y dice

POR TANTO: El Juez Instructor cuarto en lo penal de la Capital, dando por concluído el presente sumario de acuerdo en parte con lo requerido por el señor Fiscal, SOBRESEE la causa en favor de los sindicados Gino Catelani y Humberto Soto Saracho, por falta absoluta de materia justiciable, debiendo elevarse en consulta a la Corte Superior del Distrito, siempre que no fuera apelado de conformidad al artículo ciento noventa tres del Procedimiento Criminal.

Es firmado y pronunciado, en la ciudad de La Paz, a los veintitres días del mes de diciembre de mil novecientos cincuenta y tres años. Tómese razón y hágase saber.— Firmado Germán Vera Alarcón, Juez.— Ante mí Freddy Mendizábal, Actuario.

Técnico en Fibras Vegetales se Interesa en la Fabricación de Sacos Metaleros

HA REALIZADO INTERESANTES EXPERIMENTOS EN LA ZONA DEL CHAPARE. — LA IMPORTACION DE CORDAJE Y SACOS ARPILLERA SIGNIFICAN UNA EROGACION DE 400.000 DOLARES

Hemos recibido la visita del señor Juan Seiwald, ciudadano alemán con 25 años de residencia en Bolivia y uno de los pioneros de la agricultura en la zona del Chapare, departamento de Cochabamba, donde posee una concesión de algo más de dos mil hectáreas, con una de las más extensas plantaciones de bananos de la región, cuya producción es de seis mil kilos semanales.

MATERIA PRIMA

El señor Seiwald, es especialista en fibras vegetales y, en tal carácter, tiene el propósito de cometer plantaciones en grande con especies textiles, como para dar nacimiento a la industria de cuerdas, sacos y productos derivados.

El propósito del señor Seiwald tiene una importancia especial para el país por cuanto éste es otro de los renglones de importación que demanda erogaciones crecidas de dólares, y por tanto, una industrialización a base de fibras vegetales constituiría, a corto plazo, otro capítulo importante de ahorro en el presupuesto general de divisas.

Y sobre el particular hace la siguiente relación:

—Mi interés radica —expresa— en la plantación de la especie Musa Textilles, conocida comunmente como plátano Abacá, que constituye la materia prima más importante para la elaboración de cables "Manila" y cordelería en general, con las fibras externas y subproductos más finos con las fibras internas.

AUSPICIOS DE LA CORPORACION

—Vine a esta ciudad —prosigue— informado de que la Corporación Boliviana de Fomento está realizando interesantes cultivos experimentales con esta planta en su establecimiento de Reyes, y he recibido en dicha entidad el más entusiasta apoyo a mis propósitos, así como la promesa de una cooperación absoluta en torno a este problema, como ejecutora de una parte importante del programa de diversificación económica que se ha propuesto el Gobierno de la Nación.

PLATANOS ORDINARIOS

—El plátano Acacá —continúa— que es de la misma especie de los plátanos ordinarios corrientes, se presta y es susceptible de cultivos en grande, por las condiciones de humedad y clima de la zona del Chapare, lo cual facilita su cultivo y por consiguiente, el desarrollo de una industria floreciente.

ENSAYOS REALIZADOS

—Aunque los ensayos realizados por la Corporación no pueden proporcionar todavía la cantidad suficiente de plantas como para hacer ya cultivos en grande, ellos son una valiosa comprobación de que el Abacá puede darse y en buenas condiciones en Bolivia.

Según informaciones que me han sido proporcionadas en la Corporación Boliviana de Fomento —manifiesta— las importaciones de cordaje y sacos arpillera representan alrededor del cuatro por ciento de las importaciones, con una erogación de 400.000 dólares anuales, cifra que con mucha facilidad y disponiendo el territorio boliviano de suelos aptos para ello se puede ahorrar, aparte de abaratar el producto ya que, en la actualidad, cuesta alrededor de dos mil bolivianos el kilo de pita.

—También —termina diciendo— la materia prima es excelente para la fabricación de sacos metaleros.

Convocatoria a Propuestas

No habiéndose presentado sino una propuesta para la edición de cincuenta mil ejemplares de un TEXTO DE INSTRUCCION CIVICA, por acuerdo de la Junta de Almonedas reunida el día de hoy se formula la tercera y última convocatoria, dentro de las mismas condiciones de las primeras, debiendo las propuestas presentarse en la Secretaría General de la S.P.I.C. en el término de 8 días a partir de la fecha.

La Paz, 30 de diciembre de 1953.







EL TERRIBLE TORMENTO DE LAS ALMAS PIADOSAS QUE QUISIERON ARRANCAR LA VIDA A UN SER CONDENADO A MORIR EN EL MAYOR SUFRIMIENTO.

¿Si realmente me amaba **PORQUE** cometió tan horrendo crimen...?

MIERCOLES MONJE CAMPERO



MIERCOLES MONJE CAMPERO

Amar Fué Su Pecado

Exito del cine mejicano dist. por EMP. BOLIVIANA DE CINES S. A.

Compañía Boliviana de Seguros S. A.

Capital Autorizado Bs. 100.000.000.-
Capital Pagado Bs. 60.000.000.-

LA MAYOR ORGANIZACION NACIONAL DE SEGUROS GENERALES DESEA A SU NUMEROSA CLIENTELA PROSPERIDAD Y FELIZ AÑO NUEVO

POLIZAS DE SEGUROS DE AUTOMOVILES - VIDA - INCENDIO - CONMOCION CIVIL - FIANZAS - TRANSPORTES - AERONAVEGACION - ROBO.

OFICINA PRINCIPAL EN LA PAZ
Edificio Propio
COLON Nº 158 - 164

AGENCIAS:
COCHABAMBA - SANTA CRUZ

TEATRO MUNICIPAL.— Matinée, tanda y noche MUSICA EN EL ALMA.

●

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626 Matinée, tanda y noche la comedia EL SEMINARISTA con Mantequilla y Pedro Infante, además el noticiero boliviano Nº 40. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

●

CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matinée, tanda y noche en magicolor SADKO EL INTREPIDO, además el noticiero boliviano Nº 40. Matinée 45.— tanda y noche 50.

Cine Colón
HOY

Deseando un Feliz y Próspero Año Nuevo

a su numerosa concurrencia. Se complace en presentar el más espectacular fotodrama de la M-G-M sobre unos renegados y una linda pelirroja en

COLORES EN TECNICOLOR



La Vanguardia

En el rol estelar

Joel Mc.Crea
Arlene Dahl y
Ramón Novarro

Afrontaron impetuosas corrientes... los ardidez del desierto... o los traicioneros indios, sólo para tender una emboscada a una hermosa joven y apoderarse [illegible]

[illegible] Empresa Boliviana de Cines

ESPECTACULOS PARA HOY

●

CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matinée, tanda y noche el cuento en bello magicolor SADKO EL INTREPIDO, además el noticiero boliviano Nº 40. Matinée 55.— tanda y noche 70.—

●

CINE MIRAFLORES.— Matinée, tanda y noche EL ANGEL CAIDO con Rafael Baledón y Charito Granados. Matinée platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

●

CINE MURILLO.— Matinée, tanda y noche el cuento en tecnicolor SADKO EL INTREPIDO en magicolor, además el noticiero boliviano Nº 40.— Matinée platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

●

CINE MIGNON.— Matinée, tanda y noche doble CUCURUCHITO Y PINOCHO en colores y LOCURA DE DON JUAN con Enrique Serrano. Matinée, tanda y noche platea 30.— alta 25.—

●

MONJE CAMPERO.— Matinée, tanda y noche en tecnicolor HASTA EL ULTIMO HOMBRE con Richard Widmark. Precios matinée 55.— y 45.— tanda y noche 70.— y 55. además el noticiero boliviano Nº 40.

●

CINE LA PAZ.— Matinée, tanda y noche la comedia musical en tecnicolor SINFONIA DE PARIS con Gene Kelly y Leslie Caron. Precios matinée 55.— tanda y noche 70.—

●

CINE EBRO.— Matinée, tanda y noche presenta el drama LA HIJA DEL ENGAÑO con Fernando Soler y Alicia Caro. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.— además el noticiero boliviano Nº 40.

●

CINE ROXY.— Matinée, tanda y noche presenta la comedia MAMBO DANCING con Fernando Fernández y Meche Barba. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

●

CINE ABAROA.— Matinée, tanda y noche presenta el drama LA HIJA DEL ENGAÑO con Fernando Soler y Alicia Caro. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

●

CINE COPACABANA.— Desde las 14 horas presenta a Robert Taylor en la PUERTA DEL DIABLO. Precio 50.—

●

CINE COLON.— [illegible] DE LA P[illegible] [illegible] noche [illegible] VANGUARDIA [illegible] Precios Matinée 45.— y [illegible] da y noche 50.— y 35.—

●

CINE BOLIVAR.— Matinée, tanda y noche presenta el drama CARTAS VENENOSAS con Charles Boyer y Linda Darnell. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

●

CINE AVENIDA.— Matinée, tanda y noche presenta el drama LA LOCA con Libertad Lamarque y Alma Delia Fuentes. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

●

CINE SAN CALIXTO.— Matinée, tanda y noche a horas 14, 17.30 y 20.30 TRES MILLONES Y EL AMOR con Santiago Gómez Cou y Delfy de Ortega y LAURACHA LA INOLVIDABLE con Amelia Bence y Enrique Diosdado. Precios 40.— y 30.—

Próximo MARTES Cine La Paz



El astro de "Las Minas del Rey Salomón" y la linda heroína de "Teresa", en la enternecedora historia romántica de una joven pintora que copiaba famosas obras de arte, y su pícaro amante que, sin saberlo ella, vendía los cuadros como originales.

La M-G-M presenta [illegible] DEL CUADRO

con STEWART GRANGER · PIER ANGELI · GEORGE SANDERS

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Gran Festival Navideño en Honor del Excmo. señor Presidente de la República Dr. Víctor Paz Estenssoro

El 6 de enero se repetirá el festival navideño de la entrada de los Reyes Magos, la Adoración y el Nacimiento del Niño



Grandiosa Concentración Popular para dar la Bienvenida a los Reyes Magos

Se invita al pueblo de La Paz a presenciar este magnífico espectáculo artístico en que se representará en el Teatro al Aire Libre el pasaje bíblico del Nacimiento del Niño y la Adoración de los Reyes Magos.

Actuará la Compañía del Teatro Nacional a cargo del conocido artista señor Carlos Cervantes y dependiente de la Sub-Secretaría de Cultura, Prensa e Informaciones del Palacio de Gobierno.

La Paz, 1º de enero de 1954.

MISAS

ISIDORO RODAS VALDERRAMA y MARIA PEÑALOZA de RODAS. (Q. E. P. D.) — Urbana, Nicolás, Nélida, Celestino y Alberto Rodas Peñaloza, hijos; los primos, sobrinos y demás parientes, invitan a sus amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que se celebrará el día 2 de enero de 1954 recordando su aniversario natal, en el Templo de San Agustín a horas 10.45 a. m. No circulan invitaciones especiales. 111

TRANSITO PACHECO C. de OCAMPO (Q. E. P. D.) — Gonzalo L. Ocampo, esposo; Gonzalo y Lourdes Ocampo Pacheco, hijos, los hermanos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando los 6 años de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar el día domingo 3 de enero a horas 9 a. m. en la Iglesia de San Agustín. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo. C111

JAIME AGUIRRE VELASCO (Q. D. D. G.) — Rodolfo Aguirre y Amelia V. de Aguirre, padres; Edmundo, Aida, Isaura, Sofía, Yolanda, Gualberto y Wilfredo Aguirre Velasco, hermanos; Carlos Calvo, Eleodoro Pino, Carmela P. de Aguirre, Walter Z. Bellido, hermanos políticos, los tíos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amigos y personas piadosas, especialmente al club "Alianza", a la misa que recordando el 4º año de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar en la S. Iglesia de San Juan de Dios el día sábado 2 de enero de 1954 a horas 10.30. Favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta. 111

OFICIALES

El próximo domingo retornará de Buenos Aires el ministro de Hacienda, señor Alberto Mendieta Alvarez.

REUNIONES

El señor Federico Nielsen Reyes y su esposa, señora Ilse K. de Nielsen Reyes, ofrecerán un almuerzo el día domingo 3 del presente, en su residencia de Calacoto.

—El señor Jorge Alberto Sáenz y su esposa, señora María Teresa Viaña, reunieron anoche a un grupo de sus relaciones sociales en una cena - baile.

—El señor Víctor Aramayo y su esposa, señora Cristina Pereira, reunieron anoche a un grupo de sus amistades, en una cena - baile.

—En un ambiente de distinción y alegría se realizó anoche el malón ofrecido a los esposos Patiño Bustamante — Zuazo Cuenca.

—Alcanzó éxito el baile ofrecido por los esposos Jorge del Solar y Alicia Taborga, en obsequio de sus relaciones sociales.

Damas y caballeros de nuestra sociedad ofrecieron anoche un malón al embajador del Brasil y señora de Bethlem.

—Un grupo de matrimonios se reunió anoche e nla residencia de los esposos Vernaza-Paredes para celebrar la fiesta de Año Nuevo.

—El señor Roberto Méndez Tejada ofreció anoche una cena a sus relaciones sociales.

—Los esposos Carlos Ormachea y Quinca Zalles de Ormachea reunieron anoche a sus relaciones en una cena baile.

—La Agrupación The Family se reunió anoche en el Círculo de la Unión para celebrar la fiesta de Año Nuevo.

—El señor Erland Jahnsen y su esposa, señora Carmen Araúz reúnen esta tarde a un grupo de sus amigos.

—La señora Leocadia Barbery de Camacho ofrecerá un té en honor de la señora Nelly Velasco de Parada.

—La Agrupación Ludovicos celebró anoche la fiesta de Año Nuevo en la residencia de la señorita Cecila Caballero.

—La Fraternidad Danger se reunió ayer en una cena baile para celebrar la fiesta de fin de año.

MATRIMONIOS

Con carácter privado se efectuó el matrimonio de la señora Julia Campero Arce con el señor Víctor Taborga Sanjinés.

—Ayer se realizó el enlace matrimonial de la señorita Mercedes Bauer Kyllmann, con el señor Kunz Lesser Rudolph.

—En la iglesia de los Padres Jesuitas fué bendecido anoche el matrimonio de la señorita Lilian Zamorano Calvo con el señor Jav[illegible] Ballivián O.

ENFERMOS

Restablecido el señor Freddy Medina [illegible].

—Delicada de salud, la señorita Julia Aguirre U.

—Mejorada la niñita Glorita Sosa Vernaza.

VIAJEROS

A Santiago de Chile, la señora Olga Aguirre de Estremadoiro.

—De Cochabamba, el señor Rolando Requena y su esposa, señora Gloria Vernaza.

—Regresó de Cochabamba el señor Roberto Soliz R.

Crónica Social



Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Fanny Nancy Valverde Montaño con el señor Gregorio O. Delgado Tejerina, habiendo echo la visita de estilo a los padres de la novia, la boda se realizará en breve.

CULTO CATOLICO

DE LA PROCESION DE LA VIRGEN DE FATIMA

Mañana, sábado en el templo de la Recoleta se iniciará la Procesión de la Virgen de Fátima con la concurrencia de las personas devotas y fieles creyentes. Recorrerá las calles adyacentes de la iglesia. Estará presidido por los RR. PP. de la orden de los Recoletos y miembros de la "Cruzada de Fátima". Los devotos portarán en una mano el santo rosario y en la otra el simbólico farolito.

LA FIESTA DE LA CIRCUNSCISION EN SAN AGUSTIN

En la iglesia parroquial de San Agustín, con motivo de la fiesta de la Circunscisión se celebrará hoy a horas 11 y 30, una solemne Misa diaconada y cantada, acto religioso en la que se estrenarán unos artísticos ornamentos expresamente importados de Bélgica por el actual e inteligente párroco R.P. Manuel Saavedra, quien en su afán de dar mayor realce al 1o de enero de 1954, se preocupó desde hace dos meses, la consignación de dichos ornamentos mejorando de esta manera, una excelente presentación de los actos religiosos como el que comentamos.

Su Horóscopo para Hoy

Por STELLA

Viernes, 1o. de enero.— Los nacidos hoy el primer día del año, tienen muchísimas fuerzas físicas, tienen determinación y fuerza de voluntad para conseguir exactamente lo que quiere de la vida. Los lazos de sangre que los unen a los suyos son excepcionalmente poderosos y dejarán cualquier cosa para ir en socorro de los que los necesitan. No les importa mucho las opiniones de los demás, pues son muy independientes de pensamiento y acción. Siempre harán lo que quieran. Si otros quieren seguirlos está bien, pero ellos seguirán su camino. Sería bueno que no permitieran que la determinación que tienen, se volviera testarudez. La vida se compone de dar y tomar y no debería ser todo tomar por la parte de ellos sino dar también. Deben aprender un poco más el arte de dar.

Aúnque tienen gran capacidad para hacer dinero no son muy astutos cuando se trata de atender a los detalles y sería bueno que trataran de entenderse con algún socio que se ocupe de esto y de los contratos y que lea todo lo que está escrito en ellos. De lo contrario notarán que no son todo lo inteligente que creen.

Tienen sentimientos muy fuertes y sería mejor para ellos que se casaran jóvenes. Se inclinan a ser medios dictadores en su hogar y generalmente se salen con la suya, lo que no está bien. Tienen un buen círculo de amigos, pues su personalidad es magnética y atrae a la gente como imán.

INFLUENCIAS CELESTIALES PARA MAÑANA

¿Que le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

Sábado, 2 de enero

CAPRICORNIO (23 dic.—20 enero).— Use el día de hoy y mañana como perfecto descanso para recuperar a las festividades.

ACUARIO (21 de enero—19 febrero).— Descanse todo lo que pueda, pero estudie bien sus planes para el nuevo año.

PISCIS (20 febrero—20 marzo).— Si la semana que viene le será a usted de gran ocupación, sería bueno que se prepara para ello.

ARIES (21 marzo—20 abril) Mantenga sus ojos abiertos para la oportunidad que busca, pero tenga cuidado con lo que le proponen.

TAURO (21 abril—21 mayo) Usted necesita descanso este fin de semana. Tómelo pues sino caerá enfermo.

GEMINI (22 mayo—21 junio).— Hoy no es el momento de criticar demasiado a los demás, especialmente si son miembros de su familia.

CANCER (22 junio—23 julio).— Termine los trabajos que tiene en su casa y trate de descansar y dormir mucho, pues lo necesita.

LEO (24 de julio—23 agosto).— Trate de terminar los trabajos que tiene que hacer en su casa. No deje pasar más tiempo.

VIRGO (24 agosto—23 sept.) Si hace usted las reparaciones que necesita en su casa le economizará dinero y tiempo. Aprenda a hacerlo usted mismo.

LIBRA (24 sept.—23 oct.) Al resolver su problema de hoy piense algún plan ingenioso y sígalo al pie de la letra.

ESCORPION (24 octubre—22 nov.).— Si sale usted al campo trate de no meterse mucho entre el tráfico.

SAGITARIO (23 nov.— 23 dic.) Si tiene usted una buena reserva de dinero para el día proverbial de su vejez quizá nunca llegue. Si no ¿por qué no empieza a economizar hoy?.

† MANUEL O. JOFRE AVILA

(Q. E. P. D.)

Desaparecido trágicamente frente a Villa Tunari (Chapare)

Luis Jofré Canedo, María Avila de Jofré, padres; Blanca Jofré de Seifert, Luis Jofré Avila, hermanos; Silvio Seifert Ichazo, hermano político y los demás familiares del extinto, ruegan a sus amigos, compañeros de trabajo y en especial a los miembros de la Acción Católica se sirvan concurrir a la misa que recordando el mes de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar en el templo de San Juan de Dios el día 2 de enero de 1954 a horas 10.

Será favor que agradecerá la familia doliente.
No circulan invitaciones especiales.
El duelo se despide por tarjeta.

111

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir

† Srta. INES CASTILLO CRIALES

(Q. E. P. D.)

Raquel C. de De la Riva, María Presentación, Juan Alfredo y Néstor Castillo Criales, hermanos; Julián De la Riva, Blanca Galloso y Mercedes Guzmán, hermanos [illegible] sobrinos y demás [illegible] ruegan a [illegible] menterio General [illegible] día de hoy 1º de enero [illegible] El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Montes [illegible] Su concurrencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales.

La Paz, 1º de enero de 1954.

Exequias Casa "Gutiérrez", Telfs.: 2704 - 3057.

111

AGRADECIMIENTO

por el festival a beneficio de los deudos de Jaime Pinto

Por intermedio de este diario, deseo hacer llegar mi profundo agradecimiento y mi gratitud a la Asociación de Box, Club Deportivo Said, a todos los pugilistas que actuaron en el festival a beneficio, al presidente de la Said señor José Fujuri, al señor Jaime Bueno, al señor Julio Borelli, jefe de deportes de EL DIARIO y a todos aquellas personas que contribuyeron con su generosa cooperacion que asistieron al festival a beneficio.

Sara v. de Pinto — Jorge Pinto Vega (hijo).

MINISTERIO DE EDUCACION

DEPARTAMENTO DE EDIFICACIONES ESCOLARES

Convocatoria a propuestas para el terminado del Pabellón de Clases del Edificio de la Escuela Industrial de la Nación "Pedro Domingo Murillo"

Por orden del señor Ministro de Educación, de acuerdo con el Consejo de Educación Industrial, se convoca a propuestas a las Empresas Constructoras legalmente inscritas, para el terminado del Pabellón de Clases del edificio de la Escuela Industrial de la Nación "Pedro Domingo Murillo", situado en Achachicala, de conformidad con los planos y especificaciones técnicas, confeccionados por los Arquitectos directores de la obra, que proporcionará el Departamento de Edificaciones Escolares del Ministerio (Indaburu Nº 401).

Las propuestas se presentarán en el citado Departamento hasta horas 17 (5 p.m.) del día viernes 15 de enero de 1954, en pliego cerrado, papel sellado, timbres de ley y certificado de depósito bancario a la orden del señor Ministro, conforme a prescripciones legales vigentes.

La Paz, 29 de diciembre de 1953.

Dr. FEDERICO JOFFRE S.
Oficial Mayor de Educación.

EL DIARIO

TELEFONOS:

Redacción 2563
Administración 2703

SUSCRIPCIONES

NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES

CIUDAD	Bs.	825.	1.650.	3.300
INTERIOR	"	875.	1.750.	3.500
EXTERIOR	"	925.	1.850.	3.700

CASAS Y TERRENOS se vende

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Vende en Obrajes, chalet, 2 jardines, 1.500 metros superficie, agua luz, alcantarillado, entrega inmediata, solo Bs. — 2.500.000.— 111

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias. Vende en calle Manzaneda, casa 2 departamentos, zótano para fábrica, tienda, solo Bs. 2.500.000 reconoce deuda bancaria 500.000. — entrega inmediata. 111

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Vende en Bella Vista, lindo terreno 297 m2. solo Bs. 270.000.— 111

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias. Yanacocha 475. Vende en calle Landaeta, casa 4 departamentos, todo lujo, solo Bs. 6.000.000.— 111

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias. Yanacocha 475. Vende a ... cuadras Plaza San Pedro, linda casa dos departamentos 1.000 m2. ... 111

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende 60 lotes, junto a la cancha del club Bolívar, varias superficies desde Bs. 900 m2. sobre calles y avenidas abiertas, pasan colectivos 2 y 9. 111

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias. Tel. 3352. Vende a una cuadra Parque Uyuni, casa 3 departamentos, entrega inmediata, solo Bs. 3.950.000.— 111

LOTEAMIENTO Villa Victoria, facilidades de pago, lotes en Miraflores, Empresa Constructora Altamirano, Indaburu 573, altos. 31231

OFICINA Hinojosa, vende casa Miraflores 1350.000.— Mercado 315. 31230

OFICINA Hinojosa. Vende casa de 4 departamentos, reconoce deuda, Mercado 315. 31230

OFICINA Hinojosa.— Vende chalet en Sopocachi, casa calle Yanacocha, casa calle cuba Miraflores, casa Villa Victoria, lote 20 de Octubre final Bs. 300.000, lote Av. Asplazu, Sopocachi, vende casa en Miraflores de 3 departamento, reconoce deuda Bs. 4.500.000 — 31230

OFERTAS J. Mesa.— Ofrece nuevos y magníficos lotes en Villa Fátima, facilidades de pago, detalles en Comercio Nº 420. Oficina Nº 9. 151217

OFERTAS J. Mesa. — Ofrecemos lindo lote de 200 m2. en Miraflores detrás del Estadio Andrade, plano y otros, detalles en Comercio 420 Oficina Nº 9. 151217

OFERTAS J. Mesa.— Terreno de 400 m2. sobre Av. Saavedra ofrecemos a precio conveniente. 1551217

POR motivo de viaje vendo terreno en pleno centro del Alto antes de llegar a la Plaza principal de 500 m2. y otros 2 de 1.000 en Villa Dolores, con facilidades de pago. Av. Montes 961 1er. timbre. 81231

VENDO casa en calle León de la Barra esquina, 4 tiendas 431 mts. Rodríguez 429. 21231

se necesita

COMPRA casas, terrenos, negocios y presta en primera hipoteca. Colón 116, Agencia Nº 3. 21231

CASAS y departamentos se alquila

ALQUILA departamento pequeño, independiente en calle principal. Ref.: Oficina Com. Rojas, Potosí 451. 31230

ALQUILASE departamento moderno, tres habitaciones con baño a caballero o matrimonio solo prolongación Belisario Salinas 394 esquina Ecuador, Sr. Luis Tapia. 41231

ALQUILO a matrimonio sin hijos, 2 habitaciones y cocina, López Ordóñez 840, Catacora. 311

SE alquila departamento, Andrés Muñoz 924, Sopocachi. 211

PIEZAS con o sin muebles se alquila

ALQUILO habitación amueblada. Socabaya 240, Dr. Velarde. 61227

ALQUILO a persona honorable habitación amueblada y teléfono Nº 6442 en Sopocachi Guachalla esquina Saavedra. 21231

ALQUILO habitación amueblada con mucho sol, para caballero honorable preferible extranjero, datos: calle Waldo Ballivián Nº 30, Av. Ecuador. 31231

ALQUILASE pieza amueblada con pensión para 2 personas. Humahuaca 600, altos Papaya Salvietty. 31231

ALQUILO habitación amueblada con pensión, Ecuador 962, pasaje 7 311

HABITACION semi amueblada, con o sin pensión en obrajes alquilo. Ref.: Lopera 415. 91224

SE alquila pieza amueblada independiente. Av. 6 de Agosto 1026. 41229

se necesita

DEPARTAMENTO con tres dormitorios se necesita en alquiler o en anticresis, en Sopocachi o en San Pedro, Ref.: Díaz Romero 291. 31231

OFICIOS DIVERSOS

MODISTA experta se necesita, dispongo máquinas, local costura, ventas, vivienda dirigirse suministrando datos y pretenciones a "Modista" casilla 2291 La Paz. 71231

SERVICIO DOMESTICO Solicitado

COCINERA para familia reducida necesito, Av. Busch 72. 81230

COCINERA necesito cama adentro para Sopocachi, Ref.: Héjico 314.

NECESITO sirvienta de traje que pa desempeñar su oficio, Je... Sanjinés 451. 41229

NECESITO sirvienta, Av Argentina Nº 16, 1er. piso. 31231

NECESITO sirvienta cholita para medio día, Murillo 584, altos. 21231

SIRVIENTA con certificados necesita, familia extranjera con cama adentro, Francisco Miranda 351 altos, presentarse de 12 a 16 horas. 311

AVISOS diversos y de interés general

CLAVELES, manzanos, duraznos y otras plantas en macetas, vendo, Federico Zuazo 207. 151225

VENDO botiquín para hogar con espejo, calle Colón 132. 51231

OPERACIONES de crédito: permutas, prst. e hipotecas

EN anticrético departamento moderno Bs. 500.000. Díaz Romero 183. Sra. Loza. 31230

OFREZCO ver primera hipoteca Bs. 800.000.— 400.000, 300.000 200.000. 100.000.— Mercado 315. Of. Hinojosa. 31230

PRESTA dinero sobre joyas y compra brillantes, Colón 116, Agencia Nº 3. 21231

AUTOMOVILES, CAMIONES ACCESORIOS y garages

COMPRO camión Ford de 4 cilindros buen estado, tratar: Plaza Sucre Nº 266, San Pedro. 21231

PERMUTO colectivo Chevrolet modelo 46, automóvil Chevrolet uso particular con terreno preferencia zonas: San Pedro, Puente Negro, Ref.: Pasaje Tumusla, garage Aparicio. 61229

VENDO neumáticos y aros completos y nuevos de 10 x 20, 10 agujeros pernos de 5 octavos. Ballivián 74, Tel. 5679. 71231

VENDO motor Chevrolet, Riobamba 91. 51230

VENDO calefactor ventilador para automóvil y una bicicleta. Villalobos 7, Miraflores. 2123

VENDO cupé 38, verlo en garage Víctor Sanjinés esq. Vincenti o Tel. 5824. 31231

VENDO auto Nash, modelo 48 flamante. Ref.: Pazos Kanqui 42, entrando Av. Saavedra. 31230

MUEBLES, compra - venta

JUEGOS de dormitorios en varios estilos y de diferentes clases, juego de living estilo francés, mesitas para rincón todo recién ... dos se vende. Fernando Guachalla 93. 71225

POR motivo de viaje vendo un juego de living nuevo y un ropero de tres cuerpos. Federico Zuazo 431 altos. 51231

SE vende por ocasión una cuja de una plaza y media enchapado de madera roble. Av. Arce 521. 41229

VENDO mueble blanco con espejo para baño, calle Colón 132. 51231

NEGOCIOS Compra—venta

MINA Wolfran doy en alquiler, escribir Eduardo Pinilla, correo sobrante. 21231

VENDO industria instalada, café con cupo precio muy conveniente. Ref.: por carta T. S. este diario. 41231

MOTORES, MAQUINAS y afines

MOLINO para toda clase de granos se vende, Ref.: General Gonzales N 88. 51229

MANUBRIO de dirección para bicicleta, compro, Díaz Romero 406 Tel. 6329. 41231

SE vende molino para toda clase de granos. Ref.: General Gonzales Nº 88. 51230

PIANOS y demás instrumentos de música

VENDO 2 radios Philco General Electric, Villalobos 7, Miraflores. 21231

VENDO pick-up nuevo tres velocidades, Yungas 28, tienda. 11231

LIBROS REVISTAS Y ESTAMPILLAS

VENDO libros de medicina, en Castellano y Francés Ref.: Sánchez Lima 761, Sopocachi. 21231

MATERIALES de construcción

VENDO pequeño saldo de cemento, puesto obra, Tel. 4709. 81230

Academias, Inst., Profesores

APRENDA bailes modernos profesor Cervantes, Cisneros 20 esquina Romero Av. Saavedra, (Miraflores). 41230

PROFESOR de estado en Filosofía, prepara alumnos para desquites, Ref.: casilla 2442 o Almirante Grau 581. 51227

Javier Torres Goitia
MEDICO DE NIÑOS
Especialización en Santiago de Chile, prácticas en Buenos Aires y Montevideo. Consultorio: Yanacocha 235. — Edificio Asbún, 3er. piso de 14 a 16 Domicilio Avenida Busch 276. Llamadas telefónicas al Nº 2795.

RAMONA









Los Hermanos Wright

Por Charles Gardner

Londres, 31 (BIS).— El quincuagésimo aniversario del primer vuelo de los Hermanos Wright, realizado en Kittyhawk el 17 de diciembre de 1903, ha servido para que los expertos en aeronáutica se devanen los sesos tratando de describir con precisión lo que, por definición, consiguieron realizar los dos norteamericanos.

No fué el primer vuelo de un objeto "más pesado que el aire", pues Sir George Galey ya había logrado elevar un modelo de planeador, equipado con cola y tren de aterrizaje en 1.04, y un planeador tripulado por un hombre (o más bien por un muchacho) alrededor de 1840 que, según él, voló en realidad "varios metros".

Los Hermanos Wright tampoco realizaron el primer "vuelo a motor", puesto que el aeroplano de John Strinfellow, un modelo movido por un motor a vapor, voló en efecto varias veces sobre Chart, en la región sudoccidental de Inglaterra, en 1892, y Santos Dument consiguió gobernar una nave aérea lo bastante bien para hacerla volar alrededor de la torre de Eiffel en 1901.

HAZAÑA DE LOS WRIGHT

El hecho de que existan todas estas objeciones académicas para formar las palabras que describir lo que todos llamamos aproximadamente "el primer vuelo jamás realizado", es prueba suficiente de que la hazaña de los Hermanos Wright fué sólo un paso, vital si se quiere, pero sólo un paso en una historia larga e internacional. Los ingleses Cayley y Stringfellows produjeron las primeras superficies de sustentación prácticas, con y sin fuerza motriz; un alemán y un francés produjeron el "gobierno"; y los Hermanos Wright, ayudados por el motor de gasolina que fué invención de un alemán, produjeron finalmente un aeroplano, si bien les seguían muy de cerca un austriaco, un húngaro y un danés.

Todo esto se reduce al hecho de que la aviación es internacional y de que muchos países han aportado valiosas contribuciones a su progreso. La joven generación de Gran Bretaña catalogaría, según creo, el motor a reacción de Whittler, que han transformado la faz de la aviación en el curso de un decenio, como la más sobresaliente de las realizaciones inglesas. Pero en el desarrollo de la aviación también han influído otros acontecimientos notables.

ANTORCHA DE PROGRESO

Al final de la primera guerra mundial, derrotada Alemania y sujeta a la sazón Norteamérica a la importación de motores europeos, correspondió a Inglaterra levantar y sostener durante varios años la antorcha del progreso. La primera línea mundial de servicio aéreo fué iniciada en este período por Sir Frederick Handley Page y otros, e iba de Londres a París. Sir Frederick aun proyectando aviones de línea en 1953: aparatos de propulsión a chorro con velocidad y capacidad 5 y 6 veces mayores que los de sus primeros ae... de 1919 se ... vuelo sin esca... del Atlántico Norte —realizado por Alcosk y Brown en un Vickers Vimy. En la actualidad, un aeroplano de 80 ó más plazas hace la travesía de ida y vuelta del Atlántico en un día, y el hecho apenas si merece atención. Con todo, muchas de las personas que trabajaron en la producción del Vickers Vimy en 1919, se ocupan hoy en la fabricación del avión de transporte Vickers-1000, que tiene 120 plazas y una velocidad de crucero de más de seiscientas millas por hora.

EL TROFEO SCHNEIDER

En 1931, Gran Bretaña ganó por tercera vez consecutiva el trofeo Schneider. Muchos de los hombres que proyectaron y construyeron el avión "Spermarine", que consiguió aquella proeza (salvo, por supuesto, su difunto jefe, Spitfire M. Tchell) también intervinieron en la producción del "Swyft" que hace poco estableció un record mundial de velocidad aérea, de 735 millas por hora. En Derby, población del norte de Inglaterra, un ingeniero de pelo gris y temperamento enérgico, llamado Hives, que preside los negocios de la Rolls Royce ha desempeñado un papel de primer orden en la producción de la serie de motores que conquistaron el trofeo Schneider, ganaron las batallas de Inglaterra y de los bombardeos de la pasada guerra y hoy impulsan los aviones "Hunter" y "Swift", los "Canberra", los "Viscount", los "Valient" y los "Comet" serie 2.

En el período transcurrido entre las dos guerras se llevó a cabo, naturalmente, la gran expansión de las líneas aéreas. En Norteamérica, la atención se concentró lógicamente en las rutas de "ciudad a ciudad" y esto condujo a la producción de aviones como los "Dakota". En Gran Bretaña, la necesidad de establecer vinculaciones con la Comunidad era de una gran importancia, y se acometieron grandes empresas ultramarinas.

VUELOS A AFRICA DEL SUR

Los primeros vuelos a Australia y al Africa del Sur fueron seguidos por los reconocimientos de Sir Alan Cobhams a través de medio mundo y por los vuelos de Kingsford Smith sobre el Pacífico y el Atlántico. Estos últimos fueron vuelos verdaderamente internacionales ... avión holandés ... recuerdo, motores norteamericanos. También ésta la época de los vuelos solitarios. La hazaña de Lindberg a través del Atlántico echó a volar la imaginación mundial, y también las de los Mollinsons, Jean Batten y Bert Hinkler. Los franceses realizaban buen trabajo en la América del Sur y los italianos realizaron algunos vuelos largos en formación con hidroplanos. Los alemanes, al igual que los ingleses dedicaban gran atención a la construcción de hidroplanos y los holandeses forjaban sistemáticamente una gran línea mundial de aviación.

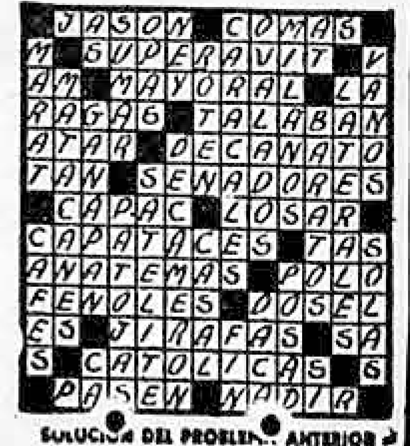
CRUCIGRAMA

HORIZONTALES

1. ARTICULO. 8. REY DE HUNGRIA DE 1196 A 1204. 10. SIMB. QUIM. DEL ARSENICO. 12. CUATRO, EN NUMS. ROMANOS. 13. FIGURILLAS PEQUEÑAS QUE SE MUEVEN CON CUALQUIER ARTIFICIO. 14. NOROESTE. 15. SOMBRERO DE SEÑORA, ANCHO Y FLEXIBLE. 17 LOAR 19. CERRO QUE DOMINA UN LLANO. 20. DEMENTE. 21. APOCOPE DE MALO. 22. APOCOPE DE SANTO. 23. DARDO CON GANCHO PARA LA PESCA DE GRANDES PECES. 26. DECRETO DEL ZAR. 28. REY DE BAVIERA, EN 1886. 29. PROV. DE LA INDIA, CAP. SILANG. 30. PERNIL DEL CERDO CURADO. 32. HALECHE, BOQUERON, PESCADO. 35. RIO DE SUECIA. 36. IMPAR. 37 TELA DE HILO MUY CLARA. 40. GENERAL PERSA VENCIDO EN MARATON POR MILCIADES (490 A J. C.) 42. NINFA PROFETICA DEL BOSQUE DE ARICIA. 44. ESCANTILLON. 45. RIO DE ITALIA. 46. RED PARA CAZAR ATUNES. 48. PEREZOSO, PERICO LIGERO. 49. EXISTE. 50. COSA SIN IMPORTANCIA. 51. INTERJ. DE LOS CARRETEROS.

VERTICALES

1. TUMOR ADIPOSO. 2. NOMBRE, EN LA INDIA, DE LAS ENCARNACIONES DE VICHNU. 3. FLUIDO IMPONDERABLE Y ELASTICO, EN LA ATMOSFERA. 4. UNA DE LAS ISLAS CICLADAS. 5. LETRA GRIEGA. 6. NOTA MUSICAL. 7. COLERA. 8. ESMERO CON QUE SE EJECUTA UNA COSA. 9. ATREVERSE. 10. RENTAS ANUALES. 11. TRANQUILICE, SOSIEGUE. 16. MUSA DE LA TRAGEDIA. 18. CUERPO FORMADO POR LA BASE Y EL PEDESTAL DE LA COLUMNA. 24. AUTILLO. 25. IMI 26. UTILIZA. 27. OXIDO DE CALCIO. 30. CIERTO JUEGO DE NAIPES. 31. QUE SE PROFESAN AMISTAD. 33. LO QUE COBRA EL DUEÑO DEL GARITO. 34. PRUEBA. 35. C. DE ARGELIA. 39. HELECHO FILIPINO. 40. ENTREGARA. 41. OFICIALES DEL EJERCITO TURCO. 42. TODAVIA. 44. GANA DE BEBER. 47. SIMB. QUIM. DEL SODIO.



SOLUCION DEL PROBLEMA ANTERIOR

CAMBIOS FIJADOS POR EL DEPARTAMENTO MONETARIO DEL BANCO CENTRAL

(CAMBIO UNICO)

PLAZAS		VENTA	COMPRA
LONDRES VISTA	₤	537.08	531.76
LONDRES 90/dv	₤		526.44
NEW YORK	$US.	191.90	190.—
Exportación M. O. 1059			
ARGENTINA Exportación M. O. 1308	$ar.	38.38	37.62
ARGENTINA Exportación M. L. 1310	$ar.	14.21	13.93
ARGENTINA Transferible	$ar.	14.21	13.93
CHILE M. E.	$ch	1.74	1.71
BRASIL	Cr $	10.44	10.23
PERU	S/o	11.79	11.55
SUECIA	Swkr	37.20	36.46
SUIZA	Frs S.	44.84	43.94
ESPAÑA	Pts	4.80	4.70
FRANCIA	Fr F.	0.55	0.53
BELGICA	Fr B	3.84	3.76

ORO KILO FINO
Bs. 313.803.20

La Paz 16 de mayo de 1953

CLUB ARABE
Convocatoria a una Junta General Extraordinaria

El Directorio del Club Arabe comunica a todos sus asociados que el domingo 3 de enero de 1954, se llevará a cabo una reunión en los salones de este Club, para elegir nuevos miembros para su mesa directiva, según los reglamentos de la Institución, en caso de no haber quorum en el primer domingo se llevará a cabo imprescindiblemente el próximo domingo con el número de asistentes.

EL SECRETARIO.

La Paz, 31 de diciembre 1953.
31231

Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Ministro de Gobierno, se convoca a propuestas, en pliego cerrado y bajo las formalidades legales, para la provisión de veinte camiones con capacidad de 3 a 4 toneladas, con destino a la Institución de Policías y Carabineros de la República.

Las propuestas serán presentadas a la Sección Cuarta de esta Dirección, hasta horas 18 del día 14 de enero del año próximo., acompañadas de las respectivas boletas de garantía.

Mayores informaciones serán proporcionadas en la misma repartición.

La Paz, 29 de diciembre de 1953.

EL DIRECTOR GENERAL DE POLICIAS

.Tcnl. Víctor Ramírez Bedregal.



GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. Fco. J. de Urioste

OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 15 a 18 horas CONSULTORIO: Potosí 141 (planta baja). DOMICILIO: Capitán Ravelo 899 Teléfono 2087.

Doctor Lidio Arce

DIPLOMADO EN LA ARGENTINA. Más de 9 años de práctica y perfeccionamiento en Hospitales Argentinos Cirujano del Hospital San Roque de Córdova CIRUGIA GENERAL Vesícula biliar. Gastrointestinal Bocio Cáncer. Mamaria. Várices. Tumores. Matriz y Ovarios. CONSULTORIO: Loayza 362 Teléfono 3524. Lunes, Miércoles y Viernes de 17 a 19 horas.

Dr. F. Guaman Troncoso

MEDICO — ANATOMOPATOLOGO Estudios y práctica de perfeccionamiento en el Cornell University: Memorial Cáncer Center y New York. Hospital de Nueva York EE. UU. Anatomía Patológica: CANCER — Diagnóstico histológico y citológico precoz del CANCER DE TUMORES DE ULCERACIONES DE LA PIEL. Cáncer de los órganos internos Pone a disposición de sus distinguidos colegas el SERVICIO DE ANATOMIA PATOLOGICA Calle Cañada Strongest Nº 240. Teléfono Nº 2801. CONSULTAS: de 2 a 6 de la tarde.

Dr. Edmundo Ariñez Zapata

CIRUGIA — GENERAL.— Consultas de 15 a 17. Loayza 18 Edificio EL DIARIO. Teléfono 5050. Casilla 1252. DOMICILIO. Teléfono 2392.

Clínica Dr. Conrad

Yanacocha 230. Teléfono 5389. CIRUGIA GENERAL: Toráxica Gastrointestinal Biliar — Traumatología — Cirugía estética — Ginecología y Obstetricia — Urología. HORAS DE CONSULTA: Dr. med. ALBERTO CONRAD de 14 a 15.30 Dr. med URSULA BECK DE CONRAD de 10 a 11.30 Dr. CONRAD sigue atendiendo en su consultorio: Plaza Franz Tamayo 441 Tel 2798 de horas 16 a 18. Man spricht deutsch.

Dr. Adalid Carrasco Vera

Especializado en el exterior. CIRUGIA GENERAL — TRAUMATOLOGIA ORTOPEDIA Fracturas, Luxaciones. Enfermedades de huesos articulaciones, músculos, várices.— Consultorio Edificio "Chain" Plaza San Francisco Horas 16 a 18. Tel. Nº 5310. Domicilio: Montenegro Nº 61. Teléfono 5394. Casilla 2423.

Dr. José Valle Antelo

OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA. De regreso de los Estados Unidos Atiende en la CLINICA SANTA ISABEL Plaza Isabel La Católica. Tel. 4973 CONSULTAS: de 14 a 17 horas SOLICITE HORA.

Dr. Renato Carpio Beltrán

[illegible] NIÑOS. CONSULTORIO [illegible] Teléfono [illegible] 14.30 a 19.30. DOMICILIO: Vicente Burgos 32 Miraflores. Teléfono 2895. Consultas inclusive días sábados.

Dr. Orihuela Montero

MEDICO — CIRUJANO.— Especialización en la Universidad de París. Enfermedades genitourinarias de mujeres y hombres: Riñones. Vejigas. Próstata. Uretra. Matriz. Ovarios etc Venéreas CONSULTORIO: Ballivián Nº 81 (esquina Bueno) de horas 4 a 7. Teléfono 5869.

Clínica del Sagrado Corazón

DE MATERNIDAD GINECOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL. Director propietario Dr. CARLOS DE LA FLOR Y ARAGON. Horario continuo y guardia permanente aún domingos y feriados al servicio del Cuerpo Médico y público en general Confort en pieza, de lujo primera y segunda categoría Precios económicos. Electrocoagulación. Bisturí eléctrico, luz de cuarzo Tel 3166. Prolongación Sucre (ahora J. Mariaca Pando) 202 a 1 cuadra, de la calle Colón.

Dr. Isaías Delgado Carpio

MEDICO — CIRUJANO. Principalmente Genitales y Urinarias. Riñón Vejiga Próstata y Uretra. Enfermedades de la Matriz. Cirujía General. CONSULTORIO: Cochabamba 68 Horas 14 a 17. Tel 3661 Casilla 293.

Dr. Leonardo Aris

Diplomado en Alemania. Especialista en Medicina Interna y Radiología Rayos X Servicio Electrocardiográfico Ultratermia. Consultorio y domicilio C. Fdo. Guachalla 240. (frente al Mercado). Teléfono 4571 Casilla 2194.

Dr. Gregorio Mendoza Catacora

Profesor de la Universidad. Jefe del Servicio de Urología del Hospital Cirugía General especialmente enfermedades de Riñón Vejiga. Próstata Ovarios. Matriz. etc. Esterilidad en el hombre y la mujer. Plaza Franz Tamayo 441. Horas 14.30 a 17.30

Dr. Jacobo Abularach

MEDICO CIRUJANO. De la Universidad de Chile Especializado en España CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL. Estómago, intestinos hígado, matriz, ovarios,, várices, hemorroides, bocio, hernias, etc. Domicilio y consultorio; calle Ayacucho Nº 150 Tel 5459 (Edificio Flores) Consultas de 3 a 5 p.m.

Dr. Bruno Boehme

De la Universidad de Chile Cirugía General. Cirugía Gastro — intestinal Cirugía biliar CONSULTORIO: Av. Camacho 387 Tel. 6039 DOMICILIO Parque Infantil 5. Teléfono 3608 Consultas de 15 a 17.

Dr. Herbert Walterspiel

De la Universidad de Freiburg Br. Alemania Especializado en Medicina Interna y Radiología. Instalación de Rayos X. Electrocardiograma y Laboratorio Clínico. Aspiazu 311 esq. Ecuador Edificio Hertzog. Horas de consulta, de 14 a 16 y horas convenidas: Tel. 3674. Casilla 364.

Dr. William Muller

Médico Cirujano especialista en obstetricia y ginecología. Sanitario de Maternidad y Cirugía. Díaz Romero, esq. Argentina Ed. nuevo. Atiende todos los días hábiles de horas 15 a 18. Teléfono 2335.

Dr. Alfredo Murillo M.

MEDICO — CIRUJANO. Enfermedades Venéreas. Piel Medicina Interna extirpación de verrugas CONSULTORIO: Loayza 19 Teléfono 5260 Consultas de 10 a 12 y de 5 a 6.30 DOMICILIO: Juan de Vargas 487 Teléfono 3730 Servicio de practicante en Consultorio y a Domicilio.

Dr. D. Gamarra Loza

Urólogo especializado en el exterior Clínica y Cirugía de las vías Génito urinarias, Riñones, Vejiga, Próstata Uretra, etc. Transtornos sexuales de ambos sexos. Venéreas, etc. CONSULTORIO Av. 16 de Julio 294. Consultas de 15 a 19. Teléfono 5399.

Dr. Humberto Zelada V.

MEDICO DE NIÑOS.— Estudios de especialización en Santiago de Chile. Consultorio: Plaza Sucre 264 (Clínica Santa Teresa). San Pedro. Tel. 5949. Horas de consulta de 14 a 16.30. Domicilio: Av. Saavedra Nº 25.

Dr. Víctor Huaman

MEDICO CIRUJANO. — Corazón, Pulmones, hígado. Ginecología y Obstetricia Venéreas. Consultorio: Bueno 284. Consultas: de 11 a 12 a m. y de 14 a 18 p.m. Casilla Nº 1635. Teléfono 6373

Dra. Stela Vargas de Maure

MEDICO — CIRUJANO. Atiende enfermedades de la mujer. Flujos Flores Blancas. Leucorrea. Embarazos. Partos sus complicaciones. Consultas de 14 a 18 horas. Consultorio Domicilio. Pichincha 428. Tel. 6947

Dr. Julio Zenón Espinoza

CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA. Enfermedades de señoras Cirugía Abdómen. Cáncer del Estómago. GINECOLOGIA Matriz Ovarios etc. Obstetricia Operación Cesárea etc. Estudios en Alemania y Austria. CONSULTORIO: "CLINICA ESPINOZA" Av. 6 de Agosto 1125 Tel 5972. DOMICILIO: Av. Zalles 162. Obrajes. Consultas: de 15 a 17. Sábados de 10 a 12 gratuitas para pobres. Man spricht deutsch.

Dr. Enrique Vergara M.

JEFE DE CLINICA DERMATOSIFILOGRAFIA DE LA UNIVERSIDAD Jefe del Servicio de Dermatología sec. mujeres del Hosp. Grl. de Miraflores. ENFERMEDADES DE LA PIEL. Medicina interna.— CONSULTORIO: Colombia (antes Zoilo Flores) 390. Casilla 2223. Horas 16 a 18.

Dr. Emilio Salgueiro Celis

MEDICO — CIRUJANO. Obstetricia. Ginecología. Cirugía general Extirpación de verrugas y lunares Inductotermia electrocoagulación. Electrobisturí. Transfusiones de sangre y plasma. Consultas: todos los días hábiles de 16 a 18 CONSULTORIO: Rosendo Gutiérrez 95. Tel. 2294. Atiende llamados a domicilio: Sábados de 15 a 18. Consultas gratis para pobres. Man spricht deutsch English Spoken.

Dr. Alcides Portugal C.

Estudios de especialización en el exterior. Cirugía del Abdómen. Estómago Hígado y Vías Biliares. Intestinos. Hernias MEDICINA INFANTIL Consultas de 14 a 18. CONSULTORIO Y DOMICILIO: calle Murillo 597 (altos) Tel. 5285. Casilla 1388.

Dr. J. Antezana Estrada

MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA.— Estudios de especialización en la Universidad de Harvard y Hospitales de Bostón y Nueva York. TRAUMATOLOGIA (fracturas) Cirugía Ortopédica (enfermedades de los huesos, articulaciones y musculares). Cirugía Reconstructiva. CONSULTORIO calle Ballivián 9. Consultas [illegible] a 16 horas. Tel. [illegible] Casilla 285.

Dr. Luis Pozo Trigo

OTORRINOLARINGOLOGO.— Medicina y Cirugía de la Nariz, Oídos, Garganta. Operaciones de Amigdalas en niños por procedimientos modernos. Extirpación de Lunares y Verrugas por electrofulguración. CONSULTAS: de 14 a 16.30. Yanacocha 230. DOMICILIO: Pinilla 554 Miraflores.

Dr. Teodoro Von Borries

MEDICO CIRUJANO. Cirugía general. Consultas de 14 a 18. Potosí 501. Edificio Chain, primer piso, Tel. 3170. Domicilio: Tel. Nº 2873.

Dr. Jaime Rivera M.

MEDICO CIRUJANO. Medicina interna. Corazón, pulmones, aparato digestivo. Ultrasonoterapia, tratamiento de lupus, acné, forúnculos, ciática, artritis, adenitis. Consultorio: Yanacocha 612. Consultas de horas 14 a 18. Domicilio: Av. Argentina 16.

Dr. J. Guillermo Pérez Salmón

MEDICO — CIRUJANO. Enf. Internas, Infecciosas. CONSULTORIO: Av. Camacho 45. DOMICILIO: B. Colorados 36. Tel. 2682 de 14 a 17.

Doctor Rhea C.

MEDICO — INTERNISTA. Recientemente llegado de Santiago de Chile con muchos años de práctica en sus Hospitales Con título revalidado en Bolivia. Atiende en Plaza San Pedro 66 (lado abajo iglesia) de horas 10 y 30 a 12 y 30 y de 2 y 30 a 7. Noches y feriados Lopera 435. Solamente diagnósticos o diagnósticos con tratamiento en Corazón. Presión Arterial. Reumatismo en todas sus formas. Alergia. Parasitosis intestinal (Bichos). Pulmonares Hígado Riñones, Orienta la alimentación y cuidado de escolares pre — escolares y embarazadas. Ofrece interconsultas a los Cirujanos.

Dr. Alfonso Quiroga C.

MEDICO — CIRUJANO. Ex-médico interno del Hospital General. Ex-Jefe de sala del Servicio de Ginecología del Hospital General. Doce años de práctica en los servicios quirúrgicos del Hospital General, Cirugía general. Ginecología y Obstetricia altamente especializada. Embarazo y sus complicaciones. CONSULTORIO. Ballivián esq. Colón Tel. 6978 DOMICILIO. Lucas Jaimes 12. Tel 4790. CONSULTAS: de 14.30 a 18. En el Policlínico Popular Av. Buenos Aires 413. de 10 a 12.

Dr. David Ossio

MEDICO — CIRUJANO. De la Universidad de Buenos Aires Profesor Honorario de la Facultad de Medicina Especialista en enfermedades del Corazón. Pulmones. Estómago Hígado etc. CONSULTORIO: Edificio Sickenger Plaza San Francisco esq prolongación calle Potosí). DOMICILIO: Landaeta 36. 29 piso Tel. 2293.

Dr. Luis Montaño Roldán

MEDICO CIRUJANO.— ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN EUROPA Del Servicio Médico Quirúrgico del Hospital Provincial de Madrid CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL DEL APARATO DIGESTIVO. Estómago, intestinos. Vías biliares Apéndice Consultas de horas 14 a 17. CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 176. Teléfonos 4238 y 6678.

Dr. Eduardo Subieta

Médico Cirujano.— Medicina Interna Enfermedades del corazón Hipertensión Examenes médicos para la aviación Consultorio Edificio Bacilio. Calle Federico Suárez y Reyes Ortiz. Consultas 3 a 5. Tardes.

Dr. Bertoldo Krebs L.

MEDICO ESPECIALISTA DE NIÑOS Diplomado en Alemania CONSULTAS: 9—19. 15—17 Avenida Saavedra 615. Teléfono 4992.

Dra. Edelmira Vargas de Guamán

MEDICO CIRUJANO.— Estudios y práctica de perfeccionamiento en el Cornel University: Memorial Cáncer Center y New York Hospital de New York. Estados Unidos de América. Especialista en GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA. Cáncer de la matriz leucorreas y flores blancas malformaciones y transtornos menstruales, diagnóstico precoz del embarazo. Cáncer de mama. Partos difíciles y sus complicaciones. Embarazos y sus cuidados Consultorio y domicilio: Cañada Strongest, Nº 240. Tel. 2801. Consultas diarias de 2 a 6 de la tarde

Dr. Milciades Arce Alcoba

MEDICO — CIRUJANO. Cirugía general. Cirugía Ginecológica. Partos y Niños. — Perfeccionamiento médico quirúrgico en Buenos Aires y Montevideo Consultorio: Hermanos Ballivián 111. Tel. 2636. Consultas de 3 a 5. Domicilio: Plaza Abaroa 195.

Dr. Ismael Morales Pareja

MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA.— Especialización en Rochester y Chicago. Gastro—enterología Enfermedades del esófago, estómago, hígado, vías biliares e intestinos Gastroscopía (visión directa) y otros procedimientos modernos. CONSULTAS: de 5 a 6.30 p .m. Edificio Chain, 1er. piso. Plaza San Francisco. Telégono, 6310. English Spoken, Man Spricht Deutsch.

Dr. Manuel Barrón A.

MEDICO — CIRUJANO. Estudios en Alemania, ex-médico del Frauenclinik Charlottenburg de Berlín y de los hospitales de Hamburgo, Viena Nueva York y Buenos Aires. GINECOLOGIA. Matriz, ovarios, esterilidad. Cirugía Ginecológica Tratamientos rápidos y modernos especialmente; Flujos, Flores blancas. Leucorrea. Embarazos. Partos y sus complicaciones Operación cesárea. Cuenta con piezas confortables para enfermos y operados Extirpación de verrugas y lunares. CONSULTAS: todos los días de 10 a 12 y de 15 a 19. CONSULTORIO Y DOMICILIO: CLINICA "VIRGEN DE LUJAN" Av. América 360. Ed. Almaraz. Tel. 4791. Casilla 1946.

Clínica Dental Quiroga

ATIENDEN DOS PROFESIONALES. Especialidades: Placas, Puentes y Coronas. Cirugía. Extracciones sin dolor. Piorrea. Trabajos en la semana garantizados. ATENCION PERMANENTE CONSULTORIO Y DOMICILIO: Juan de la Riva 24.

Dr. Juan Asbun Z.

MEDICO — CIRUJANO. CONSULTORIO Av. 16 de Julio 233 Teléfono 6830. DOMICILIO: Caracas 5 (Sopocachi) Teléfono 6613.

Dr. Angel Barrenechea T.

MEDICO — CIRUJANO. ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN EL EXTERIOR. atiende preferentemente PARTOS ENFERMEDADES DE SEÑORAS. CIRUGIA GINECOLOGICA. TROPICALES. Paludismo. Consultas únicamente de 17 y 30 a 19 (5.30 a 7 p.m.) Consultorio calle Potosí 501. (Edificio Chain), 1er. piso Tel. 3170.

Dr. Juan Marco R.

DIPLOMADO EN LA REP. ARGENTINA EN CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL. — Títulos de especialización en Cirugía de Tórax, Vías biliares, de Urgencia, [illegible] Operaciones de Estómago, Bocio, Várices, etc. DIAGNOSTICO DE ENFERMEDADES BILIARES POR [illegible] FRACCIONADO Y COLAN[illegible] METRIA [illegible] Atención: horas [illegible] Potosí 501, 1er. piso (Edif. Chain) Teléfono 3770. Particular 6440.

Dr. Roberto Staszeski L.

CIRUJANO DENTISTA. Universidad de Chile y EE. UU. Instalación y procedimientos modernos. RAYOS X. Consultas de 10 a 12 y de 14 a 19. Edificio Saenz 29 piso. Av. Camacho esq. Loayza. Casilla 754. Tel. 5548.

Dr. J. Bilbao la Vieja y P.

MEDICO — CIRUJANO. Cirugía Gastro. Intestinal. Cirugía Biliar Cirugía Ginecológica. Operación Cesárea. Cirugía General Atiende provisionalmente de 14.30 a 18.30 p. m. en el consultorio del Dr Boehme. Av. Camacho 387. Teléfono 5605. Domicilio Catavi 9 Teléfono 3284.

Dr. Juan Gamarra A.

PROFESOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA. Estudios en EE. UU de Norte América. Especialista en CIRUGIA DEL CUELLO Y TORAX (Bocio, Esófago, Pulmones, etc.) CIRUGIA ABDOMINAL Y GINECOLOGIA (Estómago, Apéndice, Intestinos, Vesícula, Hernias, Matriz, Ovarios, etc) CONSULTORIO: Av. Villazón 482, frente a la Universidad. Horas 15 a 18. Teléfono Consultorio: 3244 Domicilio: Avenida Arce 1526 (San Jorge) Teléfono 4823.

Dr. Alberto Gumiel B.

MEDICO — CIRUJANO de la Universidad de Harvard (EE. UU.) Urología enfermedades Venéreas Trastornos sexuales. Impotencia Tratamientos modernos. DOMICILIO. Pasaje Armentia 6. CONSULTORIO: Potosí 225 Tel. 6921 Horas 17 a 20 Horas especiales para empleados.

Doctor Jorge Suárez

MEDICO ESPECIALISTA.— Enfermedades de la piel, Venéreas y Tropicales. Tratamiento moderno de las enfermedades del cabello. Estudios de especialización en el Instituto Oswaldo Cruz de Río de Janeiro y en la Unidad de Piel y Cáncer de la Universidad de Columbia de Nueva York. Horas de consulta de 2 a 5 p. m. CONSULTORIO; Comercio 517. esquina Jenaro Sanjinés. Casilla 1831 Teléfono Nº 5606. DOMICILIO: Avenida Saavedra Nº 149.

Dr. Santiago Medeiros

MEDICO — CIRUJANO. Medicina Interna especialmente enfermedades bronco - pulmonares y tuberculosis RAYOS X. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Capitán Ravelo (prolongación) final, entrando por Belisario Salinas. Consultas de horas 2 a 6 p. m. todos los días. Tel. 5413.

Dr. Walter Peredo P.

MEDICO CIRUJANO— Cirugía General. Vesícula biliar, Apéndice, Intestinos, Hernias, Cirugía Ginecológica, Matriz, Ovarios. Trompas Diagnóstico precoz del embarazo—Esterilidad y su tratamiento; partos, sus complicaciones. Operación cesárea y del prolapso genital Hs. de Consulta: 17 a 19.30. CONSULTORIO: Potosí 73, esquina Colón Tel. domicilio 2780.

Dr. Atilio Rébori Asensio

Neuropsiquiatría de la Universidad de Buenos Aires. Médico Director de la Clínica de Reposo (inaugurada el 15.4.49). ATIENDE. EXCLUSIVAMENTE. ENFERMEDADES NERVIOSAS, estados de agotamiento, colapso y depresión nerviosa, Neurasis, anomalías del caracter y trastornos de la conducta. Toxicomanías: curas de desmorfinizacion, curas de averstón en el alcoholismo, etc. CONSULTAS. Lunes, Miércoles y Viernes, de 10 a 12 y de 18 a 20 horas Avenida 20 de Octubre Nº 1011, frente al Ministerio de Defensa. Plaza Abaroa Casilla de correo Nº 1872 La Paz Se ruega reservar hora personalmente

Dr. Julio Vacaflor

MEDICINA INTERNA. — Broncopulmonares, tuberculosis Infecciosas Niños. CONSULTAS de 14.30 a 18 Av. 6 de Agosto Nº 813. Teléfonos 3906 y 3599.

Dr. Jorge Estenssoro

MEDICO — CIRUJANO. Especialista. Oídos. Nariz, Garganta, Cirugía. Estética. CONSULTAS de 2 a 6 Teléfono 6494. CONSULTORIO: Avenida Camacho 387.

Clínica Central

DE MATERNIDAD Ginecología y Cirugía general. Atendida por los doctores ALFREDO DELGADO y JUAN URIBE Obstetricia y Ginecología. Partos, embarazos. Operación Cesárea. Forcepa Cirugía. Vías biliares apéndice, hernias, matriz y ovarios Traumatología Fracturas contusiones. Atención permanente. Piezas confortables para operados. Murillo 28 esq. Colombia Tel. 5056. casilla 293

Dr. Guillermo Guerra E.

MEDICO ESPECIALISTA.— RAYOS X. ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES (TUBERCULOSIS) HIGADO, RIÑONES, ESTOMAGO E INTESTINOS. Consultas: de 4 a 6. CONSULTORIO: Avenida Marical Santa Cruz 77 (altos casa CIBO) Tel. 4874.

Dr. N. Salinas Aramayo

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE NIÑOS.— Profesor de Pediatría de la Facultad de Medicina. De regreso de Europa, atiende nuevamente en su CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 55. (Altos del Teatro Monje Campero) segundo piso. De horas 2.30 a 6. DOMICILIO: Sánchez Lima 1242. Teléfono 4257.

Dr. Carlos Alfredo Rivera

PROCTOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL.— De regreso de los EE. UU. atiende en su consultorio de la Plaza Venezuela No. 80 de hs. 2 a 5. Especialmente afecciones de Ano — Recto y Colon Detección y tratamiento del Cáncer. Tratamiento moderno de las Hemorroides. Fístula Proctitis y sus complicaciones. Teléfono Consultorio: 3975. domicilio 5982. Solicite hora.

Dr. Edmundo Pando Rode

MEDICO CIRUJANO ANESTESISTA. Medicina interna. Servicio de ANESTESIA. Estudios de especialización en la Rep. de Chile. Curare Barbitúricos. Gases, Protóxido de Nitrógeno, Ciclopropano, etc. Analgesia y Anestesia del parto. Analgesia aislada o directa con fines de diagnóstico pronóstico y tratamiento. Atención pre y post operados. CONSULTORIO: Yanacocha 445. Horas de 14 a 18. DOMICILIO. Díaz Romero 412.

Dr. Lucio Alanoca Valda

MEDICO — CIRUJANO.— Atiende: Apéndice, Hígado, Hernias, Pulmones, Várices (úlceras crónicas) Reumatismo Neuralgia. Ginecología; Ovarios, Matriz, (tratamientos de urgencia en hemorragias genitales). Flores blancas Diagnóstico precoz del embarazo. Partos y sus complicaciones (retención de placenta, fiebre puerperal). Enfermedades de niños. ATENCION PERMANENTE. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Tumusla 630, casi esquina Buenos Aires.

Dr. Arturo Rojas Alaiza

Especializado en la Universidad y [illegible] men, estómago, [illegible] vías biliares) Ginecología. (matriz, ovarios, etc.) Esterilidad. CONSULTAS: de 16 a 18. Edificio Chain. Teléfono 5310. DOMICILIO: Juan de Vargas Nº 8. Miraflores, Teléfono 4525.

Dr. César Arellano R.

CIRUJANO PROCTOLOGO.— Especialista en Enfermedades Ano-Rectales (Proctología) Endoscopía recto — sigmoidea. Hemorroides. Abscesos. Fístulas. Fisura. Prurito anal Prolapso rectal. Malformaciones de la región ano — rectal. Rectitis y Recsigmoiditis. Cáncer Ano — rectal. Enfermedades de Señoras (Cirugía Ginecológica) CONSULTORIO: Loayza 126, esq. Avenida Camacho CONSULTAS: de 3 a 7 p.m.

Doctor Mohr

MEDICO DE NIÑOS. Especializado en Alemania. Rayos Ultravioleta, calle Federico Zuazo 430. Teléfono 3817 CONSULTAS de 2.30 a 4.30 p.m.

Dr. E. Alexandrowicz

Médico Cirujano. — Diplomado en Europa. Enfermedades de la piel, venéreas, trastornos y problemas sexuales de ambos sexos, Consultas de 2 a 5. Av. Busch 110. Tel. 4534.

DENTISTAS

Dr. J. Quevedo Sánchez

CIRUJANO DENTISTA.— Atiende de 10 a 12 y de 14 a 19. RAYOS X. Reservar horas al teléfono 4208. Av. Camacho esquina Loayza. Edificio Sáenz 59 piso. Servicio de Ascensor.

Dr. A. Ballivián y Medina

DENTISTA. Atiende con horas fijas de 10 a 12 y de 14 a 20 CONSULTORIO: Potosí 501. esq. Jenaro Sanjinés.

Dr. H. García Pradel

CIRUJANO — DENTISTA. Autor del Libro CONSERVE Ud SU DENTADURA RAYOS X y MODERNO INSTRUMENTAL CIENTIFICO. ALTA ESPECIALIDAD. Tratamiento integral de las caries dentarias y enfermedades de las encías. Puentes, Coronas, Dentaduras. CONTROL RADIOGRAFICO Y RADIOSCOPICO EN TODA CURACION. Calle Comercio 371. Horas 10 a 12 y 13 a 20.

Atención Dental en Sopocachi

Dr. ARTURO GALLEGUILLOS Y VARGAS. Cirujano Dentista. Instalación Moderna Rayos X Extracciones Difíciles. Tapaduras. Coronas. Puentes y Placas. Odontología infantil, CONSULTORIO Y DOMICILIO: Sánchez Lima 737. Sopocachi entre Fernando Guachalla y Rosendo Gutiérrez. Consultas de 9 a 12 a. m. y de 2 a 8. p. m.

Dr. Leonardo Medeiros Q.

CIRUJANO DENTISTA. — De la Universidad de Chile. Ex-Profesor de la Escuela de Odontología de Sucre. Atiende con hora fija de 9 a 12 y de 2 a 6. CONSULTORIO: Av. Camacho 318. quinto piso (ascensor) Ed. Caja Pensiones Militares Tel Nº 5289.

Dr. Pinel del Castillo

DENTISTA

ODONTOLOGIA MODERNA.— Extracciones difíciles. Dentaduras. Operatoria. RAYOS X. Reservación de horas para tratamientos. CONSULTAS de 9 a 12 y de 2 a 7. Calle Comercio. Edificio Cine Princesa, 3er. piso. Departamento 14. Teléfonos 6976 y 5777.

OCULISTAS

Dr. J. Pescador Sarget

MEDICO OCULISTA. — Federico Zuazo esquina Reyes Ortiz. Tel. 4509 Consultas de 15 a 18 horas.

Dr. E. Pérez Pórcel

MEDICO ESPECIALISTA.— Enfermedades de Ojos Oídos. Nariz y Garganta. Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires. CONSULTORIO: Loayza 18. 3er. piso. Horas 15 a 18. Tel. 4786. Ed. EL DIARIO

Dr. Mario Cortés

MEDICO OCULISTA.— Titulado en Chile. Avenida Camacho 308. 29 piso. Oficina 3 (Ultima Hora). Consultas de 15 a 18 horas. Teléfono 4386.

Dr. Remberto Monasterios Claure

MEDICO — OCULISTA. Estudios y especialización en la Universidad de Chile (Servicio de Oftalmología del Prof. CARLOS CHARLIN CORREA. Hospital "Salvador" Santiago - Chile). CONSULTAS: de 3 a 6 p. m. [illegible] 169. Teléfono 228[illegible]

Dr. Roberto Valda [illegible]

EX-JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS NARIZ, OIDO Y GARGANTA del Hospital Alvear y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires Avenida Santa Cruz 77 (altos Cibo) Teléfono 4193 consultas de 11 a 12 y 15 a 18 horas.

LABORATORIOS

Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"

Análisis clínico; Hematología Bioquímica de la sangre Serología Bacteriología. Parasitología. Transfusiones de sangre y plasmas Calle Loayza 19. Of. 6. Teléfono 3376 V. M. VILLAREJOS-CELSO S. C. ROSSELL.

Policlínica Veterinaria "San Roque"

DR. ARTURO LIZARRAGA.— Diplomado en la Universidad Nacional de La Plata, República Argentina Atiende enfermedades de grandes y pequeños animales CONSULTORIO Y DOMICILIO: Méndez Arcos 119 Parque Infantil Sopocachi Atiende: Mañanas de 12.30 a 2 y tardes de 6.30 a 9. Sábados de 14 a 20 p.m.

Laboratorios Biológicos Doctor Carvajal

De regreso de Lima, al que asistió como Delegado de Bolivia y de la Universidad de San Andrés, ante el II Congreso de Bioquímica. Análisis Clínico en General. Ultimas Técnicas en Sangre. Líquidos patológicos Orina. Laboratorio: Loayza 126.

ABOGADOS

Dr. Hugo Castellanos O.

ABOGADO.— Gestiones administrativas y sociales Devolución de aportes, calificación de servicios) Desahucios Indemnizaciones. Causas ejecutivas sucesiones, divorcios (absoluta reserva) contratos en general y toda clase de asuntos civiles. Cuenta con prestigiosos abogados corresponsales en el interior. Rapidez y máxima responsabilidad Procurador Sr. DANIEL NAVIA F., Bufete: Mercado 269 (29 piso), frente Ed. Guerrero

Oficial del Registro Civil

CARLOS PAZ PORTILLO.— Celebra Matrimonios, inscribe nacimientos y defunciones Reconocimiento de hijos naturales Of. y Dom Plazo Sucre esq. Colombia Nº 187 Zona de San Pedro.

Guido Valle Antelo

ABOGADO Civiles, Sociales, Administrativos, Mercantiles OFICINA:— Avenida Mariscal Santa Cruz. Edificio "CADEJA" Tel. 4341 Casilla 145

Hernán Paredes Candia

ABOGADO.— Atiende en las mañanas de horas 10 a 12 y en las tardes de horas 15 a 18 todos los días hábiles. BUFETE: Pasaje Kuljis (altos), con entrada por las calles Comercio Nº 544 y Jenaro Sanjinés Nº 433. Teléfono Automático 5871. Casilla Correo 1649 La Paz (Bolivia

Sebastián Ramírez

ABOGADO.— Bufete calle Yanacocha Nº 418 Oficina 5. Tel. 4502.

Orlando Vera Centellas

NOTARIO DE FE PUBLICA

Tramita pago de impuestos, inscripción Derechos Reales: facciona poderes, protestos, cartas notariadas en 5 minutos; Escrituras 15 minutos; Testamentos en Oficina y domicilio; puntualidad y honradez. Yanacocha 338. 29 piso Of. 8.

Sabino Ríos Arteaga

NOTARIO DE FE PUBLICA Oficina Yanacocha 336 Teléfono 3413. DOMICILIO: Loayza 386 Tel 2115

AUGUSTO GOTTRET B.

ABOGADO.— Especialidad en asuntos comerciales mineros y civiles Organización de Sociedades. Atención al público: horas 10.30 a 12 y 15 a 18. BUFETE: Ayacucho 160. 49 piso Tel. 3206. Casilla Nº 239.

Justino Daza Ondarza

ABOGADO.— Civiles, administrativos, sociales y mineros. Yanacocha 235. 1er. piso. Oficinas 6, 7 y 8 Teléfonos 5425 y 4127.

H. Urquizo Gutiérrez

ABOGADO.— Sucesiones, contratos, perfeccionamiento de títulos, [illegible] de sociedades mercanti[illegible] [illegible] NULIDAD DIVORCIOS Consultas de horas [illegible] 18 todos los días inclusive sábados. BUFETE: Socabaya 313, esquina Potosí. Tel 3625. Casilla 1875 DOMICILIO: Pichincha 741 Tel 4045

Pedro Ralde Contreras

ABOGADO.— Atiende asuntos en general ESTUDIO JURIDICO calle Potosí 419, tercer piso Oficina 2. DOMICILIO. Av Héroes del Acre 15.

Mario Salinas Zalles

ABOGADO.— Asuntos en general BUFETE: calle Socabaya 147. Teléfono 2207.

G. Bedregal Gutiérrez

ABOGADO.— De las Universidades de Salamanca, Madrid y Heidelberg y del Real Colegio de Doctores de España Asuntos en general Derecho comparado Abogados corresponsales en el interior y exterior del país Traducción de documentos francés, alemán e inglés ESTUDIO JURIDICO. Potosí 501 (Edificio Chain) 29 piso Oficina 10 Casilla de correo 475

Carlos Terrazas T.

ABOGADO

Notario de Fe Pública

Atiende en su Notaría calle Yanacocha 235. 59 piso Oficina Nº 6. Edificio Asbun. Domicilio: Avenida Busch 430. Teléfono 3827.

Carlos Lobatón Pérez

NOTARIO DE FE PUBLICA Atención diligente en su Notaría Calle Potosí 463. Oficina 3 DOMICILIO: Gallardo 662.

Dr. Carlos Tovar Gutzlaff

ABOGADO.— Graduado en la Universidad Central de Madrid Atiende de asuntos civiles Potosí 458 Teléfono 5727

Gualberto Claure O.

ABOGADO.— CIVILES Y PENALES. Administrativos, Mineros, Sociales.— Trámite en general BUFETE: Potosí 501, esquina Jenaro Sanjinés. 29 piso. Oficina 1. (nuevo Edif. Chain)

Rodolfo Subieta

ABOGADO.— Estudio: Colón 315. Casilla 129 Tel 2756 Civiles, administrativos y mineros. Organización de Sociedades Mercantiles

OFICINAS TECNICAS

Roberto Catacora M.

INGENIERO CIVIL.— Construcciones y proyectos en general Boquerón 315 Teléfono 2188

Hugo Uriarte

Levantamiento, ampliación reducción de planos Copias amonical y papel tela Landaeta 363 final

"Empresa Constructora Arias"

Con técnicos especializados en construcciones estudios, levantamiento de planos, ampliaciones, proyectos, peritajes Informes: Pasaje Kuljis (altos) con entrada por la Comercio Nº 544 Oficina 104 Tel. Nº 5371

AUDITORES

Silverio Salinas Oropeza

AUDITOR FINANCIERO — Acepta trabajos por horas o a contrata Teléfono 2030 Casilla 1191

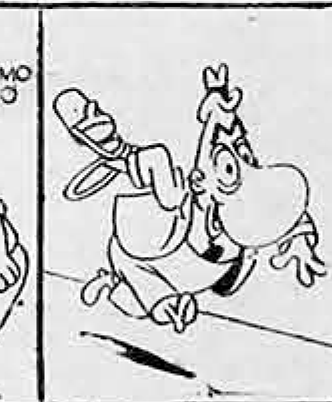
José Epstein

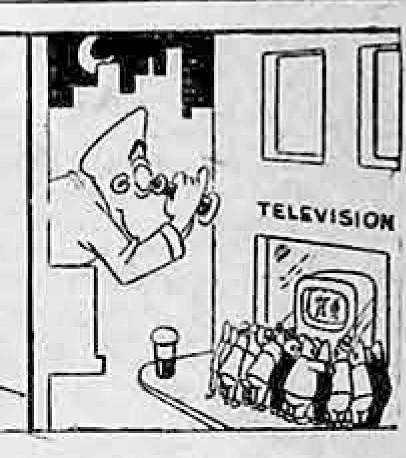
AUDITOR FINANCIERO.— Licenciado en Ciencias Económicas. Peritajes. Consultas. Asesoramientos. Méndez Arcos Nº 64. Teléfono 4933.











TARZAN







MUNDOS GEMELOS





En Febrero se iniciará la construcción del Coliseo Cerrado

Víctor Agustín Ugarte nos Hace Declaraciones

Ayer entrevistamos al entreala del Club Bolívar, Víctor Agustín Ugarte, quien retornó conjuntamente con el resto de la delegación celeste. Ugarte que regresó enfermo, nos contestó a nuestro interrogatorio de la siguiente manera:

—Cuál fué la razón para la irregular actuación del equipo? Considero que primaron factores adversos a nuestra buena voluntad.

Jugamos partidos seguidos y sin el necesario descanso y tampoco tuvimos la preparación física adecuada para soportar el fuerte tren de los encuentros.

¿Cuál fué a su entender su mejor encuentro?

—Creo que mis mejores partidos los jugué frente a San Lorenzo de Almagro y en Salta frente a Gimnasia y Tiro, al que marqué dos goles, pese a encontrarme algo lesionado.

¿Puede contarnos algo sobresaliente de la jira?

—El aliento que recibimos en todas las canchas en que jugamos, de parte de nuestros compatriotas, especialmente en Salta y Jujuy. En esta última ciudad no jugaba por encontrarme lesionado y me pidieron que actuara siquiera unos minutos. Así lo hice, pero no pude complacerles jugando todo el partido, conforme eran mis deseos. Creo que actué bien.

¿Es evidente que recibió ofertas de contratación por parte de equipos bonaerenses?

—Efectivamente, algunos delegados me apalabraron para jugar en San Lorenzo de Almagro y Tigre. Espero que pueda cristalizarse de acuerdo con los deseos de superación que tengo y que Bolívar, a quien he defendido por tantos años con cariño, pueda transferirme.

El Ministro de Educación Expresa que no ha Adelantado Juicio Respecto a la Ubicación

Todos los años, en esta misma fecha, hemos hecho un balance deportivo del año. Pero en esta oportunidad resultaría insulso y sin ningún significado. Más aún; tendríamos que manifestar que en 1953 el balance del deporte paceño arroja déficit, sobre todo porque el Coliseo Deportivo Cerrado ha quedado en punto muerto.

Es por ello que optamos por seguir ocupándonos de la construcción del ansiado local.

LO QUE DICE EL MINISTRO DE EDUCACION.— Ayer conversamos brevemente con el Dr. Federico Alvarez Plata, Ministro de Educación, quién nos expresó que en pocos días más ha de decidirse la ubicación del Coliseo Cerrado, sea en la calle Méjico o en otro terreno que ofrezca mejores condiciones. "De todas maneras, agregó el señor Ministro, en febrero ha de iniciarse la construcción de la importante obra".

EL MINISTRO PIDE INFORMACION DETALLADA.— Copia. Nº 100.

La Paz, 28 de diciembre de 1953.

Al señor Presidente del Comité Nacional de Deportes Sr. Gualberto Saravia.

Presente.

Señor:

Se ha de dignar su autoridad elevar a este Despacho, hasta antes del 31 de diciembre actual, para su revisión y aprobación, el proyecto de presupuesto del Comité Nacional de Deportes, para 1954, tanto en ingresos como en egresos.

Asimismo, se ha de servir usted presentar una información detallada de las gestiones que ha realizado usted para solucionar el asunto de la construcción del Coliseo Cerrado y los motivos por los cuales no se ha realizado hasta el presente dicha obra.

Con este motivo, renuevo a usted las seguridades de mi consideración distinguida.

Muy Atentamente.

(Fdo). FEDERICO ALVAREZ PLATA. Ministro de Educación.

INFORMACION DEL MINISTRO.— El Ministro de Educación deja constancia pública que no ha adelantado ni emitido ningún juicio respecto a la ubicación del Coliseo Cerrado, concretándose, según consta de la nota Nº 100 de 28 de diciembre de 1953, dirigida al Presidente del Comité Nacional de Deportes, cuya copia se entrega a la prensa, a solicitar a dicho organismo una información detallada de las gestiones realizadas para la construcción del Coliseo y de los motivos por los cuales no se habían iniciado las obras hasta el presente.

Dicha información ha sido remitida el día de hoy por el Comité Nacional de Deportes, la que actualmente se halla en estudio. De su resultado saldrá definitivamente la decisión de su construcción en el terreno de la calle Méjico o en otro que ofrezca mejores condiciones.

De todas maneras, es decisión irrevocable del Gobierno de la Revolución Nacional, a través del Ministerio de Educación, dar inicio impostergable a su construcción en el curso de los primeros meses del próximo año de 1954.

La Paz, 31 de diciembre de 1953.

NUESTRA OPINION.— Insistimos en que los terrenos de la calle Méjico son los más apropiados. Tienen un área de más de 5.000 mts. cuadrados y se hallan magníficamente ubicados, sobre todo si se tiene en cuenta que tratándose de un Coliseo Deportivo Cerrado, la ubicación debe ser como la de un teatro. De acuerdo al estudio de los Ingenieros, el cuerpo central de la obra, tribunas y escenario para las competencias, requiere de más o menos 3.000 mts. cuadrados, de tal manera que sólo urge expropiar una vieja casa para prolongar el callejón Castrillo. El mismo informe técnico establece que posteriormente podrían hacerse otras expropiaciones para playas de estacionamiento, pero que lo fundamental, es decir, el cuerpo central, puede construirse sin mayor dilación en los terrenos ya expropiados.

Por otra parte, no vemos un lugar más apropiado. Aquellos que pensaron en los terrenos del Club Tennis La Paz, en la Av. Arce, seguramente olvidan o desconocen que la prolongación de la calle Capitán Ravelo ha de dividir el indicado local.

Entretanto la afición confía en que el señor Ministro de Educación corte de hecho los intereses creados que parecen existir para que no se construya el Coliseo en la calle Méjico.

LIBRO DE ADHESIONES.— Siendo prácticamente imposible, por razones de espacio, que publiquemos todas las colaboraciones que nos llegan, apoyando la construcción del Coliseo en los terrenos de la calle Méjico, hemos abierto un libro de adhesiones que estará a disposición de los deportistas en el hall de EL DIARIO.

NOTICIOSO SINTETICO

Australia retuvo la Copa Davis, al vencer a Estados Unidos por tres a dos, en el match decisivo, pues sus tenistas ganaron el doble y dos singles contra dos singles ganados por los americanos.

***

El Consejo Superior de la Federación Boliviana de Fútbol, la Asociación de La Paz y varios clubes nos han enviado sus augurios de Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo, gentileza que agradecemos sinceramente.

***

Se halla en La Paz, participando en los trabajos de la reforma educacional, el Dr. Hugo Bohorquez, prestigioso dirigente deportivo de la Villa Imperial.

***

Platense se clasificó campeón de basket ball de Buenos Aires, luego de haber cumplido brillante campaña en el torneo principal de la Asociación.

***

La señorita Miriam Sangüeza, ha sido designada como la mejor jugadora de basket ball de 1953 de la Asociación de Oruro.

***

La Paz ya no contará con la cancha de basket ball del Estadio. No sabemos porque razones el Comité de Deportes ha dispuesto su eliminación.

***

El Seleccionado de basket ball de Chuquicamata venció al Bilis del Perú en el encuentro jugado, a la terminación del campeonato de campeones.

***

El 22 de enero comenzará a disputarse en Buenos Aires un torneo de fútbol entre equipos de Primera "B" y un Combinado de Segunda, bajo los auspicios del club Atlanta que ya ha requerido el permiso de la AFA.

***

La AFA intimó a Tiro Federal para que abone la suma de 7.000 pesos argentinos que adeuda por concepto de porcentajes.

***

A partir de hoy quedan libres en Argentina los jugadores H. López, Nazionale, Roeal y Giaggino de Huracán y Santos de Independiente.

***

POTOSI 30 (EL DIARIO).— Existe gran expectativa por ver actuar al club Infantil Bolívar de La Paz, frente al cuadro representativo de Potosí. La primera presentación de los pibes paceños está fijada para el 1º de enero, en el Estadio del Regimiento Colorados, 1º de Infantería.

***

La concurrencia del equipo uruguayo al Campeonato Mundial de Suiza, demandará [illegible] nos sesenta millones de bolivianos.

***

El Comité de Deportes informó a la Asociación de Fútbol, que el Estadio quedará habilitado a más tardar en el mes de mayo.

MILLONARIOS VENCIO A ALIANZA LIMA

Lima, 31 (AL).— En un encuentro accidentado el equipo de "Millonarios" venció al sub campeón peruano de fútbol "Alianza Lima" por 2 goles contra 1.

Durante el primer tiempo el equipo colombiano ejerció amplio dominio sobre su rival aventajándolo por 2 a 0. En la etapa complementaria, "Alianza Lima" se lanzó a la ofensiva logrando descontar un tanto, mientras los jugadores de "Millonarios" oponían un juego brusco, que provocó la expulsión de dos de sus jugadores.

Cuarenta mil personas asistieron al espectáculo.

El próximo encuentro de "Millonarios" se realizará el primero de enero frente a "Sporting Tabaco", el cual será reforzado por el jugador Vides Mosquera, que desde hace tiempo actúa exitosamente en cuadros extranjeros y que para esta oportunidad ha llegado a Lima.

VASCO DA GAMA NO INTERVENDRA EN EL CUADRANGULAR

Río de Janeiro, 30. (AL).— Los dirigentes del club "Vasco Da Gama" informaron que difícilmente podría participar el equipo de fútbol de la institución en el torneo cuadrangular que se ha organizado con la participación de "Palmeiras" de San Pablo; "Racing" y "Boca Juniors" de Argentina.

Las informaciones de Buenos Aires indican que el campeón argentino de 1950 "Racing Club" se apresta a enviar sus representantes a Río de Janeiro con el fin de concretar la realización de la competencia.

Torneo 8 de Diciembre [illegible]

Rol de encuentros de football para el día domingo 3 de enero de 1954, auspiciado por la H. Junta de Sopocachi y organizado por el Club Deportivo Cultural "DYNAMO", en la cancha Municipal.

DOMINGO 3 DE ENERO

Horas 7.50 Dynamo Vs. CAT. Arb. Sr. César Medrano.

Horas 9. Ecuador Vs. Palermo. Arb. Carlos Cabezas.

Horas 10.10 Sopocachi Jrs. Vs. Yamane. Arb. Benedicto Viña.

Horas 11.20 Tembladerani Vs. Unión Vecinal. Arb. Ricardo Rodríguez.

Delegado de Cancha Club Sopocachi Juniors.

SIGUE EL TORNEO DE LA LIGA DON BOSCO

Continuando con el desarrollo del campeonato de fútbol auspiciado por la Liga Deportiva Or. Don Bosco se realizarán los siguientes partidos:

VIERNES 1º DE ENERO DE 1954.

Hs. 8.— Central Belén — Líbano. (Infantil). Serie A.

Hs. 10.— 6 de Agosto — [illegible] niors (Juvenil) [illegible]

[illegible] O. Don Bosco — (In[illegible]) [illegible] Domingo Savio [illegible]

Hs. 14.— Linares — Quilmes. (Infantil). Serie B.

Hs. 15.— Eva Perón — Pura Pura (Juvenil). Serie B.

Hs. 16.— Torino — Rampla Boys (Juvenil). Serie A.

Hs. 17.— Central Belén — Palmeiras (Juvenil). Serie B.

Controlan por la mañana los delegados de Illampu. Por la tarde los delegados de Splendid Murillo.

SABADO 2 DE ENERO.—

Hs. 8.— Strongest — Líbano. (Infantil). Serie A.

Hs. 9.— Illampu — Murillo Ltda. (Infantil). Serie B.

Hs. 10.— Barrio Obrero — Pura Pura (Infantil). Serie B.

Hs. 11.— Central Belén — Miraflores (Infantil). Serie A.

Hs. 14.— García Pando — Quilmes. (Juvenil). Serie C.

Hs. 15.— Central Cerro — Fateja (Juvenil) Serie C.

Hs. 16.— Illampu — Splendid Murillo (Juvenil). Serie A.

Hs. 17.— Buhos — Atlanta (Juvenil). Serie B.

Controlan por la mañana los delegados de Diamantes. Por la tarde los delegados de Orat. Don Bosco.

DOMINGO 3 DE ENERO.—

Hs. 8.— Nápoles — Don Bosco (Infantil). Serie A.

Hs. 10.— 6 de Agosto — Illampu (Infantil) Serie B.

Hs. 11.— Orat. Don Bosco — Juventus (Juvenil). Serie A.

Controlan los delegados de Atlanta.

Reparto de premios. No habiéndose realizado el domingo pasado, el reparto de premios el día domingo 3 de enero se realizará en la tarde, a los niños pobres del Oratorio Festivo Don Bosco.

PELEARA EN LA PAZ



LUCAS HACIMOVIC, BOXEADOR yugoeslavo que desea pelear en La Paz. Sugerimos a la Asociación que antes de formalizar cualquier combate, se le tome una prueba de suficiencia, ya que no es conocido en nuestro medio.—

EL PRESIDENTE DEL COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL FORMULA DECLARACIONES

Londres, 30 (AL).— El presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, de los Estados Unidos, declaró en esta capital que el organismo enfrenta ciertos problemas que deberán ser "necesariamente resueltos dentro del más breve plazo posible".

Dijo Brundage, que el gobierno australiano "ha impuesto ciertas normas de cuarentena, que hacen imposible la realización de pruebas de equitación correspondientes al programa olímpico fijado para los juegos de Melourne en el año de 1956".

"El reglamento olímpico dispone que todas las competencias deben realizarse en el mismo lugar. En caso que aquellas normas no puedan ser modificadas será necesario cambiar el lugar de los juegos olímpicos".

Brundage, que se dirije a Lausana, Suiza, para asistir el 16 de enero, a la reunión del Comité Ejecutivo, declaró que dieciocho ciudades se han ofrecido, como sede de los próximos juegos olímpicos, en caso que Australia no pueda realizarlos.

Buenos Aires perdió por 1 solo voto, cuando se decidió elegir Melourne y es una de las aspirantes a organizar la competencia, incluyéndose además en la lista Roma, Budapest y Lausana.

En la reunión ha realizarse en la ciudad de Suiza se tomarán disposiciones para celebrar la Asamblea General del Comité Olímpico Internacional que se efectuará en Atenas, el próximo mes de mayo.

CABALLOS ARGENTINOS PARTICIPARAN EN CARRERAS DE SAN PABLO Y MONTEVIDEO

Buenos Aires, 29. (AL).— Fueron extendidas las licencias hípicas de los hipódromos de Palermo y San Isidro, del 10 hasta el 20 de enero próximo, coincidiendo con la disputa de las importantes carreras de San Pablo, Brasil, y Montevideo, Uruguay.

Muchos elementos del medio local son preparados para intervenir en los programas de esos dos centros hípicos, gestionándose el permiso.

El diario "El Líder", dice que entre esos permisos no están solamente caballos que actuarán en el Gran Premio Cuarto Centenario de San Pablo, o [illegible] categoría, sino elementos [illegible] ganadores y hasta perdedores, que animarán los programas. Señala además, que entre los caballos que obtengan permiso se encuentran "El Aragonés", "Chantey", "Romantic", "Hantam", "Santa Lucía" y otros.

NATACION [?] [illegible]

Oruro, 30 (El Diario).— Exitosamente se ha desarrollado el certamen de natación el domingo por la mañana en la piscina del Balneario de Capachos, con los auspicios de la Sociedad Cooperativa de Panificadores Industriales, y bajo la supervigilancia de la Asociación Departamental de Natación.

El festival se inició con el desfile de los equipos participantes, habiendo dirigido la palabra el Vice presidente de la Asociación local de este deporte, quien agradeció la iniciativa de los auspiciadores. A las 11 horas se dió comienzo a la competencia, ante un gran número de espectadores que se dieron cita en Capachos, atraídos por el interés de la competencia.

Los resultados de las diferentes pruebas realizadas fueron: en estilo libre, 100 mts. 1o. Claudio Zambrana, en 1 m. 21 s. 8|10; 2o. Carlos Alcócer, en 1 m. 34 s. 3o. Juan Argandoña sin tiempo.

400 metros estilo libre: 1o. Alberto Minaya en m. 9 s. 20. Pastor Antezana en 8 m. 19 s.

100 metros estilo espalda: 1o. Ricardo Viscarra en 1 m. 35 s.; 2o. Walter Ochoa en 1 m. 39 s.; 3o. Julio Valdivia, sin tiempo.

200 metros espalda.— 1o. Ricardo Viscarra en 3 m. 40 s.; 2o. Walter Ochoa en 3 m. 41 s.; 3o. Julio Valdivia.

Damas. 100 metros espalda: 1o. Teresa Salinas, 2o. Astrid Salinas.

Pecho 100 metros— 1o. Myrna Salinas, 2o. Daysy Frieke.

Puntaje por equipos Varones: Club Aguilas 64 puntos. Pinguinos 13.

Damas: Club Pinguinos 32 puntos.

Saltos ornamentales.— Finalizó la competencia con una exhibición de saltos ornamentales ofrecida por Germán Sánchez, campeón nacional. Todas sus intervenciones fueron muy aplaudidas por la concurrencia.

Terminado el torneo, en la misma piscina, se procedió a la entrega de los premios. Se adjudicó la copa "Socopanin" el Club Anguilas que ocupó el primer lugar. Ls premios individuales serán entregados en acto especial.

A ESTADOS UNIDOS



DOGOMAR MARTINEZ, CAMpeón uruguayo de peso mediopesado, se halla estudiando algunas propuestas para actuar en rings de Estados Unidos.—

Siete máquinas Ferrari participan oficialmente

Buenos Aires, 30 (AL).— Se conoce ya el número y tipo de las máquinas que actuarán en la temporada internacional de automovilismo que tendrá lugar en el autódromo municipal el 17 y 24 de enero próximo.

Vendrán 7 coches "Ferrari" en equipo oficial; 8 "Maseratis", también en equipo oficial; 2 "Maserati" a cargo del volante norteamericano Henry Schell y del mecánico A. Plate; 1 "Ferrari", a cargo del volante Viotti, máquina de tres mil centímetros cúbicos tipo sport; otra "Ferrari", tipo sport de cuatro mil quinientos centímetros cúbicos, a cargo del volante Scotti.

Vendrán también 5 coches "Gordini", en equipo oficial; 2 "Ferrari" y 2 "Talbot" a cargo del equipo francés que dirije Lous Rosier y una "Osca" de Príncipe Bira.

TENIS EN EL SUCRE

El Campeonato de Singles por la Copa Luis Burgoa, ha llegado a su feliz término con las finales que se jugaron entre los señores Guido Meruvia y Renato Monje, habiendo ganado el segundo por la cuenta de 6-4, 7-5 y 7-5, siendo por tanto acreedor a la propiedad de la Copa; y el vicecampeón, señor G. Meruvia, acreedor a la medalla gentilmente donada por el señor Renato Monje.

Las Posiciones en Sopocachi

Tabla de posiciones hasta la cuarta fecha del campeonato de fútbol "8 de Diciembre" auspiciado por la H. Junta de Vecinos de Sopocachi y organizado por el club Deportivo Cultural "Dynamo".

EQUIPOS	Pj.	Pts.
Yamane	4	6
CAT	4	5
Sopocachi Juniors	3	4
Dynamo	4	4
Ecuador	3	4
Palermo	4	4
Acción Tembladerani	4	3
Unión Vecinal	4	0

EL TRATAMIENTO DEL CRACK "YATASTO"

Buenos Aires, 30 (AL).— El diario "Noticias Gráficas" informa que esta mañana, en la caballeriza de Nicolás Ojeda, los veterinarios le sacaron el yeso que desde hace quince días cubría la mano derecha del crack "Yatasto".

Se comprobó que la inflamación ha decrecido habiéndose descongestionado mucho la parte afectada. Se la aplicó un nuevo yeso resolviéndose aguardar otros días, para observar cómo reacciona el miembro.

SU CLUB LO LLAMA

ATLETICO ILLIMANI

Cita a sus jugadores de segunda y Primera de Ascenso, al entrenamiento que se efectuará el domingo 3 de enero en la Cancha del Club Bolívar a horas 9 y 30 a.m.

FIZEL ACTUARIA EN CANCHAS FRANCESAS

Mendoza, 30. (AL).— Trascendió que el jugador de fútbol Eduardo Fizel, delantero del primer equipo del club "Gimnasia y Esgrima", ha recibido ofertas para actuar en un club francés por el término de dos años, existiendo además otra propuesta por parte de un club mejicano.

No se conocen los nombres de las entidades extranjeras que están interesadas en la transferencia del citado jugador.

El Tribunal Arbitral Tratará el caso de los Jugadores de Huracán

Buenos Aires, 30. (AL). Se efectuó una sesión entre representantes de los jugadores del club "Huracán" y miembros de la comisión directiva, aparte de los asesores legales de la Asociación del fútbol argentino y los futbolistas profesionales, a objeto de solucionar el conflicto surgido entre la institución y sus jugadores por el atrazo en el pago de sueldos, premios y bonificaciones extraordinarias.

El club "Huracán" había resuelto suspender por noventa días a casi todos sus jugadores profesionales, por la poca voluntad que mostraban en las actuaciones; al término de la mencionada reunión las soluciones propuestas por ambas partes no fueron aceptadas, por lo cual se considera que el problema sea remitido a un Tribunal arbitral.

SERA OPERADO EL CAMPEON O. PITA

Rosario, 30 (AL).— Oscar Pita, flamante campeón argentino de boxeo de la categoría medio mediano, será sometido mañana a una operación de las amígdalas.

Pita, ingresará en breve como soldado conscripto a las fuerzas armadas, en virtud de haber sido sorteado en la conscripción. Sin embargo, espera viajar el próximo año a los Estados Unidos, con el fin de perfeccionarse en el caso que consiga permiso de las autoridades correspondientes.

ACTUALIDAD DEPORTIVA ESPAÑOLA

Por "DEPORTIVUS" Exclusivo para "EL DIARIO"

Madrid, diciembre del 53. "Plus Utra".— A menos que los sevillanos tengan más suerte en su próximo encuentro, los argentinos del "Independiente", encuentro que habrá tenido lugar, cuando esta "actualidad", vea la luz, hasta hoy, el paso por canchas españolas del once argentino, se está convirtiendo en un paseo militar toda vez que si al Madrid le colocó seis imparables goles, manteniendo invicta su meta, al Valencia, conjunto sino tan brillante como el madridista, al menos si más duro, le ha colocado un tres a cero, que no lo enmienda nadie. Como en Chamartín, en Mestalla se ha repetido la paradoja de que el equipo que más dominó fué el español, pero el que ganó finalmente fué el argentino. Ello demuestra la firmeza de nuestros asertos al venir repitiendo machaconadamente día tras día en esta columna que pese a toda la hojarasca de la propaganda y del chauvinismo deportivo, el fútbol español dista mucho de ser el de antes, aquel que tenía nombres —todos españoles— como los Regueeiro, Zamora, Ventolrá, Zamitier, etc., y que hoy pese al injerto de esos extranjerismos, algunos de ellos nacionalizados españoles como Kubala, el balompié hispano, ha perdido mucho. Y a nuestro criterio, ha perdido lo principal, su mejor virtud: la furia. Aquella "furia" que devastó a Francia en Colombes, a Portugal en Lisboa, y a Inglaterra en Río de Janeiro. Entonces España era menos técnica, pero más efectiva, más corajuda, poseía más enhiestas las virtudes de la raza. Hoy, los futbolistas españoles son más técnicos, pero menos eficaces y cuando tropiezan con técnicos superiores a ellos hacen el ridículo como está ocurriendo ahora con el "Independiente".

HERMANDAD LUSO — ESPAÑOLA

La verdad es que tanto se ha hablado de la estrecha hermandad hispano—lusitana que hemos terminado por creer en ella, desgraciadamente esta hermandad patente en el terreno político, dista mucho de encontrarse en el deportivo. Cada vez que en Lisboa tiene lugar algún choque deportivo entre lisboetas y hispanos, los primeros no desperdician ocasión para mostrarse plenamente antideportivos. Ahora mismo, sin ir más lejos, el equipo juvenil español de hockey en patines, aspirante al campeonato de Europa tras de eliminar a los mejores conjuntos del viejo Mundo, ha sucumbido frente a sus "hermanos" lusos. Pero antes fué necesario que Portugal empatara primero con España y en partido de desempate hiciera de todo menos jugar. Fué verdaderamente lamentable el espectáculo antideportivo brindado por los portugueses. Poco faltó para qua apaleasen a los "fiñes" españoles y tantas fueron las coacciones que al final —¡cómo no!— Portugal se quedó con el campeonato. Tal vez pensaron los súbditos de Oliveira Salazar que "serían muy berracos organizando un campeonato europeo en Portugal para que se lo llevara cualquier otro que no fueran ellos".

UN BOXEADOR ESPAÑOL QUE ES EL UNICO

Por tierras lejanas de Australia, tumbando campeones anda el único púgil español que ha logrado hasta hoy afirmar fuera de los ring hispanos, sus magníficas condiciones y su excelente moral. Nos referimos al vasco Agustín Argote, campeón de los medios y reciente vencedor del campeón australiano A. Pat O' Brien. Argote es posiblemente hoy que se llamó "boxeo español" y en nuestra América en donde sólo han ido en los últimos tiempos boxeadores hispanos de mediana clase como son Orozco y Monzo, estamos seguros de que gustará Argote, porque además de ser un científico del ring es un hombre que "encaja" y tiene un "punch" demoledor como ha podido comprobar a su costa el campeón australiano, derrotado en Melbourne en el tercer round por K. O.

NUTRIDA CONCENTRACION PARA EL EQUIPO NACIONAL

Cada semana, aumenta el número de los seleccionados aspirantes o designados por el seleccionador nacional, para en su día formar el once que habrá de representar a España el próximo día 6 en Madrid frente a los turcos.

Ahora las nuevas caras corresponden a Argila, portero del Oviedo; Alcúa, del Santander; Manchón, del Barcelona; Elizondo, del Real Sociedad y Loren, del Sevilla. En total son 14 los hasta hoy seleccionados y concentrados en Valladolid. La lista completa es la siguiente: porteros Ramallets y Argila; defensas: Campanal, Lesmes y Elizondo; medios, Gonzalvo III, Garay, Bosch y Pasieguito; delanteros: Miguel, Venancio, Loren, Alsúa y Manchón. Aun cuando en esta lista no aparecen los insustituibles como Kubala, Gainza, Molowny y Lesmes II, la incorporación de estos al equipo nacional se considera segura y tendrá en el momento oportuno.

Y para terminar la sección de fútbol, diremos a ustedes que posiblemente de la próxima jornada balompédica correspondiente a la XIV del Torneo de la Liga, surjan algunas modificaciones notables de los que figuran como líderes de la misma. Téngase presente que el Madrid con sólo dos puntos de ventaja sobre el Sevilla juega en Valencia, en tanto que los andaluces se enfrentan en el Metropolitano de Madrid con los infortunados e injustamente colistas del Atlético madrileño y para completar el otro tercero en disputa, el Barcelona juega con Sarria con sus "eternos rivales" del Español. Una jornada pues que no luce habrá de ser muy movida.

EL SABADO SE INICIA LA DISPUTA DEL CUADRANGULAR DE FUTBOL INFANTIL

El sábado 26 de diciembre tuvo lugar la entrega de Premios de los Primeros Juegos Deportivos Infantiles en el patio del Oratorio Dgo. Savio.

Ante el público asistente se han distribuído 23 Diplomas de Honor del Comité Nacional de Deportes, 120 Medallas, obsequio de distintas instituciones, trofeos y numerosos artículos deportivos que personas y entidades han obsequiado al Oratorio para los Primeros Juegos Infantiles.

El Presidente del club Campeón Atlético Topáter, Sr. Guillermo Claure, hizo uso de la palabra agradeciendo en nombre de los demás clubes participantes el patrocinio del Comité Nacional de Deportes y la ca[?]rificada labor de la Comisión Organizadora en pro del deporte infantil.

CUADRANGULAR DE FUTBOL.— Quedó inaugurado de inmediato el cuadrangular de fútbol entre los equipos de mejor clasificación en el Torneo anterior, haciendo uso de la palabra en el acto inaugural, el Sr. Luciano Fernández, dirigente del club Atlético Libertad.

ROL DEL CUADRANGULAR.— Damos a continuación el rol completo del Cuadrangular con un total de 24 partidos.

CATEGORIA JUVENIL.— CANCHA VIDAL JIMENEZ.—

Sábado 2 de enero. Hs. 2.30.— Libertad — Unión América.

Hs. 3.30.— Domingo Savio — Topáter.

Miércoles 6 de enero. Hs. 2.30. — Topáter — Unión América.

Hs. 3.40.— Dgo. Savio — Libertad.

Sábado 9 de enero. Hs. 2.30.— Topáter — Libertad.

Hs. 3.40.— Dgo. Savio — U. América.

CATEGORIA INFANTIL.—

Domingo 3 de enero. Hs. 10.30.— Libertad — U. América.

Hs. 3.— Domingo Savio — Topáter.

Miércoles 6 de enero. Hs. 10.30. — Topáter — U. América.

Hs. 3.— Domingo Savio — Libertad.

Domingo 10 de enero. Hs. 10.30.— Topáter — Libertad.

Hs. 3.— Dgo. Savio — Unión América.

CATEGORIA MASCOTA.—

Sábado 2 de enero. Hs. 4.— Libertad — U. América.

Hs. 5.— Dgo. Savio — Topáter.

Miércoles 6 de enero. Hs. 4.— Topáter — Unión América.

Hs. 5.— Dgo Savio — Libertad

Sábado 9 de enero. Hs. 4.— Topáter — Libertad.

Hs. 5.— Dgo. Savio — Unión América.

CATEGORIA MOSQUITO.—

Sábado 2 de enero. Hs. 3.30.— Libertad — Unión América.

Domingo 3 de enero. Hs. 10.15.— Dgo. Savio — Topáter.

Miércoles 6 de enero. Hs. 10.15.— Topáter — Unión América

Hs. 3.30.— Dgo. Savio — Libertad.

Sábado 9 de enero. Hs. 3.20.— Topáter — Libertad.

Domingo 10 de enero. Hs. 10.15.— Dgo. Savio — Unión América.

Nota.— Los juveniles e infantiles jugarán 30 minutos por lado, los mascotas 25 por lado y los mosquitos 15.

En este "Cuádruple Cuadrangular" se disputará el trofeo "Green Land", cuya entrega se hará efectiva el domingo 10 de enero a horas de la tarde, terminado el último encuentro.

El próximo sábado 2 de enero a horas 5 se entregarán diplomas de honor y gratitud a los inmediatos colaboradores de los Juegos Infantiles.



EL DIARIO

CUATRO PAGINAS

La Paz, Viernes 1º. de Enero de 1954.

LOS TREINTA Y DOS MOMENTOS FELICES DEL HOMBRE

La iniciación de un nuevo año importa siempre un balance de realizaciones y un catálogo de buenos propósitos. Estas palabras parecen la frase inicial de un artículo de fondo de una edición de primero de año; a tal punto su evidencia es invariable, sin que ello quiera decir que los artículos de fondo estén constituídos siempre por evidencias invariables. La verdad es que los únicos momentos en que el hombre se detiene a meditar en su destino (quizás los únicos en que muchos hombres meditan) son los que preceden al comienzo de un nuevo año. El hombre piensa en lo poco que ha hecho y en lo mucho que podrá hacer (y que, casi siempre, acaba no haciendo). Y ese hacer se refiere principalmente a su felicidad. Porque obsesión del hombre de todos los tiempos ha sido eso que un tanto abstractamente llamamos felicidad, y todos sus afanes se hallan encaminados, en último término, a conquistarla. ¿Pero sabe el hombre siquiera cómo definir eso que con tanto empeño persigue? Nada mejor, en consecuencia, al comenzar un nuevo año de vida, que reproducir aquí el texto de los treinta y dos momentos felices de la vida, formulados por el filósofo chino Chin Shengtan, recogidos por su ilustre compatriota el escritor Lin Yutang. Son esos momentos que su autor considera los verdaderamente dichosos de la vida humana, aquellos en que el espíritu está inseparablemente atado a los sentidos, y que en suma pueden representar una sencilla lección para muchos hombres que han perseguido la felicidad, vanamente, por otros caminos.

1: Es un día caluroso de junio, cuando el sol pende quieto del cielo y no hay un hálito de viento o de aire, ni una traza de nubes; el patio y el jardín son como hornos, y ni un pájaro osa volar. El sudor corre por todo mi cuerpo en arroyitos. Ante mí está la comida del mediodía, pero no la puedo tomar, por el calor. Pido una estera para estirarla en el suelo y tenderme, pero la estera está empapada de humedad y las moscas vuelan como un enjambre y se me posan en la nariz, y no quieren irse. En este momento, cuando me siento tan completamente desventurado, hay un trueno repentino, y grandes masas de nubes negras tapan el cielo y se acercan majestuosamente como un gran ejército que avanza a la batalla. Comienza a caer el agua de la lluvia como cataratas de los aleros. Cesa el sudor. Desaparece la pegajosidad del suelo. Todas las moscas se marchan para esconderse, y puedo comer mi arroz. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

2: Un amigo, a quien no he visto durante diez años, llega de pronto, a la puesta del sol. Abro la puerta para recibirle y, sin preguntarle si vino por agua o por tierra, y sin pedirle que se siente en la cama o en la vacija, voy a la cámara interior, y pregunto humildemente a mi esposa: "¿Tienes un galón de vino como la esposa de Su Tungp'o?" Mi esposa se quita alegremente del pelo su horquilla de oro para venderla. Calculo que nos durará tres días. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

3: Estoy solo, sentado en un cuarto vacío, y me va enfureciendo una laucha que siento en la cabecera de la cama, y me pregunto qué significa ese ruidito: qué prenda mía está mordiendo, o qué volumen de mis libros está comiendo. Mientras me encuentro en este estado de ánimo, y no sé qué hacer, veo de pronto a un gato de feroz aspecto, que agita la cola y mira con los ojos muy abiertos, como si buscara algo. Contengo el aliento y espero un instante completamente quieto, y de pronto, con apenas un ruido, la laucha desaparece como una ráfaga de viento. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

4: He quitado el *hait'ang* y el *chihching* (1) que había frente a mi estudio y acabo de plantar diez o veinte verdes bananeros. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

5: Estoy bebiendo con algunos amigos románticos, en una noche de primavera y me siento a medias embriagado; me es difícil cesar de beber, e igualmente difícil seguir bebiendo. Un sirviente comprensivo, a mi lado trae de pronto una caja de grandes cohetes, alrededor de una docena, y me levanto de la mesa y voy a encenderlos. El olor del azufre me entra por la nariz y me llega al cerebro, y siento todo el cuerpo confortado ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

6: Escuchar a nuestros hijos que recitan los clásicos tan de corrido, como el sonido del agua que se vierte de una jarra. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

7: Por no tener nada que hacer, después de una comida voy a las tiendas y me encapricho por una cosita. Después de regatear un rato, dicutimos todavía por una pequeña diferencia, pero el mozo de la tienda se niega a vender. Entonces saco una cosita de la manga, que vale casi lo mismo que la diferencia, y la arrojo al mozo. El mozo sonríe de pronto, y se inclina cortesmente, diciendo: "¡Oh, es usted muy generoso!" ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

8: No tengo nada que hacer después de una comida y trato de revisar las cosas guardadas en viejos arcones. Veo que hay docenas o centenares de pagarés de gente que debe dinero a mi familia. Algunos han muerto y otros viven todavía, pero de todos modos no hay esperanza de que devuelvan el dinero. Sin que me vean hago una pila con los papeles, y encendo con ellos una hoguera, y miro al cielo y veo desaparecer la última huella del humo. ¡Ah! ¿Esto no es felicidad?

9: Es un día de verano. Salgo descalzo y con la cabeza descubierta, con un quitasol, para ver a los jóvenes que entonan canciones del pueblo de Soochow mientras trabajan en la rueda de agua del molino. El agua salta sobre la rueda de un tumultuoso torrente, como plata derretida o como nieve fundida en las montañas. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

10: Me despierto de mañana y me parece oir que alguien suspira y dice que anoche murió alguien. Pregunto inmediatamente quién, y me entero de que es el tipo más astuto, más calculador de la aldea. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

11: Camino por la calle y veo a dos pobres tunantes que discuten acaloradamente, con las caras encendidas y llenos los ojos de furor, como si fueran enemigos mortales, aunque pretenden ser ceremoniosos, pues alzan los brazos y doblan las cinturas para saludarse, y emplean el lenguaje más culto, se tratan de tú y de tí, y dicen *por lo tanto, y ¿no es así?* El palabrerío es interminable. De pronto aparece un hombre grande y morrudo, que agita los brazos y se acerca a ellos y con un grito les ordena que se marchen. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

12: Ha estado lloviendo un mes entero, y estoy tendido en cama, por las mañanas como un ebrio o un enfermo y me niego a levantarme. De pronto escucho un coro de pájaros que anuncian un día claro. corro rápidamente la cortina, abro la ventana y veo el sol hermoso que brilla y resplandece, y el bosque invita a darse un baño. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

13: De noche me parece escuchar que alguien piensa en mi a la distancia. Al día siguiente voy a visitarle. Entro por su puerta y miro en torno a su cuarto, y le veo sentado ante su escritorio, cada al sur, leyendo un documento. Me ve, asiente suavemente y me toma por la manga para hacerme sentar, diciendo: "Ya estás aquí, ven a mirar esto". Y reimos y gozamos hasta que han desaparecido las sombras de las paredes. Siente hambre, y me pregunta lentamente: "¿También tú tienes hambre?" ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

14: Sin tener serias intenciones de construirme una casa, empecé a construir, sin embargo, porque inesperadamente me llegó una pequeña suma de dinero. Desde ese día todas las mañanas y todas las noches se me decía que necesitaba comprar madera y piedras y tejas y ladrillos y argamasa y clavos. Y he explorado y agotado todos los medios de conseguir dinero todo a causa de esta casa, pero sin poder vivir en ella todo este tiempo, hasta que me resigné a tal estado de cosas. Un día, por fin, está terminada la casa, han blanqueado las paredes y barrido los pisos; se han pegado las ventanas de papel y colgado pinturas de las paredes. Todos los trabajadores se han marchado, todos mis amigos han llegado y están sentados en sitios diferentes, en orden. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

15: Estoy bebiendo una noche de invierno, y de pronto noto que la noche se ha puesto sumamente fría. Abro la ventana y veo caer los copos de nieve del tamaño de una mano, y ya hay tres o cuatro pulgadas de nieve en la tierra. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

16: Cortar con un cuchillo afilado una brillante sandía verde sobre una gran fuente escarlata, una tarde de verano. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

17: Hace tiempo he deseado ser monje, pero me preocupaba porque entonces no me estaría permitido comer carne. Pero si se me permitiera ser monje y comer carne en público, ¡pues entonces calentaría un cuenco de agua y con la ayuda de una aguzada navaja me afeitaría la cabeza en un mes de verano! ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

18: Mantener tres o cuatro manchas de eczema en una parte privada de mi cuerpo, y quemarlas o bañarlas de vez en cuando con agua caliente tras puertas cerradas. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

19: Encontrar una carta manuscrita de algún viejo amigo en un arcón. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

20: Un sabio pobre viene a pedirme dinero, pero tiene timidez antes de mencionar el tema, y por ello deja que la conversación derive sobre otros temas. Veo su incómoda situación, lo hago a un lado, a donde estamos solos, y le pregunto cuanto necesita. Luego entro a casa y le doy el dinero, y después de hacerlo le pregunto: "¿Tiene usted que irse inmediatamente a arreglar este asunto, o puede quedarse un rato y beber algo conmigo?" ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

21: Estoy sentado en un bote. Hay buen viento en nuestro favor, pero el bote no tiene velas. De pronto aparece una gran barca, que avanza veloz como el viento. Trato de enganchar el bote a la barca con la esperanza de que nos remolque, e inesperadamente el gancho prende en la barca. Lanzo entonces una cuerda, y nos remolcan y empiezo a cantar los versos de Tu Fu: "El verde me hace sentir ternura hacia los picachos y el rojo me dice que hay naranjas". Y estallamos en gozosas carcajadas. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

22: Hace tiempo que busco una casa para compartirla con un amigo, pero no he podido encontrar una que nos acomode. De pronto alguien trae la noticia de que hay una casa, no demasiado grande, sino de unas doce habitaciones, y que da a un gran río y tiene hermosos árboles verdes en torno. Pido a este hombre que me acompañe a comer, y después de la comida vamos juntos a ver la casa, porque no tenemos idea de cómo es. Al entrar por el portón, veo que hay un gran terreno baldío de unas seis o siete *mow*, y me digo: "En adelante no tendré que preocuparme por la provisión de verduras y melones". ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

23: Un viajero vuelve a su casa después de un largo trayecto y ve la vieja puerta de la ciudad y oye a las mujeres y los niños en ambas márgenes del río, que hablan su dialecto. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

24: Cuando se rompe una buena pieza de porcelana, ya se sabe que no hay esperanzas de repararla. Cuanto más vueltas se le dan, cuanto más se la mira, tanto más se exaspera uno. Yo entrego entonces la porcelana al cocinero, y le digo que la utilice como una vasija vieja, y le ordeno que no deje jamás que esa vasija vuelva al alcance de mis ojos. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

25: No soy un santo y, por ende, no estoy libre de pecado. Por la noche hice algo malo, y me despierto por la mañana y me siento muy incómodo. De pronto recuerdo lo que enseña el budismo, que no ocultar los pecados es lo mismo que el arrepentimiento. Y entonces empiezo a contar mi pecado a todos los que me rodean, sean extraños o viejos amigos. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

26: Mirar cómo alguien escribe grandes letras de un pie de altura. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

27: Abrir la ventana y hacer que salga del cuarto una avispa. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

28: Un magistrado ordena que redoble el tambor, y da por terminado el día. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

29: Ver un incendio en la pradera. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

30: Haber terminado de pagar todas las deudas. ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

31: Leer el cuento de Cabeza Ensortijada (1) ¡Ah! ¿No es esto felicidad?

AÑO NUEVO

A las doce de la noche, por laspuertas de la gloria,
y al fulgor de perla y oro de una luz extraterrestre,
sale en hombros de cuatro ángeles, y en su silla gestatoria,
San Silvestre
Más hermoso que un rey mago, lleva puesta la tiara
de que son bellos diamantes Sirio, Arturo y Orión;
y el anillo de su diestra, hecho cual si fuera para
Salomón.
Sus pies cubren los joyeles de la Osa adamantina,
y su capa raras piedras de una ilustre Visapur;
y colgada sobre el pecho resplandece la divina
Cruz del Sur.
Va el pontífice hacia Oriente; ¿va a encontrar el áureo barco
donde al brillo de la aurora viene en triunfo el rey Enero?
Ya la aljaba de Diciembre se fué toda por el arco
del Arquero.
A la orilla del abismo misterioso de lo Eterno,
el inmenso Sagitario no se cansa de flechar;
le sustenta el frío Polo, le corona el blanco Invierno,
y le cubre los riñones el vellón azul del mar.
Cada flecha que dispara, cada flecha es una hora;
doce aljabas, cada año, para él trae el rey Enero;
en la sombra se destaca la figura vencedora
del Arquero.
Al redor de la figura del gigante se oye el vuelo
misterioso y fugitivo de las almas que se van,
y el ruido con que pasa por la bóveda del cielo
con sus alas membranosas el murciélago Satán.
San Silvestre, bajo el palio de un zodíaco de virtudes,
del celeste Vaticano se detiene en los umbrales,
mientras himnos y motetes canta un coro de laúdes
inmortales.
Reza el santo y pontifica; y al mirar que viene el barco
donde en triunfo llega Enero,
ante Dios bendice a! mundo; y su brazo abarca el arco
y el Arquero.

RUBEN DARIO

REFLEXION DE AÑO NUEVO

AVANZAR

Avanzar... Esta: siempre un paso más adelante de lo que se estaba ayer. No perder ni el ímpetu, ni el entusiasmo, ni la fe. No se es más joven en años sino en frescura y perseverancia. Ya sabemos que la vida es un círculo perfectamente cerrado; pero el mérito está en haberla aprovechado amplia, plena y en la máxima totalidad alcanzable. Sólo la vejez de los que no la aprovecharon ni le dieron generosamente cuanto ella exigía será triste y desapacible. Avanzar, aguardar siempre algo nuevo, realizar en una nueva jornada aquello que ayer no sospechamos. Es la filosofía del hombre gene-

REFLEXION DE AÑO NUEVO

AVANZAR

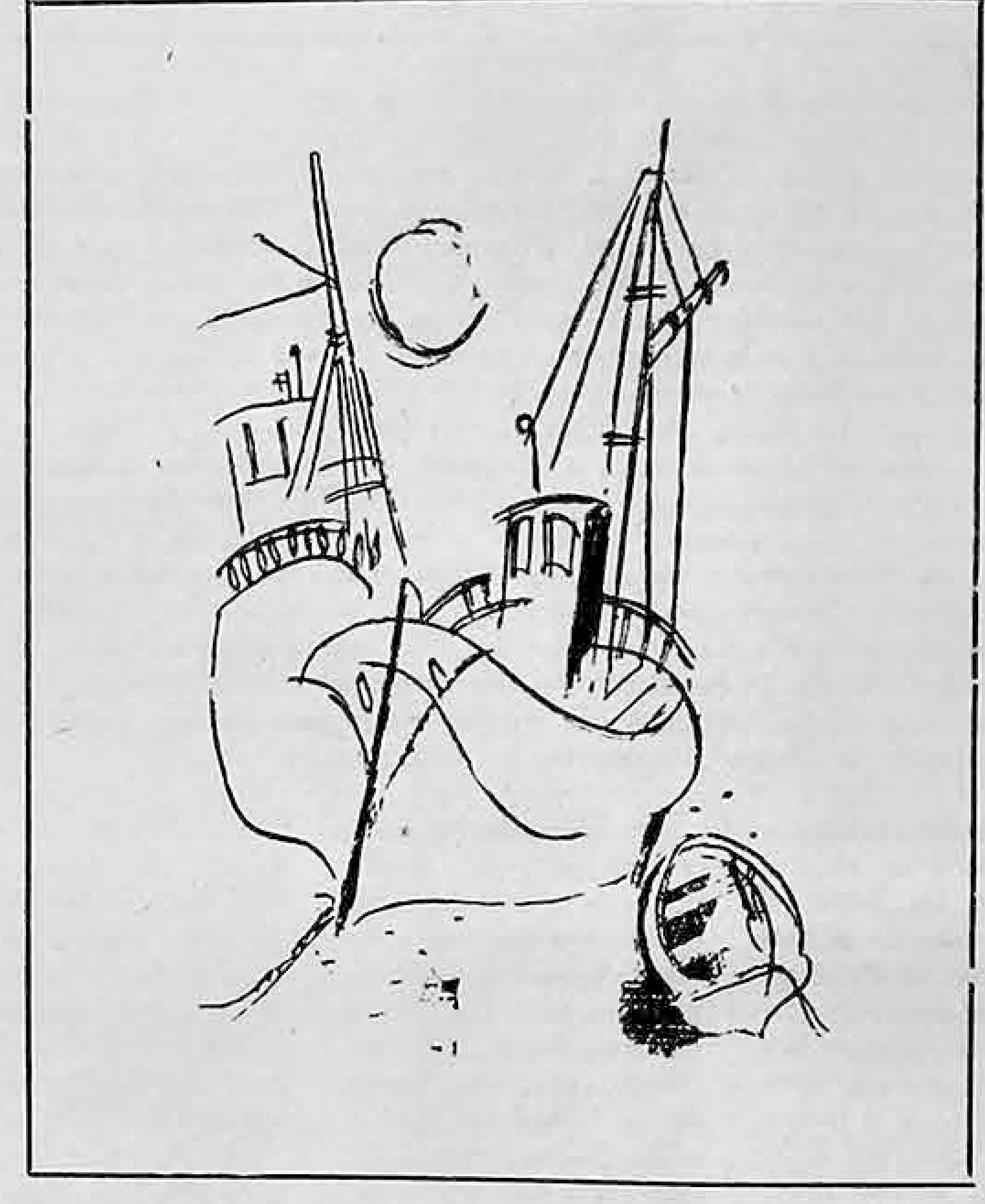
roso ésta de correr siempre hacia adelante. El que le concede todo a la vida tiene derecho a extraer de ella su sabor pleno. Avanzar sin decaer, sin detenerse a contemplar un fracaso. En el hombre que mira hacia adelante los éxitos —morales y materiales— tienen mucho de fracasos, sacrificios y dolores en la base. Avanzar con generosidad y con alegría, sin reparar en rivalidades, con los ojos puestos en ese horizonte que, si el destino nos protege, jamás conquistaremos y siempre estará un poco más lejos de nuestro alcance, como una promesa y cual una esperanza.

LEYES DE LOS REINOS DE LAS INDIAS

CRONICA PINTORESCA

DE LOS DESCUBRIMIENTOS POR MAR Y TIERRA, PACIFICACIONES Y POBLACIONES DE CIUDADES

por ARTURO M. MAÑE



Esta vez ha tocada en suerte, el análisis a nuestro modo, de un importante capítulo de leyes para los Reinos de las Indias, llenas de previsión y largas vistas.

Bien sabemos que la prosopopeya de los solemnes no estarán de nuestro lado. Nos sonríe dulcemente ese espíritu pintoresco que vaga a través de la historia, espíritu que caricaturiza épocas, reyes y providencias miradas a lo lejos, pero que tuvo su elevado fundamento y razón de ser a su debido tiempo.

Dice la ley primera de los descubrimientos:

"Porque el fin principal que nos mueve a hazer nuevos descubrimientos es la predicación, y dilatación de la Santa Fe Católica, y que los indios sean enseñados, y vivan en paz y policía", etc.

¡Amoroso y paternal anhelo!

Esta idea, cuya enunciación evoca un cuadro de piedad, lleno de inquietante belleza, se completa con la ley novena que dispone el envío de amplios informes sobre:

"..qué cosas son las que ellos más precian, y quales las que hay en la Tierra, y traen de otras partes, que tengan en estimación; si hay metales, y de qué calidad, especería, drogas o cosas aromáticas, y para mejor averiguarlo lleven algunos destos géneros; así mismo sepan si hay piedras preciosas de las que en nuestro reyno se estiman, etc." Y termina esa ley, disponiendo: "de todo traigan muy cumplida razón".

Volviendo sobre lo andado, nos encontramos con la ley segunda, de los descubrimientos, en que se establecen las condiciones de honorabilidad y virtud que deben reunir los descubridores a quienes se les autorice su empresa de ir a lo desconocido. Esa ley disponiendo: "de todo traigan muy cumplida razón".

Volviendo sobre lo andado, nos encontramos con la ley segunda, de los descubrimientos, en que se establecen las condiciones de honorabilidad y virtud que deben reunir los descubridores a quienes se les autoriza su empresa de ir a lo desconocido. Esa ley dispone que no debe causarse daño a los indios en sus bienes y persona y termina así:

"...esto se haga con toda christiana providencia, amor y templanza".

Algo de parecido debían tener estos descubrimientos, con la llegada de una intervención federal a una provincia, en otros tiempos; los pobladores de los estados intervenidos, así como los indios, debían mirar a los delegados, en forma óptica aumentativa y un poco fantástica.

Los indios soñaban con los civilizadores, que les cantaban las loas de un ser divino y se almorzaban heroicamente, como Tragaldabas, las piedras preciosas.

Es curioso saber de qué modo conocían los reyes de España, todos los pormenores de los viajes que hacían los aventureros que llegaban o no a descubrir nuevas tierras. De ello se ocupa una ley de Don Felipe II:

"Dado principio al viaje por mar o tierra, comiencen los descubridores a hacer memoria, y descripción por días de lo que vieren, hallaren, y aconteciese en todo lo descubierto, y haciéndolo escrito en un libro, se lea en público cada día delante de los que fueren a la facción, porque mejor se averigüe la verdad, y firmado de algunos de los principales, guarden el libro con mucho cuidado, para que quando buelvan lo presenten en nuestro Consejo, o Audiencia, donde han de dar cuenta de lo capitulado".

Dos cosas nos agradan mucho, de entre las que esta ley prescribe. La primera es aquello de: "dado principio al viaje comiencen los descubridores a hazer memoria"... Nos imaginamos el cuadro de aquellos ínclitos varones no bien hechos a la vela, sentados sobre las cuerdas, ya apoyado el índice en la frente, ya escribiendo notas como ésta: "pasaron tres pájaros", "pasaron siete pájaros", "se nubló el sol", etc.

La segunda, es de una prudencia sabia: "se lea en público cada día de los que fueren a la facción, porque mejor se averigüe la verdad". Así la fantasía de los descubridores tenía un pequeño límite y los relatores se avergonzarían de sus exageraciones al contar las cosas vistas y oídas.

Ese sistema de control debiera usarse en el presente, para evitar muchas exageraciones científicas y burocráticas, siempre que se prohibiese rigurosamente batirse, por el empleo de la palabra: ¡mentira!...

El uso de la palabra facción, sin embargo, pareciera suponer en el espíritu de D. Felipe II, la casi seguridad de que aquella gente aventurera, en expedición transatlántica, hubiera de amotinarse y rebelarse. Tal acepción le daban Quintana y Tirso de Molina. Porque nos negamos a creer que ella tiene el significado bélico y acometivo que le concedieron Solís, Moreto y Bretón de los Herreros; es decir: "acción de guerra". ¿Es posible y honesto pensar, que iban a redimir con la prédica y la dulzura, el alma silvestre de los indios, por medio de la matanza y la guerra?

Magnasco, en su cátedra de historia de la civilización, ha dicho, poco más o menos: "facción es la agrupación de individuos que trata de escalar posiciones en el gobierno con el solo y único objeto de adueñarse del poder y usarlo en su exclusivo provecho. Los medios con que se consiga la exaltación al poder, empleados por la facción, no desvirtúan su origen vicioso.

—o—

La ley XXIII, del libro IV, título III, se titula así:—"Que al que cumpliere bien su asiento, se le darán vasallos, y Título con perpetuidad". Es decir, al descubridor que lograse un éxito, a juicio del Consejo de Indias y de los reyes, se le ungiría Marqués, a perpetuidad. Para ello no se averiguaba el lustre y pureza de su genealogía.

Y la ley VI, del libro IV, título VI, establece lo siguiente:

—"Por honrar las personas, hijos y descendientes legítimos de los que se obligaren a hazer población, y la hubiesen acabado y cumplido su asiento, les hazemos Hijos de solar conocido, para que en aquella población, y otras qualesquier partes de las Indias, sean Hijosdalgo, y personas nobles, y solar conocido, y por tales sean havidos y tenidos, y les concedemos todas las honras y preeminencias, que deven y gozar todos los Hijosdalgo, y Cavalleros destos Reynos de Castilla, según fueros, leyes y costumbres de España".

Hijo de algo, por contracción se hizo hijodalgo y luego hidalgo.

De modo que la hidalguía de los americanos de abolengo histórico, viene de allí; de la circunstancia de haber poblado las regiones recién descubiertas. Esa preeminencia del solar conocido, no indica que los marquesados de las Indias tengan su origen en los reyes de España.

Mucho nos mueve a risa, el empleo pedantesco de la partícula "de" en los apellidos que no la tienen en su origen. La usa cierta gente como expresión "porur la noblesse", de una aristocracia pretendida.

Los apellidos españoles se clasifican: solariegos, patronímicos y personales. La partícula "de" corresponde a los primeros. Es un determinativo de procedencia. Quiere decir que el apellido tuvo su origen en el lugar donde se inició el linaje y viene de allí: de Madrid, de Toledo, de Cádiz; Pedro de Madrid, Juan de Toledo. Y no es dable admitir un: Raúl de Gutiérrez ni un José de López.

Los hijosdalgo de las Indias, disfrutaban, ni más ni menos, de una hidalguía de gotera, como aquellos españoles beneméritos de una villa o lugar, que al salir de los cuatro costados de su caserío, perdían todos sus valores nobiliarios y preeminencias.

Hay un recuerdo, no obstante, en nuestras costumbres actuales, que si bien no lo establece ley, ni decreto alguno, la práctica lo ha hecho ley: el padrinazgo presidencial del séptimo hijo varón de cualquier matrimonio abnegado.

Es un dejo de las concesiones reales, que ha pasado sin título efectivo ni pergaminos, a los presidentes de la nación. Los reyes, para estimular virtudes morales y patrióticas, otorgaban título de hidalgos a los padres de siete hijos varones sin interrupción de mujer. Eran hidalgos de "portachuela". Omitimos el sinónimo — verdadero título que tenían— por cortedad de genio. Serán los únicos hidalgos que perdurarán sobre nuestras democráticas comarcas.

—o—

En el capítulo de las Poblaciones, hay una ley que ha de merecer el aplauso de las lectoras de esta crónica. Para ellas la reproduzco.

Titúlase: "Ley V.— Que los vezinos solteros sean persuadidos a casarse".

Dice así, la ley: "Algunos enconmenderos de Indias no han tomado estado de Matrimonio, y otros tienen sus mujeres, y hijos en otras Provincias, o en estos Reynos. Y porque es muy justo, que todos vivan con buen exemplo, y crezcan las poblaciones, mandamos, que el que tuviere a su cargo el Gobierno, amoneste y persuada a los solteros a que se casen"...

Esta ley fué dictada por el Emperador D. Carlos, en agosto de 1538, es decir, en pleno verano.

El difícil problema de la mutua elección y concordancia de todo lo que es menester, no estaba previsto en la ley. Los pobres de espíritu y los feos de solemnidad, a cada instante estarían al margen de sus disposiciones. De ahí que los votos de castidad fuesen contravención o delito y la poca suerte de los hombres irritase el temple ejecutivo de las autoridades.

La juventud se distrae con pasatiempos agradables, olvidando que la historia se repite. Y ya que la función hace el órgano, conjuguemos el verbo amar, para evitar la ley. Si ella viniese, en la premura de nuestras urgencias criollas, quizás estuviésemos en la necesidad de entonar la zarandeada canción santiagueña:

Quien nísperos come
y bebe cerveza
y espárraga chupa
y besa a una vieja
ni come, ni bebe,
ni chupa, ni besa.

—o—

Muy a pesar de las afirmaciones de un joven investigador, que asegura que a Solís no se lo comieron los indios, parece que los reyes tenían fundados temores con respecto a los sacerdotes que quedaban en las Indias para cumplir su apostolado.

Veamos una ley:

"Cuando los descubridores vieren, y experimentaren, que la gente es doméstica, y con seguridad puede quedar entre ellos algún Sacerdote, Clérigo, o Religioso, dexen al que voluntariamente se quisiere quedar, para que los doctrine, y ponga en buena policía, prometiéndole de volver por él dentro de un año y antes, si fuere posible, y así lo cumplan precisamente".

¡Sabia ley! "Cuando los descubridores vieren y experimentaren" quiere decir, cuando los naturales no se han comido a los descubridores. Esa es la experimentación, sin duda, a que la ley se refiere.

La fiereza de los indios a menudo era vencida por la perspicacia de los religiosos. Sólo así se concibe que éstos llegaran a mezclarse en el comercio y para evitar el triste espectáculo de un venerable sacerdote soportando sobre la espalda media res de vaquillona, sería que D. Felipe IV, dictó en 1626 la ley que transcribimos:

—"En ninguna ciudad, Villa, o Lugar se admita, ni reciva postura para abasto de las Carnicerías, a Clérigos, Conventos, ni Religiosos"...

—o—

La prudencia de los dos Felipes, II y III, llenó de seguridad y garantías, la vida de los pobladores de las ciudades y villas.

Son un serio peligro, los caballos de los carros y carruajes que trafican por las calles. Por eso, D. Felipe II dispuso que:

—"En lugares fríos sean las calles anchas, y en los calientes angostas, y donde huviese cavallos, convedrá, que para defenderse en las ocasiones, sean anchas"...

Si fuéramos buenos descendientes de aquellos hombres previsores, hubiésemos inventado un artefacto, que nos protegiese contra la continua amenaza de los ómnibus y de los sables aéreos siempre dispuestos a envolvernos en una electrizante espiral.

Felipe III preocupábase en sumo grado de los incendios que se producían con frecuencia en la ciudad de la Veracruz. Para evitarlos, aconsejó a quienes ejercían el gobierno, adoptasen tres providencias, de las cuales, las dos primeras nos interesa: "los habitadores de ella, (refiérese a la casa en donde se inicia el fuego) como quien dió principio al daño, queden obligados al que sucediere, con lo cual vivirán con mucho cuidado". Vale decir, que los primeros damnificados, debían pagar los perjuicios que el incendio de las casas contiguas originase a los vecinos. Era una espléndida solución matafuegos, que pone en evidencia la incredulidad de Don Felipe, con respecto a las bondades de la piroterapia. La otra providencia defensiva contra el fuego, manda: "que se dispute alguna persona, o personas, que de noche pregonen, guarda el fuego, como se usa en muchas Provincias y Reynos, donde esto se practica, y los edificios son de tabla".

Por supuesto, que no hay medida más eficaz para evitar que los vecinos se achicharrasen inocentemente.

Estos tenores edilicios gritarían a pulmón lleno: ¡guarda el fuego! y los nobles pobladores de Vera Cruz, exaltados por el pregonero constante y sin saber cuándo en verdad se declaraba el fuego, resultarían astrónomos de puro pasarse las noches asomados a las ventanas.

—o—

Para dar fin a este capítulo, hagamos el elogio de la templanza, impuesta a los funcionarios del Estado por las leyes de las Indias.

Consideraron los reyes que debía limitarse el número de las pulperías. Para esto nombráranse por los cabildos, las que fuesen necesarias para el abasto. Las que excediesen de las elegidas, debían pagar una contribución.

Sin duda, las inspecciones y visitas de control por parte de los funcionarios, debían crecer por momentos. Así como quien cierra la boca de un bebedor con una estampilla, la ley se impuso:

—"No puedan ser visitadas por los Cabildos, ni entrometerse sus escrivanos en lo que les tocase, para lo cual les dimos por inhibidos, y mandamos que las visitasen en las Ciudades de Lima y Mexico, los Alcaldes de las Audiencias de ellas, y en otras donde huviesen Audiencias, los Oidores.

PREDICCIONES DE UN ESCRITOR PARA 1954

Hace veinticuatro años, vale decir, en 1930, André Maurois, el ya célebre escritor francés, formuló unas curiosas predicciones para el año 1954. Sus lectores de la revista londinense "The Graphic", donde las publicó el sutil biógrafo de Disraeli, se manifestaron unánimemente acordes en manifestar que esas predicciones lo asemejaban a Wells o a Julio Verne, no sabemos si porque las encasillaban en el género de la literatura de imaginación científica o porque se les antojaban demasiado fantásticas.

Veamos cómo las comentaba un cronista de la época:

"Se refiere la citada nueva producción del escritor francés a los avanzados y arrollantes adelantos que día a día se ven en el mundo terrestre, y reuniendo en un haz las más raras concepciones forma una estupenda información que intitula "Extrañas experiencias que se verificarán en la Tierra en 1954".

No es la menor de dichas experiencias alguna a base de la comunicación interplanetaria, lo que induce a pensar en que el imaginífero cronista estima que ya para dentro de veinticinco años dicho problema de la comunicación interplanetaria será cosa resuelta.

Es verdad que si nos detenemos a pensar en lo que la civilización, las costumbres sociales, las leyes científicas, los conocimientos sobre la naturaleza humana, la aplicación de las fuerzas universales han avanzado en el último cuarto de siglo, habremos de aceptar un progreso varias veces superior para dentro de un nuevo cuarto de siglo, toda vez que son la velocidad y la propulsión las dos cantidades que establecen la razón y la proporción del movimiento hacia la meta.

Los más notables adelantos que se habrá alcanzado para 1954 cree Maurois que abrazarán los problemas de la transportación de un punto a otro del globo terrestre y supone que ya no habrá menester de aparatos o máquinas rodantes como ahora, sino que a voluntad del hombre podrá hacerse la traslación sin entrar en el servicio de tal necesidad ni el consumo de gasolina ni el desgaste de ruidosos motores, ya que los que para entonces se emplee ni funcionarán con otro combustible que el radio ni tendrán escapes o rozamientos que los hagan, como ahora, ensordecedores.

La ciudad flotante de Julio Verne, pero flotante en el espacio, tendrá ya su más completa solución.

Lo que logró Ford hacer con los carros a gasolina, poniendo el automóvil al alcance de cualquier hijo de vecino, pretende ahora con los trimotores, creando el tipo de aeroplano — ómnibus, que tal puede llamarse la carroza motorizada y volante que ha fabricado.

Antes de un arreglo entre Júpiter y Saturno, por ejemplo, se entiende que se habrá desarrollado una guerra de fantásticas proyecciones, y en que los elementos de destrucción hubiesen sido gases y preparaciones sintéticas capaces de borrar un cuerpo del ámbito celeste.

Esta guerra, que en nuestra época sólo podría representarla mentalmente la imaginación de un calenturiento, se produciría por la lucha de intereses tan enormes, que es difícil suponer el valor y la importancia de ellos.

¿Pero cómo podrían chocar ambiciones e intereses entre los cuerpos celestes? Se supone que el adelanto de nuestra decantada civilización haya alcanzado un grado de perfeccionamiento tan maravilloso que la comunicación y las relaciones entre los habitantes planetarios hayan tenido que producir rozamientos y luchas tan gigantescas que produjeran la conflagración universal.

Según las ideas de Maurois, como consecuencia de este armisticio, los cerebros de los hombres de ese tiempo serán torturados con la eterna pesadilla de todos los tiempos: el problema de la paz. ¡Cuántos cuerpos planetarios desaparecerían a consecuencia de esta guerra fantástica, sino se hubiese impuesto la necesidad de un pacto de paz y de un desarme universal! Quizás si el fantasma de un comunismo celeste haya implantado, para entonces, la abolición de las guerras y la unión de todos los planetas".

Qué atrasados nos sentimos (como defraudado debe sentirse el señor Maurois) al comprobar, en la puerta del año 1954, que la abolición de las guerras y la unión universal ni siquiera ha sido implantada en nuestro circunscrito planeta.

VERSOS PARA EL MUÑECO DE UN POBRE

Muñeco de mendigo,
del chico enfermo del
conventillo;
muñeco sucio y deshilachado
que has nacido para pobre,
como otros nacen para ricos.

Tu cenagosa vida se desborda
de saltos y de peripecias,
desde que la pobreza te
improvisó, un buen día,
sobre el tablado de la feria.

Bailaste al son del organillo
¡de lata y tan sonoro!...
valiente y fanfarrón,
como la hoja de un cuchillo,
sentimental y sin decoro.

Rodaste por las calles largas;
mudaste de traje cien veces;
como el jorobado del barrio,
fuiste amado y odiado de la
[gente.

¿Podrías responder si yo te
[preguntase
sobre qué lecho dejarás tu
[cuerpo
a la polilla de los años
o al sepulturero del tiempo?

Bien sé que nada se te
[importa,
que eres un malandrín como
[no hay dos:
que sabes a conciencia el arte
[de vagar
y para cada senda tienes una
[canción.
¡Tu familia es tan conocida!...
Son todos revolucionarios:

el organillo, el oso y tu
[pariente,
el docto bachiller en saltos.

El de la escudilla vacía,
hombre corneta inofensivo,
que sacó carta de ciudadanía
en el escaparate de un judío.

Y el otro, estudiante eterno,
siempre aplazado en acrobacia
(regalo obligado de día de
[Reyes
al chico pobre de la casa).

Viniste al mundo de una mano
temblorosa de viejo tallista,
con la miseria por manta
y con la muerte por nodriza.

Pero cuando el invierno silba
y la noche huérfana, desnuda
solloza,
espías las ventanas prendidas,
que prometen
el fuego acariciante,
la perfumada sopa.
¡Ah con cuánto placer
dejarías el tablado,
el traje y el humor!
¡Ah con cuánto desprecio,
para pasar, de un salto,
de pícaro a señor!
¡Un salto!...
ese que nunca visitó tu
[trapecio.

Y al diablo con el organillo
¡¡de lata y tan sonoro!
valiente y fanfarrón,
como la hoja de un cuchillo,
sentimental y sin decoro...

ROBERTO LAZCANO

LA TINAJA DE AÑO NUEVO

UN CUENTO DE

LUIS PIRANDELLO

Otro año famoso para los olivos. Los árboles, ya muy cargados el año anterior, ostentaban todos abundante cosecha, a despecho de la helada que había caído sobre ellos en el momento de la floración.

Zirafa, que tenía una hermosa plantación de olivos en su propiedad de Primosole, previendo que las cinco viejas tinajas de greda esmaltada que tenía en la cueva, no bastarían para contener todo el aceite de la nueva cosecha, había pedido, oportunamente, a San Esteban de Camastra, que es donde las hacen, una sexta, más grande; alta hasta el pecho de un hombre, panzuda, majestuosa, que era delante de las cinco como su abadesa. No hay necesidad de decir que la compra había sido causa de una disputa con el tinajero. Mas, ¿con quién no tenía cuestiones don Lolo Zirafa? Por una nada, una piedra desprendida de un muro medianero, una brizna de paja, gritaba para que le ensillasen la mula y se dirigía a la ciudad a demandar. Así, en papel sellado y en honorarios de abogados, demandando al uno, demandando al otro y siempre condenado en costas, se había medio arruinado.

Se contaba que su abogado titular, cansado de verle llegar dos o tres veces por semana, imaginó, para desembarazarse de él, obsequiarle un tomito precioso, menudo como un libro de misa: era un código, para que lo consultase sibremente sobre todos los procesos que intentase iniciar.

Antes, aquellos con quienes tenía alguna litis pendiente le gritaban para burlarse de él: "¡Enllen la mula!" Ahora gritaban: "¡Consultemos el librito!"

Y don Lolo contestaba: "¡Claro que sí, y voy a hundiros, hijo de perra!"

Esa tinaja nueva, que había costado cincuenta liras, bien sonantes, fué alojada, bien o mal, en el galpón de herramientas, porque no se sabía qué sitio destinarle en el sótano. Jamás se había visto una tinaja semejante. Es poco decir que hacía doscientos litros. En ese rincón húmero, hediendo a moho y al acre olor de los lugares sin aire ni luz, daba pena verla. Esa tinaja le dará muchas molestias a su dueño, decían todos, pero don Lolo se encogía de hombros.

Ahora bien, al fin del tercer día, tres de los campesinos que trabajaban en los olivos, al entrar al galpón para depositar las herramientas, quedaron como tres palos, a la vista de la vista de la hermosa tinaja nueva rota en dos, en pleno medio. Le faltaba adelante un gran trozo, como si alguien hubiera dado un hachazo a cercén, abriendo el vientre hasta abajo.

—¡Ay, ay, ay! —exclamó casi sin voz uno de los campesinos, golpeándose el pecho.

—¿Quién ha hecho eso? —preguntó otro.

El primero, más espantado que los otros, propuso volver a cerrar la puerta e irse calladitos, dejando las herramientas apoyadas contra la pared exterior, pero el segundo se opuso enérgicamente.

—¡Estás loco! ¿Con don Lolo? Creería que nosotros la hemos roto. No nos movamos de aquí.

Salió del galpón y poniendo las manos como bocina, gritó:

—¡Don Lolo! ¡Ah, don Lolo!

Estaba en la pendiente del otro lado con los descargadores de guano y gesticulaba furiosamente como de costumbre, hundiéndose en la cabeza, de cuando en cuando, con las dos manos, su gran sombrero blanco. A fuerza de hundirselo así, a veces no lograba sacárselo de la nuca y de la frente. En el cielo se extinguían ya las últimas luces del crepúsculo, y en medio de la paz que descendía sobre el campo con las sombras y la frescura de la noche, los ademanes de ese hombre siempre furioso, parecían más extraños.

—¡ La tinaja nueva! ¡Cincuenta liras de tinaja, y todavía sin estrenar!

Quería saber quién la había roto No se había roto sola. Alguien debía haberla destruído por maldad o por envidia. Pero, ¿cuándo? pero, ¿cómo?

No había huellas de violencia. ¿Habría llegado trizada de la fábrica? ¡Pero, si sonaba como una campana!...

Cuando los campesinos vieron que el primer acceso de furor había pasado, le exhortaron a calmarse. La tinaja podía pegarse, pues la rotura no era sin remedio.

Don Lolo contestaba no a esas proposiciones; todo era inútil, no había nada que hacer; pero al fin se dejó convencer y al día siguiente, al alba, puntual, Dimas Licasi se presentó en Primosole, con el morral de útiles a la espalda.

II

Era un viejo chiquito, raquítico, nudoso como un tronco viejo de olivo sarraceno.

—¡Muéstremela! — fué lo primero que le dijo don Lolo, después de haberle contemplado largamente con desconfianza.

Dimas sacudió la cabeza lleno de dignidad.

—Debe ser juzgada por sus resultados.

—¿Pero agarra?

—Quedará bien.

—Pero con la cola sola no basta — dijo Zirafa, poniendo condiciones. — Quiero que le ponga puntos de alambre también.

—Entonces me voy — respondió tranquilamente Dimas, echándose el morral a la espalda.

Don Lolo le trapó de un brazo.

—¿Cómo es eso? ¿Así es como hace usted sus negocios, pedazo de puerco?

Dimas cerró los ojos, apretó los labios y movió la cabeza. Todos iguales. No le permitían hacer un trabajo decente, según todas las reglas del arte, para dar una prueba de las virtudes de su cola.

—Si la tinaja — dijo — no vuelve a sonar como una campana...

—Basta de palabras, basta de palabras — interrumpió don Lolo. — Los puntos; pago cola y puntos. ¿Cuánto costará?

—Si es con la cola sola...

—¡Camello! ¡Qué cabeza! — rugió Zirafa. — ¿Qué es lo que te digo? Te repito que quiero los puntos. Conversaremos después del trabajo; ahora no tengo tiempo que perder contigo.

Y se fué a vigilar a sus trabajadores.

Dimas se puso a la tarea lleno de cólera y de despecho. Esos sentimientos aumentaban a cada agujero que su punzón abría en la tinaja y en el pedazo desprendido, para meter el alambre. Acompañaba el ruido de la herramienta con gruñidos cada vez más pronunciados; la cara se le ponía verde de bilis y los ojos le brillaban de rabia. Concluída la operación, tiró violentamente el punzón en el morral, aplicó a la tinaja el fragmento desprendido, para verificar si los agujeros correspondían bien entre sí; luego cortó tantos pedazos de alambre cuantos puntos tenía que dar, y llamó para que le ayudase a uno de los campesinos.

—¡Valor, Dimas! — le dijo éste, al verle en tal estado.

Dimas agitó la mano con cólera. Abrió la caja que contenía la cola y la levantó en alto, como para ofrendarla a Dios, puesto que los hombres no querían reconocer su eficacia, y se puso a extenderla cuidadosamente sobre los bordes de la rotura. Hecho eso, tomó las tenazas y los pedazos de alambre y se introdujo en el vientre de la tinaja. Su cuerpo delgado pasó fácilmente por la abertura.

—¿Cómo, por dentro? — le preguntó el campesino, al cual le había dado el fragmento para que lo tuviera.

Dimas no contestó; le hizo señas para que aplicase el trozo en el lugar conveniente, como él mismo lo había hecho antes, y se quedó adentro. Antes de poner los puntos:

—¡Tira! — dijo del interior de la tinaja, con voz lacrimosa, al campesino. — ¡Tira con todas tus fuerzas, a ver si la sacas! ¿Ves? ¡Malditos sean los que no quieren creer! ¡Golpea, golpea fuerte! Ves cómo suena, aun conmigo adentro? ¡Anda a decírselo a tu lindo patrón.

—El patrón manda — suspiró el campesino —. Vamos, ponga los puntos, Dimas, ponga los puntos.

Y Dimas hizo pasar los alambres por los agujeros, a cada lado de la soldadura; y con la tenaza retorcía los extremos. Fué menester una hora para concluir el trabajo. Sudaba como una fuente, en el fondo de la tinaja, sin cesar de lamentarse de su desgraciada suerte, y el campesino, de afuera, le consolaba lo mejor que podía.

—Ahora, ayúdame a salir — dijo por fin Dimas.

Y ocurrió que era más ancho de caderas que la boca de la tinaja. El campesino se lo había dicho, pero él, rabioso, no le había oído. Ahora, a pesar de todas sus contorsiones, no había manera de salir. Y el campesino, en vez de ayudarle, se reía a carcajadas. Dimas se hallaba preso, preso en la tinaja restaurada por sus cuidados y que ahora (imposible hacerlo de otra manera) era necesario romper de nuevo, sin remedio esta vez.

Los gritos y las risas atrajeron a don Lolo. Dimas, en la tinaja, se descoyuntaba como un gato rabioso.

—¡Déjeme salir! — bramaba. — Quiero salir. ¡Vengan a ayudarme!

Al principio, Don Lolo quedó como aturdido; no creía a sus ojos:

—Pero ¿cómo? ¿Adentro? ¿Se ha pegado adentro?

Se acercó a la tinaja y gritó al viejo:

—¿Ayudarte? ¿Qué puedo hacer yo? ¡Viejo imbécil! ¿Cómo ha sido eso? Vamos, intenta salir; saca un brazo, así, no, más abajo... Pero, ¿cómo has podido? ¿Y mi tinaja ahora?... ¡Calma, calma! — recomendaba en torno suyo, como si fuesen los otros los expuestos a perder su sangre fría. La cabeza me arde. ¡Calma! El caso es inaudito. ¡Mi mula!

Golpeó la tinaja con los dedos; era verdad que sanaba como una campana.

—Está bien, como nueva. Espera — le dijo al prisionero. — Anda a ensillar la mula — ordenó al campesino, y rascándose la cabeza con ambas manos, continuó murmurando para sí mismo: — ¡Qué cosas me suceden a mí! Eso no es una tinaja sino un instrumento del diablo. No te muevas, no te muevas, — y se precipitó para sostener la tinaja, en la cual Dimas, furibundo, se agitaba como una fiera cogida en la trampa.

— Un caso nuevo, un caso nuevo, que el abogado deberá resolver. No tengo confianza. ¡La mula, la mula! Voy y vuelvo; ten un poco de paciencia: es lo que te conviene. Entretanto, calma. No defiendo sino lo que es mío. Ante todo, para salvaguardar mis derechos, hago lo que debo. Ve, te pago el trabajo y te pago el día. Tres liras, ¿está bien?

—Yo no quiero nada, — gritaba Dimas — quiero salir.

—Y saldrás, pero mientras tanto, te pago. Ahí están las tres liras.

—Las sacó del bolsillo del chaleco y las tiró a la tinaja. Después preguntó con interés:

—Has almorzado? Pan y alguna cosa más, en seguida. ¿No quieres? Dénselo a los perros: me basta con habértelo ofrecido.

Ordenó que la diesen de comer; montó y se alejó a galope hacia la ciudad. Las gentes que le vieron pasar creyeron seguramente que iba él mismo a hacerse encerrar en el asilo, tanto y tan extrañamente gesticulaba.

III

Felizmente no tuvo que hacer antesala en casa del abogado; pero le fué preciso esperar un buen rato que acabase de reirse después su relato.

—No es cosa para reír, doctor. Bien se ve que la tinaja no es suya.

Pero el abogado seguía riéndose y quería que le repitiese cómo había ocurrido la cosa, para empezar de nuevo con las carcajadas. "Dentro de la tinaja, ¿eh? Se había pegado a la tinaja. Y él, don Lolo, ¿qué quería? Conservarlo dentro... ¡Ji, ji, ji!... para no perder la tinaja".

—¿Cómo? ¿Voy a perder la tinaja? — preguntó Zirafa, con los puños apretados. — El perjuicio y el ridículo...

—¿Pero sabe usted cómo se llama lo que ha hecho usted? — le preguntó por fin el abogado. — Sencillamente, un secuestro de persona.

—¿Secuestro?... ¿Y quién lo ha secuestrado? — exclamó Zirafa. — Se ha secuestrado él mismo. ¿Es culpa mía?

A su regreso por la tarde, encontró que los campesinos estaban de fiesta en torno de la tinaja habitada. El mastín, saltando y ladrando, participaba también de la alegría general. Y Dimas, no solamente estaba tranquilo, sino que le había tomado gusto a su curiosa aventura y se reía de ella con la mala alegría de las gentes tristes.

Zirafa apartó a todo el mundo y se acercó a la tinaja.

—Mucho me alegro. Sin embargo, te hago saber que esta tinaja me costó, nueva, cincuenta liras. ¿Cuánto crees que puede valer ahora?

—¿Conmigo adentro?

Los campesinos se desternillaron de risa.

—¡Silencio! — gritó don Lolo. — Una de dos: o tu cola es buena, o no vale nada. Si no vale nada, eres un pícaro; si es buena, la tinaja pegada con su colo, debe valer algo. ¿Cuánto? Dilo tú mismo.

Dimas reflexionó un instante y dijo: :

—Contesto: si me hubiese dejado arreglarla con mi cola solamente, como yo quería, no habría tenido para qué meterme dentro y no habría pasado nada, y luego la tinaja habría tenido más o menos el mismo valor que antes. Pero con esos horribles puntos de alambre, que no podía poner sino metiéndome dentro, ¿qué puede valer? Más o menos, la tercera parte de lo que valía nueva.

—¿La tercera parte? — preguntó Zirafa. — Diez y seis liras.

—Quizás menos; seguramente no más.

—Bueno, me debes diez y seis liras.

—¿Qué? — preguntó Dimas, como si no hubiese entendido.

—Voy a romper la tinaja para hacerte salir — respondió don Lolo — y el abogado dice que tú debes pagármela en lo que vale: diez y seis liras.

—¿Pagar yo? — replicó burlonamente Dimas. — El señor se quiere reir. Si no quiero otra cosa que hacer huesos viejos en esta tinaja.

Y después de extraer trabajosamente del bolsillo una pequeña pipa muy curtida, la encendió y se puso a fumar.

Don Lolo se quedó perplejo. Ni él ni el abogado habían previsto que Dimas no quisiese salir de la tinaja. ¿Y qué hacer entonces? Estuvo a punto de pedir de nuevo la mula; pero se contuvo, pensando que era demasiado tarde.

—Cómo, — dijo — ¿quieres domiciliarte en mi tinaja? Todos ustedes son testigos; no quiere salir por no pagarla; pero yo estoy listo para romperla. Mañana le demandaré por habitación abusiva y porque me impide gozar de mi tinaja.

Dimas sopló otro hilo de humo y contestó sin emocionarse.

—No señor; yo no quiero privarle de nada. ¿Acaso me quedo aquí por mi gusto? Hágame salir y me iré encantado pero pagar... ni en sueños, señor.

Don Lolo, en un arranque de rabia, levantó el pie sobre la tinaja; pero se contuvo: la tomó con ambas manos y la sacudió violentamente.

—¿Ve como la cola es buena? — le dijo Dimas.

—¡Racimo de horca! — rugió don Lolo.

Y se fué, olvidando las tres liras que en la mañana había tirado a la tinaja. Dimas las empleó en el acto en festejar a los campesinos que ya no tenían tiempo para regresar a sus casas y se quedaban a pasar la noche al aire libre. Uno de ellos fué a buscar de comer y beber a una taberna vecina. Como si fuese de propósito, había una luna tan hermosa, que se veía como si fuese de día.

Don Lolo fué despertado por un bullicio infernal. Corrió a su balcón y vió a la luz de la luna una ronda de demonios: los campesinos, borrachos, tomados de las manos, danzaban en torno de la tinaja, celebrando el Año Nuevo. Y adentro, Dimas cantaba a voz en cuello. Esta vez, don Lolo no pudo más; se lanzó como un toro furioso, y antes de que alguien pudiese detenerlo, dió un empujón violento a la tinaja, que rodó por la pendiente abajo, en medio de las risas de los borrachos, y fué a romperse contra un olivo.

Dimas había vencido.





¿QUE ES EL AMOR?

PARA CUANDO SONIA ESCUCHE UNA CANCION

Querer, sentir, soñar divino,
¿qué es el Amor que hiere y nos fascina?
sublime fe del corazón vencido
por la pasión que ya al nacer domina.

¿Es amistad, unión, compañerismo
o un mágico avatar fuego del alma?
Para el sabio es apenas espejismo,
Para el Poeta, padecer sin calma!

Amor no ve ni cede en su desvelo.
Como es ciego soñar, es fantasía
que teje sus quimeras en el velo
de la ilusión que nos seduce un día.

Quita sosiego y paz; habla al oído
y agarra y aprisiona de tal suerte,
que amar es un soñar en el olvido
y es el vivir amar hasta la muerte.

Se va, cuando se finge delirante;
mas el solo evocar los tiempos idos
es recordar un revivir constante
que en éxtasis arroba los sentidos.

Y aquel Amor que nunca veleidoso
trocar osó la dicha en desventura,
si alienta y vive en corazón dichoso
tendrá la dulce placidez del Cielo.



EDUARDO DIEZ DE MEDINA

LOS OBISPOS DEL AJEDREZ

Por qué a lo que en el juego de ajedrez le llamamos en español alfil, esto es, elefante, se le llama en francés *fou*, loco, en inglés *bishop*, obispo y en alemán *Laufer*, corredor? Porque no es fácil ver la relación que pueda haber entre un elefante, un loro y un obispo.

Lo propio del alfil del ajedrez es andar siempre de sesgo, lateralmente, o mejor diagonalmente, algo así como el cangrejo, y no sabemos que anden así ni el elefante, ni el obispo, ni siquiera el loco. El loco podrá andar como el caballo del ajedrez, pasando siempre de blanca a negra o de negra a blanca, pero no como el alfil, siempre en un mismo color.
los monomaníacos y melancólicos . . .

Eso de mantenerse siempre en el mismo color, propio del alfil —hay alfil blanco de casilla negra, alfil blanco de casilla blanca y alfil negro de casilla negra y alfil negro de casilla blanca— es más bien cosa episcopal. Porque suponemos que hay obispos blancos y obispos negros.

Con rey y obispo solo no *schah*, nombre del soberase puede dar mate al rey contrario cuando se queda solo. Hacen falta por lo menos dos obispos, pues sólo dos cierran el paso.

Y a propósito de eso de dar mate, hay lingüistas que sostienen que nuestro verbo *matar*, cuyo origen ha sido siempre muy controvertido, viene del *mate* del ajedrez, que es, como *jaque*, de abolengo persa. *Jaque* parece no de Persia, y equivale a rey. Jaque, es pues rey. Y dar jaque mate es matar al rey. O comerle que es como en el juego del ajedrez se dice entre nosotros. Y puede comerse al rey ya un obispo, ya un elefante, ya un caballo. Y hasta una torre.

Estas torres parece que iban en un tiempo montadas sobre elefantes y de aquí debió de venir la confusión. Y las torres caminan derechas, de blanco en negro o de negro en blanco.

La reina, que otros llaman dama, es la que tiene más movimiento, es la que se mueve en más amplia esfera, es la pieza de más valor. Como que en cuanto un peón llega al término de su carrera se le hace reina. Que si en Inglaterra se dice que la Constitución inglesa lo puede todo menos hacer de un varón mujer y viceversa, en el ajedrez se hace de un peón una reina.

¡En cuanto al pobre rey! . . . De su suerte depende la de la partida toda; todos están a defenderle. El se mueve hacia todos lados, de un color a otro o al mismo color, pero en reducido ámbito. No puede pasar de una casilla. No puede salirse de sus casillas. Ni correr de sesgo como un obispo, ni de frente o de lado como una torre, ni saltar como un caballo. Como el caballo tiene el rey ocho puestos a que poder ir más sin levantar pie del suelo.

Los aficionados que me lean recordarán aquello del enroque, de arrinconar al rey, de confinarle en una esquina protegido por unos peones —una especie de alabarderos o guardias de corps— y una torre. Hay que guardarle y hay que impedirle que se le ocurra salir al campo. Pues siempre es peligroso que el rey ande en medio del tablero. Como no sea que se lo haya antes barrido bien la reina.

¡Pero esos pobres alfiles! ¡Esos pobres locos! Esos pobres obispos! Siempre nos merecieron lástima esos pobres obispos del ajedrez. Hemos oído de algún jugador que maneja muy bien los peones: la infantería, o los caballos: la caballería, o las torres: la artillería, pero no hemos oído de nadie que maneje los alfiles, o sea los obispos. Y, sin embargo, por ellos solía empezar el ataque clásico.

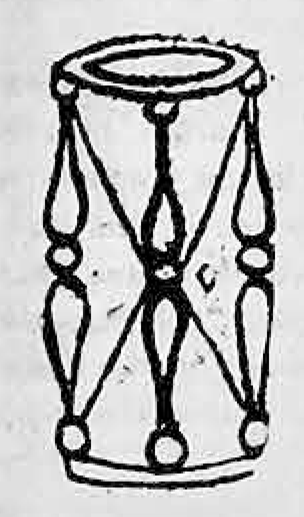
Al empezar la partida, la guerra, el rey se encuentra entre la reina a quien tiene a un lado y un alfil, el de color diferente del de su casilla, al otro lado. Y al lado de la reina el otro alfil. La pareja real está escoltado por dos alfiles, elefantes, o si queréis por dos obispos o por dos locos. ¿Por qué no se les llamó condes Porque los condes -*comites*- empezaron siendo los compañeros del emperador —*comites Augusti*.

Suele empezar el juego avanzando el peón del rey y dejando a éste al descubierto para ir a atacar al contrario. Y es jugada clásica que por esa abertura salga a correr aventuras el obispo, loco o corredor.

Dícese que en el ajedrez se aprende estrategia. Nos parece mucho decir. Desde luego puede siempre contarse con el heroismo de los peones. ¡Cómo que son de madera! Y de madera son todas las demás piezas, incluso ¡claro está! el rey.

Hay una situación que se llama ahogar al rey y es cuando sin poder matarle, se le deja sin movimiento. Porque el rey no debe moverse a aquel lugar en que sería comido. Allá, en nuestras mocedades, fuimos aficionados al ajedrez pero lo dejamos por aquello que se dice de que para juego es demasiado y para estudio muy poco.

¡Y eso de que en un reino haya dos obispos, uno en blanco y otro en negro! Obispos que jamás pueden tropezarse en su camino. Ni pueden unirse para defenderse el uno al otro. ¡Cada uno de ellos tiene que ver como le comen al otro —a lo peor una reina!— sin poder impedirlo. Porque eso de que una reina se coma a un obispo es cosa grave. Aunque es más grave que un obispo se coma a una reina. Y puede suceder.



MIGUEL DE UÑAMUNO

Existe infinidad de recursos para prolongar la vida y para calmar los dolores humanos. El sobretodo de vicuña es una barrera contra las neumonías, que entran por la boca, para la dispepsia hay específicos eficacísimos, cuyo poder terapéutico alcanza, en algunos, a otras dolencias verbigracia, la conjuntivitis; el ácido bórico puede aplicarse lo mismo a la vista irritada, que a las irritaciones del carácter de la madre política: contra la rivalidad masculina de la amantísima esposa se puede apelar al fútbol mientras llegue el divorcio absoluto que trueque el lecho matrimonial en dos camas comunes

Todo lo ha conseguido el ingenio humano, menos la manera de librarse de las asechanzas del ómnibus. Antes decíamos: ¿Quién es tu enemigo? El de tu oficio. Ahora decimos: Tu enemigo, el mío, el de todos, el adversario común es el ómnibus. ¿Que usted, lector, en las calles, no mantiene ni ha mantenido jamás relaciones con el ómnibus? Pues el ómnibus se encarga de aproximársele, quieras que no, en forma tal que usted se da cuenta de su llegada... ¿Que no abandona su domicilio, por temor al encontronazo? El ómnibus resuelve visitarlo. Perfora el frente de su casa, cruza raudo la sala de espera sin presentar tarjeta, aparece de repente en su habitación mientras usted se está afeitando y termina su tarea sustituyendo la navaja por la rueda delantera.

Al iniciarse el año, he impuesto la misión de reportear a los personajes de actualidad, y creo que la policial popularidad del ómnibus justifica este reportaje. Confieso mi cobardía: he temblado... El ómnibus es el hermano menor del tanque...

Reportaje de Año Nuevo a un Omnibus

por CARLOS ARGANDOÑA

Por eso he resuelto entrevistarme no con un ómnibus "en funciones", sino con un cadáver de ómnibus, el único caído en las acciones guerreras de todos los días en los campos asfaltados de nuestras calles y avenidas.

Era un ómnibus verde. Yacía en un rincón de la estación, convertido en objeto de mofa de sus hermanos vivos, que esperaban ansiosos el toque de clarín para entrar en batalla. Lo he mirado largo tiempo, tiernamente, melancólicamente, como se mira a un tigre que agoniza en medio de un charco de sangre. Humeaba aún con el humo suicida del motor, corazón de metal que convierte su sangre viscosa en velocidad y transmite su locura prófuga al sistema nervioso de las ruedas.

Una voz turbia, como de ultratumba, surgió de entre el humo, último alarde de su vitalidad. Organismo moderno, el ómnibus no ignora que para el periodista la terminación de la vida no es la muerte. En las novelas hablan los muertos, y la vida, que es casi toda literatura, puede considerarse como una forma de la novela. Según los espiritistas, el alma es lo único cierto, la única razón de la vida física.

El alma del ómnibus verde, despojada del cuerpo, estaba en plena libertad de hablar.

—¿Cómo ocurrió su derrota, señor Omnibus?

—Un error de óptica. Confundí un camión con un auto. Era de noche y llovía. Yo tenía una catarata en el farol izquierdo y era sordo de nacimiento. ¡Qué poco he vivido! Año y medio. Me he malogrado en la infancia.

—¿Cómo se llama, señor Omnibus?

—Me llamaban Número Cinco, pero mi verdadero nombre era Cementerio.

—¿Tuvo una actuación distinguida,

—Regular... No crea que me fui muy contento. Veintisiete choques: catorce muertos y setenta y dos heridos. Lo que sí, gentes de toda clase y condición. Yo nací democrático y lo mismo atropellaba a un rosquero que a un telegrafista o a un agente de tráfico

—¿Se detenía para subir y bajar pasajeros,

—¿Detenerme, ¡Jamás! Habría sido rebajarme, desnaturalizarme, mixtificar mi destino. El destino del ómnibus es andar siempre y con suma rapidez. El que lo ocupa sabe que si llega vivo al término de su viaje, llega pronto. Y la velocidad es el mayor encanto de la vida moderna. He sido cantado por los poetas, muchos de los cuales me citan como la maravilla de los tiempos. Quizás usted ignore los versos de un gran poeta desconocido, que fué mi chofer...

—¿Su chofer?...

—Sí, no le extrañe. Ahora todos son poetas. Mi chofer, que despertó poeta manejándome, falleció en el choque dieciséis, y en sus últimos momentos me lo dijo al oído, como un secreto de familia... Escuche usted un fragmento:

Si hay algo grave que en rigor no entiendo,
- acaso por mi aguda necedad -
es el progreso esdrújulo, estupendo
de la velocidad.
Está todo el problema en ir de prisa
y llegar, mutilado o todo entero:
si es preciso, se empuja, choca y pisa
para que, de esta guisa,
el último en partir llegue el primero.
¿Que para qué este apuro? Para nada.

El siglo es de carrera;
hay que llegar a máquina forzada
a sitios donde nadie nos espera
y luego, por si alguno se afligiera
- yerro o casualidad -
porque el raudo retorno no se hiciera,
hay que volver a gran velocidad.
El símbolo es el ómnibus chirriante
- novísima creación de Satanás, -
que todo se lo lleva por delante
y a veces por detrás.

—¡Basta, señor Omnibus! Decía usted que hoy todos son poetas; yo creo que todos declaman versos malos Retroceda un poco, aunque los ómnibus nunca retroceden, y dígame: ¿de los setenta y dos heridos conserva memoria?

—¡Qué esperanza! Nunca me preocuparon los heridos ni los muertos.

—Cuénteme su viaje más accidentado.

— Una tarde me contrataron para un colegio. Tenía que conducir 40 niños de paseo por las calles centrales, y me propuse cubrirme de gloria. ¡Qué bellas emociones, qué poesía la de ese viaje inolvidable! Cuatro choques, dos "pannes" del motor y un neumático pinchado.

—¿Sufrió heridas algún niño?

—Ninguno. Ya se lo hubiera dicho... En este sentido es una mala nota. Mis pequeños ocupantes parecían soldaditos de plomo. Ni un rasguño.

—¿Tuvo usted pasiones, señor Omnibus?

—Una sola: odiaba de todo corazón y con la fuerza de mis sesenta caballos a los autos particulares

—¿Por qué?

—Por vanidosos e ingenuamente audaces. Pretendían correr más que yo y atravesárseme en las bocacalles. Deshice nueve en mis tres primeros meses de vida, acreditando la eficacia destructiva de mi embestida.

—¿Sentía amistad por los taxis?

—Les tenía lástima... Lo mismo que a los vehículos de tracción a sangre, a los camiones, ciclistas, jinetes y sidecares. Es posible que haya destrozado algún carruaje y pulverizado a algún ciclista; pero no lo advertí, mejor dicho, me faltó tiempo para darme cuenta. Recuerdo, sí que una mañana aplasté a un boxeador, porque el infeliz quedó entre las ruedas en actitud pugilística

—Estoy seguro de que usted se va derecho al infierno.

—Tal vez. Yo lo lamentaría porque, según me han dicho, en el infierno los condenados no toman ómnibus para llegar a la hoguera. Van a pie...

AY, LA PACIENCIA

Con trabajo y paciencia —decía Benjamín Franklin— un ratón corta un cable: y a fuerza de golpes repetidos, se abaten las más grandes encinas".

* Saber esperar es un medio seguro para llegar. **(José de Maistre).**

* "Toda gran fuerza —decía Balzac—está labrada con paciencia y tiempo".

* La impaciencia es causa de nuestros desarreglos y extravagancias. **(Sterne).**

* Es preciso ser paciente para convertirse en dueño de uno mismo y de otros hombres: la impaciencia, que parece una fuerza y un vigor del alma, no es más que debilidad e impotencia para sufrir las penas. El hombre impaciente es arrastrado por sus deseos insatisfechos y fracasados a un abismo de desventuras: cuanto más grande es su poder más funesta resulta su impaciencia. **(Fenelón).**

* Dice Schemselmihar, en **Las mil y una noches:** "La paciencia es el remedio de todos los males".

* Shakespeare, en **Otelo:** "¡Qué lamentables son aquellos que no tienen paciencia!"

* Wyss, el autor del **Robinson Suizo:** "Con paciencia, orden y perseverancia, se llega a todo".

* El refranero: "Paciencia muchas veces ofendida, transtorna el juicio".

SIEMPRE EL AMOR

● El amor es como la fiebre: nace y muere sin la menor intervnción de la voluntad. **Stendhal.**

● Los jóvenes quisieran ser fieles y no pueden; los viejos quieren ser infieles y tampoco pueden. **Oscar Wilde.**

● Por el pan y por el amor es lícito mentir. **Mottini.**

● Dos viejos amantes que se acuerdan de su brillante juventud, no pueden mirarse sin reir o sin llorar. **Publio Siro.**

● En amor el que primero se cura es el que mejor se cura. **La Rochefoucauld.**

● Los juramentos son la moneda falsa con que se pagan los sacrificios de amor. **Lenclos.**

● Un amor puede ser curado por otro amor, como un veneno casi siempre cura el producido por otro. **Dryden.**

● El amor sincero pone poesía en las relaciones de los seres más humildes. **George Eliot.**

● Cuando el amor no nace de los labios, sino del corazón, no hay nada más difícil de ser expresado. **Sienkiewicz.**

● El amor es un príncipe maligno; el amor es un demonio; no hay otro ángel malo que el amor. **Shakespeare.**

● En amor, la casualidad es una gran maestra; tened siempre dispuesto el anzuelo, y en el lugar que menos lo esperéis encontraréis pesca. **Ovidio.**

La Prefectura imprime nuevos rumbos en su administración

REORGANIZACION DEL TESORO DEPARTAMENTAL

Una de las graves preocupaciones de la Prefectura del Departamento, es la de reorganizar la sección contable, pues, según informes técnicos, la falta de balances durante 5 años consecutivos —de 1947 a 1951— evidencian el descuido de anteriores funcionarios que no supieron ser celosos en el cumplimiento de sus obligaciones lo que mueve a que se ordene una minuciosa revisión de la contabilidad del Tesoro Departamental para establecer responsabilidades y consiguientes sanciones.

A solicitud de la Prefectura, la Comisión Investigadora de los Bienes del Estado, realiza actualmente la revisión contable del Tesoro.

HOTELES PREFECTURALES

La Prefectura en su afán de impulsar la corriente turística, ha trazado un plan de acción que no obstante las dificultades económicas está siendo puesto en práctica. Como una de las primeras medidas relacionadas con este importante problema, la Prefectura ha convocado a propuestas para el arrendamiento de sus hoteles, en vista de que los anteriores acaban de fenecer.

En los balnearios de Urmiri y Viscachani, se han adoptado las primeras medidas para ampliar el alojamiento a fin de facilitar a la gente menesterosa los beneficios de las aguas medicinales de esas zonas.

Los hoteles prefecturales de Yungas, Copacabana, Tiquina y otras de poblaciones de atracción turística están siendo mejorados, ya que el turismo constituye una fuente de recursos económicos para el país.

OBRAS EN CONSTRUCCION

En complementación de las obras realizadas y entregadas al servicio público, la Prefectura del Departamento para no interrumpir su labor, planificó otras obras que actualmente se encuentran en construcción y entre muchas señalamos, la captación de aguas potables en la población de Italaque como también la instalación de una usina eléctrica; asimismo, en el Desaguadero se trabaja en la captación de aguas potables y en Sorata una central eléctrica. Se continúa con el camino y avenida pavimentada entre Calacoto y Ovejuyo que constituirá una hermosa vía de comunicación.

FUNDACION DE UNA POBLACION

El 8 de diciembre se fundó en el pueblo del mismo nombre, la ciudad de BATALLAS en la provincia Los Andes con planeamiento para complementar el crecimiento de la vecindad andina.

URBANIZACIONES

Durante el presente año la Prefectura del Departamento finalizó la urbanización de las poblaciones de San Pedro y San Pablo de Tiquina; igualmente de Arcopongo, Batallas, Copacabana, Locka, Salluca y Sampaya (frente a la isla de Coati).



MENSAJE DEL PREFECTO DEL DEPARTAMENTO EN AÑO NUEVO

Un año más en el decurso de los siglos nos acerca a la responsabilidad histórica del presente, en el destino de nuestra amada Patria que hoy depende del proceso revolucionario integral que lo conduce el Jefe Supremo, doctor Víctor Paz Estenssoro y por esto, debemos los bolivianos prometernos aunar voluntades para coadyuvar con nuestro empeño, la contextura recia de la Nación que tendrá que predominar en su soberanía y coexistencia.

Con estos propósitos cívicos, envío a mis conciudadanos —particularmente paceños—, mi cordial salutación y anhelo sincero por su ventura personal en el Año, solicitándoles su reafirmación patriótica que incrementará la grandeza boliviana, comenzando con el AÑO NUEVO la felicidad y consolidación de la independencia económica boliviana.

Ciudad del Illimani, 1º de enero de 1954.

GASTON VELASCO C.,
Prefecto del Departamento.

MENOS CARCELES MAS ESCUELAS

De acuerdo con la política del Gobierno de la Revolución Nacional, de impulsar la educación en las poblaciones rurales, la Prefectura está imprimiendo nuevos rumbos en las obras educacionales, transformando algunos locales carcelarios en escuelas. Este mes de enero se dará comienzo a los trabajos de obras de tipo estandar para establecer locales educacionales en provincias, habiéndose a la fecha impartido instrucciones precisas de parte de los técnicos de esta repartición.

En la actualidad hay obras en construcción, como la escuela de Coripata que reune las condiciones aconsejadas por la pedagogía moderna, constituyendo éste un local moderno en materia de arquitectura.

Esta semana se entregará al Ministerio de Educación Pública la escuela de Iquiaca, Provincia Los Andes; así mismo serán construídos en breve los locales educacionales en Tiahuanacu, Corocoro e Italaque. La escuela de Yaco en Inquisivi virtualmente está terminada debiendo ser entregada próximamente. Otras escuelas están en refacción.

DEMARCACION DE RADIOS URBANOS

Este año se efectuaron las demarcaciones de los radios urbanos en las poblaciones siguientes: Palca, Copacabana, Tiquina y Batallas.

CAMINOS

La Prefectura del Departamento hace construir los siguientes caminos: Mocomoco—Chuma; Totora—Luribay; Sorata—Tintilaya; Tiquina—Tito Yupanqui; Copacabana—Isla del Sol.

TEMPLOS

La Prefectura colaborando a la fe religiosa ha reparado el templo de Calamarca, Laja, Peñas que constituyen monumentos nacionales. Está construyendo el Templo de Tiquina asimismo en Guaqui con la colaboración del Ejército.

ADUANA DE LA COCA

Estas dependencias que constituyen fuentes de ingreso del departamento están siendo totalmente reorganizadas de acuerdo a sistemas modernos en lo técnico y administrativo "Estas dependencias —como declaró a los periodistas el señor Velasco—, serán reajustadas bajo los principios de honradez y responsabilidad administrativas para satisfacción del pueblo paceño".

Asimismo, la reorganización se extenderá a otras secciones de la Prefectura.

FOMENTO AGROPECUARIO

Un plan de colaboración a las autoridades del Supremo Gobierno, la Prefectura ha puesto en práctica, para fomentar la producción agropecuaria en el país. Con este objeto los técnicos estudian en el terreno, y algunas medidas primordiales han sido ya adoptadas, imprimiendo una política de incremento en la creación de nuevas industrias.

El señor Gastón Velasco, desempeña las altas funciones de la Prefectura del Departamento de La Paz desde hace tres meses.